

Redacción · Admón. y Talleres  
JOSE ANTONIO, 12  
Teléfonos:  
211055 - 212232 y 217130  
Apartado, 5 - TELEX 86509  
Franqueo concertado 27-3

# EL PEQUEÑO PUEBLO

# El Pequeño PUEBLO

Depósito legal LU-2-1958  
Año LXXI - N.º 22.037

Director:  
PEDRO DE LLANO LOPEZ  
PRECIO 15 PTAS.

LUGO, Sábado, 17 de Junio de 1978

Fundado en 1908 por el Ilmo. Sr. D. ... y Más-Villafuerte  
Empresa: EL PROGRESO, de L...

## LA BANCA EXTRANJERA PODRA TRABAJAR EN ESPAÑA

### LOS REYES, EN PEKIN

JUAN CARLOS  
DEPOSITO  
UNA CORONA  
EN EL  
MAUSOLEO  
DE  
MAO-TSE-TUNG



La capital china ha tributado una calurosa acogida a los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, a su llegada a Pekín. En la foto de la parte superior, el instante en que los Reyes son saludados por el presidente de la República Popular China, Hua Kuo-Feng, y el vicepresidente, Teng Hsiao-Ping. En la foto de la parte inferior, los Reyes Don Juan Carlos y Doña Sofía son saludados por los miembros de misión diplomática española en China, al frente de la que figuraba el embajador José Ramón Sobredo

LA  
REINA VISITO  
UNA  
GUARDERIA  
INFANTIL

PAGINA 18

### Medidas de apoyo a la patata y sector lácteo

PROYECTOS DE LEY SOBRE REALES  
ORDENANZAS DE LAS FUERZAS ARMADAS,  
MAYORIA DE EDAD A LOS 18 AÑOS Y  
ARRENDAMIENTOS RUSTICOS

Ayer se reunió el Consejo de Ministros  
PAGINAS 11 Y 12

### FRAGA ES EL LIDER POLITICO QUE MAS HA INCREMENTADO SU VALORACION

Suárez recupera el primer puesto

PAGINA 13

### AMETRALLADO UN PESQUERO CANARIO EN AGUAS SAHARIANAS

LOS DISPAROS SE HICIERON DESDE LA COSTA

PAGINA 18

### LA CORUÑA: Rosón se entrevistó con el capitán general de Galicia

PAGINA 13

Doscientos funcionarios de  
policía se encierran en la  
Jefatura Superior de Bilbao

«EXCESO DE CELO» DE LA  
POLICIA DE BARCELONA  
POR TIEMPO INDEFINIDO

PAGINA 13

### Reivindicando sus derechos



La corporación municipal de Poi aprobó, en sesión celebrada el pasado día 8, el abastecimiento de agua a una granja avícola de la traida general que abastece a Mesteiro, capitalidad del municipio. Las mujeres de esta villa se mostraron disconformes con tal acuerdo. En una sesión extraordinaria, ayer, se supo que el propietario de la granja renuncia al abastecimiento tal y como había sido aprobado, en vista del "revuelo" que levantaron las amas de casa que en la fotografía de Alvez aparecen exponiendo sus quejas. En páginas interiores hallarán una más amplia información

SEMILLAS PARA PRADOS

Certificadas  
Calidad  
Garantía, en

DROGUERIA CENTRAL

en la calle de la Reina

FERRETERIA · HERRAMIENTAS · CERRAJERIA  
HIERROS · ACEROS y TUBERIAS

TORRES y SAEZ

NUEVAS INSTALACIONES PARA  
VENTAS AL MAYOR Y DETALL

POLIGONO DEL CEAO

Tells. 214005 y 214357

Apartado Correos n.º 14

LUGO

**CINE KURSAL**

HOY, 5,45 8 y 10,30  
SENSACIONAL ESTRENO  
Un personaje de leyenda, rey de KUN-FU, en una película de emoción y lucha.

**EL RETORNO DEL DRAGON**

Technicolor  
Bruce Lee  
Van Williams  
Helen Thomas  
Todos los públicos

**CINE PAZ**

HOY  
APASIONANTE ESTRENO  
ATENCIÓN AL HORARIO  
5,30 8 - 10,30  
(MAYORES DE 18 AÑOS CLASIFICADA "S")

**CUENTOS INMORALES (CONTES INMORAUX)**

con  
LISA DANVERS  
FABRICE LUCHINI  
Cuatro historias diferentes en torno a cuatro medios distintos de enfrentar el erotismo

V. O. SUBTITULADA

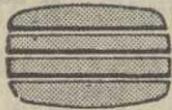
**Gran Teatro**

HOY, 5,45 8 y 10,30  
APASIONANTE ESTRENO  
Mayores de 18 años  
VICTORIA ABRIL, en

**CAMBIO DE SEXO**

con LOU CASTELL  
FERNANDO SANCHO  
El film más insólito que hoy pueda verse en Europa

**televisión**



**Tv E: La programación de hoy**

**"LADRON DE BICICLETAS", EN LA SEGUNDA CADENA**

**"Nuestras islas", dedicado a Lanzarote**

- PRIMERA CADENA**
- 11,45 Carta de ajuste. "Arthur Conley".
  - 12,00 Apertura y presentación.
  - 12,01 El recreo. Programa infantil.
  - 14,00 Brújula.
  - 14,30 Noticias. Primera edición.
  - 15,05 Mazingher-Z. "Scrander".
  - 15,35 Primera sesión. "Tarzán, furia salvaje" 1952.
  - 16,55 Documental. "En busca del caballero negro".
  - 17,40 Torneo.
  - 18,45 El Circo de TVE.
  - 19,30 Nuestras islas. "Lanzarote"
  - 20,00 Yo canto.
  - 20,35 Informe semanal.
  - 21,40 Noticias. Segunda edición.
  - 22,00 "La tragedia de Louis Pasteur" 1936. Programación extraordinaria Especial Mundial de Fútbol. Despedida y cierre.

**TELELUGO**

- \* Televisores en color y blanco y negro
- \* LAVADORAS AEG
- \* LAVAPLATOS AEG
- \* Radio-Transistores
- \* ARTICULOS PARA REGALO
- \* Electrobombas SAGIT
- \* Calderas, radiadores y todo material para instalación de calefacción.
- \* Depuradores de agua.

**TELELUGO**

Bolaño Rivadeneira, 14

**SEGUNDA CADENA**

- 18,00 Carta de ajuste. "Zarzuela: La Corte del Faraón".
- 18,30 Presentación y avances.
- 18,31 Mundo deporte.
- 20,00 La clave. "Paro". Largometraje: "Ladrón de bicicletas" 1948. Despedida y cierre.



**PUB - CLUB**

SALA CLIMATIZADA  
Calle General Tella, 8  
(Frente Parque Rosalía de Castro)  
Teléfono 223328

MADRID.— (MULTIPRESS).— «Scrander» es el título que nos presenta hoy «Mazingher-Z». En este capítulo tiene que enfrentarse con un monstruo mecánico de impresionante fuerza y que, además, tiene la cualidad de hacerse invisible cuando le conviene. La lucha es de titanes y lógicamente, mantiene viva la atención de todos los que trabajan en el laboratorio fotoatómico. Este interés es aprovechado por uno de los «Máscara de hierro», para introducirse en el interior del laboratorio sin ser visto. Una vez dentro, el espía se convierte en un peligro de extrema gravedad.

\* TARZAN, EN «PRIMERA SESION»  
«Tarzán, furia salvaje», es la película que se proyectará en «Primera sesión». Dirigida en 1952 por Cyril Endfield, está interpretada por Lex Barker, Dorothy Hart y Tony Carlton. Sir Oliver, un antropólogo inglés, viaja hasta la selva africana con el propósito de que Tarzán le ayude a localizar la tribu de los Basuri, una raza casi desconocida. Los Basuri son ferosos por su ferocidad y por su gran riqueza en diamantes Tarzán se resiste, pero Jane acaba convenciendo de que a sir Oliver sólo le mueve un deseo científico, y la expedición se pone en marcha.

A continuación veremos el documental titulado «En busca del Caballero Negro», que es un interesante estudio sobre el estado de la especie y las migraciones del pez espada negro, con emocionantes secuencias de la caza del tiburón tigre.

En el programa «Torneo» se retransmitirá desde el Palacio de los Deportes de Zaragoza la competición de atletismo masculino en la que intervendrán los siguientes equipos: «Agustianiano» de Madrid, «El Prado» de Madrid, «San Pedro Pascual» de Valencia, Club Atlético «Calella» de Calella (Barcelona), «Larraona-Claret» de Pamplona, y «Fernando el Católico» de Zaragoza y «José María de Huarte» de Pamplona.

\* LANZAROTE  
«Nuestras islas» estará dedicado hoy a Lanzarote. Arrecife es la capital de esta isla, y toma su nombre de la gran cantidad de arrecifes que la rodea. Arrecife ofrece bellos y sugestivos rincones que contrarrestan el efecto destructor

de violentas erupciones volcánicas que la han marcado profundamente en el curso de los siglos. Las lavas de pasadas erupciones confieren al paisaje submarino un ambiente extraño y alucinante, al que las evoluciones de los submarinistas le dan vida y movimiento, ante la sorprendente presencia de extraños seres marinos, gusanos, erizos, crustáceos, que rivalizan entre sí en una confrontación de sus curiosas anatomías.

\* «LA TRAGEDIA DE LOUIS PASTEUR»

«Sábado Cine» proyectará la película norteamericana que describe «La tragedia de Louis Pasteur». En ella veremos como, tras enfrentarse a toda la profesión médica de Francia al rebatir las teorías tradicionales sobre las fiebres puerperales, el químico Louis Pasteur se ve obligado a refugiarse con su familia en la campiña ganadera de Ambois, donde atrae hacia sí la polémica al descubrir la vacuna contra el Antrax.

\* «EL PARO. TEMA DE «LA CLAVE»

El programa «La Clave» está dedicado el tema del paro con la película «Ladrón de bicicletas» y un coloquio sobre el tema. La película fue dirigida en 1948 por Vittorio de Sica. Se desarrolla en plena posguerra, en Italia, con la economía destruida y el paro generalizado. Un obrero es víctima del robo de su bicicleta, instrumento que le es imprescindible para su trabajo. Este hecho desencadena una serie de situaciones de intenso dramatismo, que culminan en la enajenación momentánea del obrero que para paliar su miseria intenta convertirse él a su vez en ladrón, robando una bicicleta a otro obrero para poder acudir al trabajo.

Es un clásico de la historia del cine, y en ella no interviene ningún profesional. En el coloquio intervendrán Miguel Boyer Salvador, economista; Luis Callejón Blanco, empresario; Manuel Sevilla Corella, director del Servicio de Empleo del Ministerio de Trabajo, Francisco Casero Rodríguez, del Servicio General del Sindicato Obrero del Campo; Manuel Zaguirre Cano, sindicalista; Manuel María Zorilla Ruiz, magistrado de Trabajo; Antonio Escudero Bernabeu, de la Comisión Socio-Laboral de la CEOE.

**al cómodo verano!**

la moda de hoy le espera



en **Simeón**

para

**VESTIR - PLAYA - CAMPO - PISCINA y HOGAR**

Obsequiamos con SELLOS VALISPAR

Sastrería a MEDIDA **Simeón**

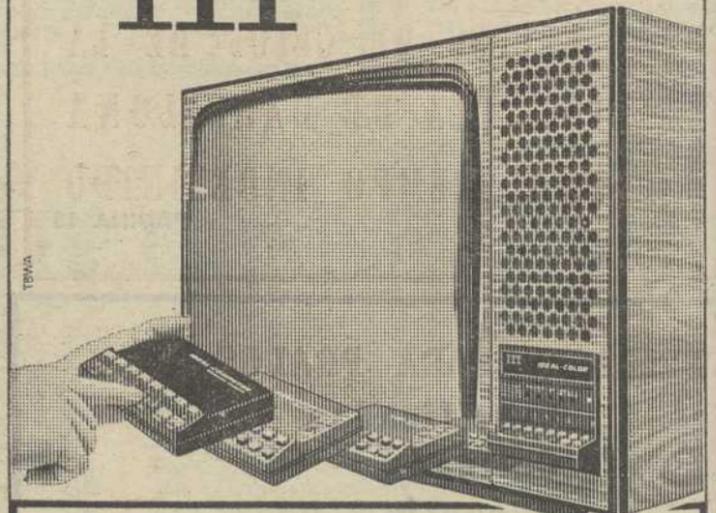
**SE NECESITA**

**UN BILOGO CON EXPERIENCIA EN PLANTA DE CULTIVOS MARINOS Y CUATRO AYUDANTES DE LABORATORIO CON EXPERIENCIA EN PLANTA DE CULTIVOS MARINOS**

Informes: Oficina de Empleo, C/. Gral. Mola, 65 LUGO — (Oferta n.º 4.243)

**Unico T.V. en Color con Sistema Cassette**

**ITT**



**Feyru TV**

Rua Nueva, 24 • LUGO  
Teléfono 21 30 86

**FINCRESA**

**Aviso a los señores compradores de viviendas**

Con objeto de otorgar las correspondientes escrituras públicas de Compra-Venta y estando completa la documentación a este fin, les agradecemos se pongan en contacto con **OFICINAS NUÑEZ TORRON**, sitas en Sto. Domingo, 1-1.º (días laborables de 6 a 8 de la tarde), para concertar fecha

Lugo, 12 de Junio 1978

## SOBRE LA MARCHA

### ● CURSILLO DE TENIS



Haciendo bueno aquel viejo «slogan» del «contamos contigo», en Lugo va a impartirse un cursillo de verano de tenis, que estará dirigido por Luis Sarasola Muñiz, monitor nacional de este deporte. Su profesión es la de empleado de banca, destinado en nuestra ciudad desde hace dos años. Pero como es cortuñés pues está enrolado en el Club Natación Coruña.

—¿A quiénes va dirigido el cursillo?

—A niños en edades comprendidas entre los ocho y los quince años.

—¿Es la edad ideal para iniciarse?

—Conviene comenzar cuanto antes, pero un niño antes de los ocho años difícilmente puede manejar la raqueta.

—¿Dispones ya de pista?

—Sí, en el Colegio del Santísimo Sacramento, en Fingoy, inmediaciones de Radio Popular.

—En cuanto a número de asistentes, ¿hay algún tope?

—No, en principio no he pensado en limitar la asistencia. Cuanto más gente tenga mejor, porque resultará más asequible a los que se matriculen. Por otra parte lo que voy hacer es seleccionar a la gente por edades y nivel de juego.

—Para jugar al tenis, ¿se requiere alguna condición especial o sirven todos?

—Ninguna que le impida a un niño de ocho años practicar cualquier deporte. No obstante el tenis requiere una técnica bastante depurada, pero es algo que se va consiguiendo poco a poco.

—¿Pueden asistir también niñas?

—Por supuesto. Tanto pueden asistir niños como niñas. El tenis es un deporte que se presta para ambos sexos.

—¿Cuál será la duración del cursillo?

—En principio tengo intención de que dure hasta finales del mes de agosto, si bien se podría continuar si las circunstancias son favorables en el mes de octubre.

—Para dominar la técnica más elemental del tenis, ¿cuánto tiempo se precisa?

—Depende sobre todo de la aptitud que tenga el alumno, pero como norma general en cinco o seis meses se podría adquirir una base. Pero, ya digo, es muy relativo.

—¿Cuál es la virtud esencial que debe de tener un alumno?

—Yo diría que prestar suma atención a las explicaciones del profesor, fijándose mucho en los ejercicios que va haciendo el profesor. En cuanto a la fuerza de voluntad, pues se requiere para todas las cosas. Pero, insistir, el fijarse es fundamental. Yo mismo adquirí la mayoría de los conocimientos viendo tenis a través de la televisión.

Pues ya lo saben, los que deseen asistir a este cursillo de tenis pueden formular la inscripción llamando durante la mañana al Telf. 21-58-59.

LOPEZ CASTRO

# LUGO



## ● A VUELTAS CON EL TIEMPO: Ni primavera ni verano.-Crisis en el comercio y, pese a todo, preparativos para las vacaciones



Los tiempos son malos, hay crisis económica, pero la gente prepara sus vacaciones. Las agencias de viajes con su perfecta y utilísima organización y las farjetas de crédito, le hacen a uno embarcarse en esa aventura de la felicidad que sin duda alguna es una buena vacación. Después, a la vuelta, a pagar, claro. Pero incluso las propias entidades de crédito dan las mayores facilidades para reponer lo gastado. En el grabado de Vega, el personal de una conocida agencia de Lugo atiende, encausa y dirige la organización del verano de un grupo de vecinos

DENTRO de tres o cuatro días —los hermanos Medina nos lo puntualizarán en su momento—, habremos entrado en el verano. Los prolegómenos de la nueva estación, las jornadas que preceden al estío, no pueden ser más desdichadas.

Ayer, hizo frío. Bueno, no un frío de enero, pero sí frío sobre todo para mediados de junio, después de que, confiados en el refrán, nos hayamos quitado el sayo hace por lo menos dos semanas. Y entre tanto avanzamos hacia ese verano, que desde Houston, nos aseguran que va a ser como para chuparse los

dedos porque hasta más allá del quince de julio, al menos en el Norte —que es lo que a nosotros nos interesa— estará lloviendo con frecuencia y las temperaturas serán más bajas que las usuales para estas fechas.

Tal situación, que incide muy vivamente sobre nuestro propio estado anímico, sobre todo cada mañana, cuando nos levantamos y vemos que vamos de mal en peor, está perjudicando fuertemente al comercio local que a estas horas debe de vérselas y deseárselas para hacer frente a impuestos, a letras y demás desembolsos, vendiendo lo poco

que está vendiendo. Porque lo curioso de todo esto es que no hemos tenido primavera en la primavera y por lo que se nos anuncia, tampoco vamos a tener verano, en el verano. Y lo que decíamos hace unos días: Será en la Navidad cuando el ambiente se hallará en condiciones como para bañarnos en el río.

(Pasa a quinta página)



La flecha señala los zapatos de rejilla por los que ayer, en un establecimiento, pedían 4.995 pesetas. Abajo, una señora, preservando su cuerpo de la lluvia con un paraguas, contempla los modelos de vestidos de verano que se exhiben en un escaparate. A ella, quizá, le gustaría el comprarlos pero con este tiempo, ¿para qué...? — (Fotos VEGA)

## ● A SEIS DIAS DE LA NOCHE DE SAN JUAN: AYER, CUATRO BARRIOS INSCRIPTOS EN EL CONCURSO

COMO saben nuestros lectores, la Comisión de Fiestas que preside el teniente de alcalde Pepe Fernández y Fernández, ha escuchado, ¡al fin!, nuestros constantes ruegos en torno a la necesidad de revitalizar y colaborar con el vecindario en el mayor esplendor de la Noche de San Juan y, a tal efecto, ha establecido cuatro premios en metálico, más un gran trofeo, para premiar las cuatro mejores hogueras que en la noche del 23 al 24 de este mes ardan en los barrios lucenses. Pues bien, ayer hemos pasado por el Ayuntamiento y hemos podido comprobar que existen ya cuatro barrios inscriptos. Son los siguientes:

El de San Antonio de Padua, que anuncia la ubicación de la hoguera en la explanada en donde se instalarán los futuros jardines de la Plaza del Ejército Español. En nombre del barrio ha hecho la inscripción, Amable Moscoso Bustó.

El Barrio del Puente, que hará la hoguera junto a los lavaderos, a la mano derecha, y que ha sido inscrita por María Teresa Cuiña Núñez.

El Barrio Feijóo, que hará la hoguera en el desmonte de la calle de Pilar Primo de Rivera y que ha sido inscrita por José Manuel Núñez Rodríguez.

Y el Barrio de Montrón, que la hará arder en un terreno entre Montrón y la Avenida de Madrid y que no hemos podido saber quien la ha inscripto aunque el que lo ha hecho ha prometido pasar por la Comisión de Fiestas para completar los datos.

Recordamos a todos aquellos que deseen formular esta inscripción que se apresuren a hacerlo, porque el día 22, por la tarde, se llevará a cabo el sorteo para el correspondiente encendido de las hogueras, por cuanto habrá que hacerlo escalonadamente para que el jurado pueda visitarlas todas.

## ● El martes, tres plenos municipales

EL martes, día 20, la Corporación Municipal celebrará tres plenos, uno detrás de otro. El primero se inicia a las siete de la tarde y a partir de ahí, con dos pequeños descansos, los otros. Sobre todo en el primero hay cuestiones de la máxima actualidad, de la más palpitante actualidad. He aquí el orden del día:

—Lectura del acta de la sesión anterior en borrador, de 26 de mayo.

—Acuerdos sobre expropiación de terrenos en la zona de la calle del Manzano, para el Plan de Infraestructura Sanitaria.

—Proyecto modificado número uno, de redes de agua y saneamiento de dicho Plan de Infraestructura Sanitaria de la ciudad.

—Presupuesto actualizado del Proyecto de Urbanización de las calles Perpetuo Socorro, Río Támoga, Río Cabe y Río Avia. (Y expediente de Contribuciones especiales).

—Plan especial de reforma interior del Polígono de FRIGSA, con modificación del Plan General.

—Proyecto reformado del Com-

plejo Polideportivo de la zona de El Palomar.

—Información, escrito y acuerdos, sobre las gestiones relativas a la renovación del contrato de suministro de energía eléctrica con la empresa BEGASA.

—Acuerdos sobre retribución de los funcionarios de este Ayuntamiento en el corriente ejercicio 1978, con arreglo al texto articulado parcial del Estatuto del Régimen Local, e Instrucciones de Presupuestos.

—Acuerdos sobre aportación municipal al Colegio Universitario.

### ★ SEGUNDO PLENO

ASUNTO UNICO:  
Acuerdos sobre aprobación del Presupuesto Municipal Ordinario y Presupuesto Especial de Urbanismo del corriente ejercicio de 1978.

### ★ TERCER PLENO

ASUNTO UNICO:  
Anteproyecto de Presupuesto Extraordinario con Operación de Crédito, para financiación de la aportación municipal al Presupuesto Especial de Urbanismo de 1978, a tenor del Real Decreto-Ley 15/78 de 7 de junio.

YA ESTA AQUI LA GRAN SORPRESA

**DERBI**

EL NUEVO CICLOMOTOR AUTOMATICO

**DERBI VARIANT**

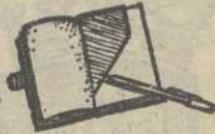
PRUEBELO Y COMPARE...

Y NO DUDARA EN COMPRARLO

REPUESTOS BOURIO

● Ronda Caídos, 56  
LUGO

# AGENDA



HOY, SABADO, DIA 17 DE JUNIO DE 1978  
Luna: Cuarto creciente. Llena el 20. El Sol sale a las 6,44 y se pone a las 21,48



## teléfonos de urgencia

Ambulatorio Cedrón del Valle  
Teléfono ordinario 21 14 40  
Teléfono de urgencia, de cinco de la tarde a nueve de la mañana, 21 27 10

## CRUZ ROJA

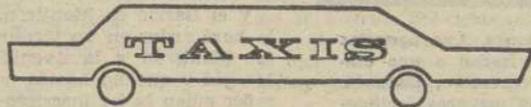
Consulta especial para pobres, los miércoles de 7 a 8  
18 de Julio, 41 (Dispensario)

CRUZ ROJA Y AMBULANCIAS (Lugo)	Permanente ...	212299
Puesto de primeros auxilios en Becerreá	"	360131
Puesto de primeros auxilios de Otero de Rey	"	390393
Puesto de primeros auxilios de Chantada	"	782
Puesto de primeros auxilios de Monforte	"	400495
Puesto de primeros auxilios de Mondoñedo	"	75

## Ambulancias Fernández

Teléfonos 2122 56 y 2189 66 • Miño, 23

Guardia Civil	221436	Kenfe	222141
G. Civil de Tráfico	223586	C. de Policía	213640
Juzgado n.º 1	221325	Bomberos	212000
Juzgado n.º 2	223626	P. Municipal 214488 y	214502
Casa de Socorro	220628	Hospital	220250
ESTACION DE AUTOBUSES	223985	R. del SOE	215840
TELEGRAMAS POR TELEFONO	222000		



Puerta de Santiago	221080	Tolda	222660
P. de la Milagrosa	218827	Estación RENFE	220026
Fonte dos Ranchos	218825	<b>SERVICIO NOCTURNO</b>	
Barrio del Puente	215046	Ayuntamiento (Gda.)	214488 y 214502
Fervedoira	221030	Ambul. Garcia, Permanente	
Plaza de El Ferrol	218880	Teléfonos ...	211016 y 211415
P. de Sto. Domingo	214536	<b>AMBULANCIAS FERNANDEZ</b>	
Plaza de Arilés	220022	Teléfonos ...	212256 y 218966
Casas Sindicales	218828	Ambulancia C. Roja	212299
P. Comandante Manso	221006		
P. de A. Fernández	214504		

## TRENES

LLEGADAS	TRAYECTOS	SALIDAS
—	Lugo-Coruña (Ferrobús)	6,55
—	Lugo-Vigo-Gijón (Ferrobús)	6,57
7,46	Irún-Bilbao-Coruña (Exprés)	7,51
8,26	Madrid-Coruña-Ferrol (Exprés)	8,31
10,23	Orense-Ponferrada-Coruña (Ferrobús)	10,29
10,24	Coruña-Monforte (Ferrobús)	10,30
10,59	E. Ferrol-Madrid (1.ª Ter)	11,01
12,31	Barcelona-Coruña (Exprés)	12,36
14,33	Coruña-Monforte-León (Correo)	14,41
15,11	Coruña-Barcelona (Exprés)	15,16
15,38	León-Monforte-Coruña (Correo)	15,47
18,25	Coruña-Orense-Ponferrada (Ferrobús)	18,34
18,33	Monforte-Coruña (Ferrobús)	18,45
18,44	Coruña-Irún-Bilbao (Exprés)	18,59
19,46	Madrid-Ferrol (Ter)	19,48
21,00	Coruña-Ferrol-Madrid (Exprés)	21,06
22,00	Coruña-Lugo (Ferrobús)	—
22,17	Vigo-Gijón-Lugo (Ferrobús)	—

(1) Entiza en Monforte con (TER) Bilbao-Irún.

### VENTA DE BILLETES DE AVION Y TREN

## "VIAJES MIRANDA"

Agencia de Viajes (G. B. T. 106)

Juan Montes, 3 - Teléfonos 211542 - 212708 - LUGO

## SERVICIO AEREO

SANTIAGO/MADRID	Iberia
Diario a las 00,30, 07,45, 15,05, 19,05 y 20,15	
Viernes a las 21,50	
SANTIAGO/BARCELONA	Iberia
Martes, jueves y sábados a las 10,10	
Martes y jueves a las 18,15	
SANTIAGO/ASTURIAS/BARCELONA	Iberia
Lunes, miércoles, viernes y domingos a las 09,05	
SANTIAGO/SANTANDER/BARCELONA	Iberia
Lunes, miércoles y viernes a las 12,50	
SANTIAGO/BILBAO/PALMA DE MALLORCA	Iberia
Martes y jueves a las 12,35	
SANTIAGO/SEVILLA/TENERIFE/LAS PALMAS	Iberia
Domingos a las 15,40	
SANTIAGO/MALAGA/TENERIFE	Iberia
Jueves a las 17,50	
SANTIAGO/SEVILLA/LAS PALMAS/TENERIFE	Iberia
Martes, jueves y sábados a las 18,00	
SANTIAGO/PARIS. V.º Bilbao	
Lunes miércoles y viernes a las 11,30	

SANTIAGO/BILBAO/LONDRES	Iberia
Diario a las 11,30	
SANTIAGO/MADRID/GINEBRA	Iberia
Diario a las 15,05	
SANTIAGO/BILBAO/FRANKFURT	Iberia
Martes y sábados a las 11,30	
SANTIAGO/AMSTERDAM	Iberia
Sábados a las 09,00	
Y CONEXIONES CON TODAS LAS CIUDADES DEL MUNDO	

## FARMACIA

Hasta las 10,30 de la noche permanecerán abiertas las de: Doña Carmen Piñeiro Castro, San Roque, 63; doña María Teresa Daviña Saavedra, Río Ulla, 36, y don Manuel Pardo y Pardo, Teniente Coronel Teijeiro, 2. Desde esa hora prestarán servicio las de: Doña Carmen Piñeiro Castro y doña Teresa Daviña Saavedra.

## NOTICARIO LOCAL

**TELEGRAMAS DETENIDOS**  
De Chantada, para Antonio Núñez Torrón, Colonia Miño, 45.  
De Barcelona, para Jesús Mator Blanco, Carretera de la Granja, número 12.  
De Barcelona, para Cabarcos, Chantada, 39-41.  
**JUZGADO DE GUARDIA**  
Desde el día 15 al 21 de junio, permanecerá de guardia el Juzgado de Instrucción número 2, sito en la Avenida de Rodríguez Mourelo.

## RELIGIOSA

**SANTORAL DE HOY**  
Ss. Gregorio Barbarigo, Antidio, obs.; Isauro, dc.; Basilio, Inocencio, Félix, Peregrino y Hermías, Manuel, Sapele e Ismael, Nicandro, Marciano, Montano, Ciria, Musca, Valeriana y María, mrs.; Imerio, Gundolfo, obs.; Avito, b.; Hipacio, Bersarion, Anacor; Rainiero, Julián, monjes

## CUPON DE CIEGOS n.º 521

TV COLOR  
**LAVIS**  
VISITE TELELUGO  
BOLAÑO RIVADENEIRA, 14

## PASATIEMPOS

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

M. 2 BIS

**HORIZONTALES.**— 1: Pez de agua dulce, de carne comestible. 2: Establecimiento de bebidas. 3: Cercados, vallas. 4: Protestáis ruidosamente una obra teatral. 5: Planta silvestre de flores rojas. Cada una de las partes móviles de la mano. 6: Tarugos en que se asegura el cable cuando se ha aferrado el ánclora de una nave. Regañar. 7: Lago salado de Africa oriental. Localidad de Italia, en el Lacio. 8: Que viven errantes. 9: Tela basta de lana burda. 10: Gatillo de un arma de fuego. 11: Diligencias

**VERTICALES.**— 1: Abrigo. 2: Adverbio que significa repetición. 3: Familiarmente, hombre grosero. 4: Peces marinos de carne comestible. 5: Arboles de madera muy apreciada para construcciones. Daño leve que reciben algunas cosas. 6: Mamífero carnívoro de la India, parecido al tejón. En el Perú, amuletos que usan los cazadores y pescadores. 7: Parte delantera de una nave. Río de Suiza y Francia. 8: Relativo a los astros. 9: Indicios. 10: Familiarmente, dinero. 11: Plazas donde antiguamente se trataban en Roma los asuntos públicos.

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR**

**HORIZONTALES.**— 1: Pacto. 2: Lia. 3: Parca. 4: Carioca. 5: Dirimo. Obús. 6: Odesa. Atara. 7: Roma. Orador. 8: Ajebeba. 9: Epoca. 10: Ila. 11: Ososo.

**VERTICALES.**— 1: Adora. 2: Ido. 3: Crema. 4: Paisaje. 5: Alarma. Apis. 6: Cirio. Obolo. 7: Taco. Arecas. 8: Acotaba. 9: Abada. 10: Uro. 11: Asaro.

## ★ LEA EL PROGRESO ★

## TRIBUNALES

En la Audiencia Provincial ha sido vista una causa procedente del Juzgado número dos, de Lugo, por delito de robo y tentativa de robo, contra J. M. R. T. y M. M. R. El fiscal, señor Gómez Barreiro, solicitó para el primero seis años y un día de presidio mayor y 201.000 pesetas por el robo, y dos meses de arresto mayor por la tentativa. Y para el segundo, seis penas de 10.000 pesetas. También pidió indemnizaciones en forma conjunta a pagar a María Inés Perejira y Eutimio López, por valor de 4.320 y 1.300 pesetas. Y satisfacer por M. M. R. las siguientes: a Ramón Castiñeira, 9.300 pesetas; a José Antonio Cabado, 200; a Germán Varela, 4.300 y a María Amparo Nieto, 350 pesetas.

## ENSEÑANZA

### DELEGACION DE EDUCACION Y CIENCIA

Oposiciones a ingreso en el Cuerpo de Profesores de Enseñanza General Básica.— Por O. M. de 6 de junio actual (B. O. E. del 15), se nombran los Tribunales ante los cuales han de actuar los opositores admitidos a la práctica de los ejercicios del concurso-oposición a ingreso en el Cuerpo de Profesores de E. G. B.

El comienzo de los ejercicios (PRUEBA A), tendrá lugar en toda la nación, el miércoles, día 5 de julio próximo, a las nueve de la mañana, y la PRUEBA B), el miércoles, día 19 de julio a la misma hora.

### TURNO LIBRE

TRIBUNAL N.º 1.— Del 1 al 80 de Filológicas; del 1 al 95 de Matemáticas y del 1 al 106 de Ciencias Sociales.

TRIBUNAL N.º 2.— Del 81 al final de Filológicas; del 96 al final de Matemáticas y del 107 al final de Ciencias Sociales.

### TURNO RESTRINGIDO

TRIBUNAL UNICO.— TODOS.

Vida de *Dolores Fernández*  
MUEBLES DE *Vegasa*  
COCINA  
Ronda Primo de Rivera, 26  
Tel. 212042 - LUGO

### NUMERO 19

(19) FIEL

**HORIZONTALES.**— 1: Virtud teologal. 2: Entristecer. 3: Discutir y expone argumentos. 4: Piedra muy dura de aspecto jabonoso. 5: Marchad. Pasar la noche sin dormir. 6: Adviertan. Violoncelo siamés. 7: Parte saliente del tejado. 8: Intervienes quirúrgicamente. 9: Botella de forma cónica. 10: Río de Holanda.

**VERTICALES.**— 1: Vasija en forma de caldera. 2: Terminación verbal. Sensación aguda y molesta. 3: Valle santanderino. Cubra una cosa. 4: Turbante usado por árabes y turcos. Senda o camino estrecho. 5: Enfaden. Localidad burgalesa. 6: De cada año. Hijo de Noé. 7: Ensenadas. Siglas comerciales. 8: Novillo menor de dos años.

**SOLUCION AL NUM. 18**

**HORIZONTALES.**— 1: Do. 2: Ademán. 3: Bólide. 4: Taba. 5: If. Tiren. 6: Calor. Ll. 7: Acab. 8: Amenas. 9: Siroco. 10: An.  
**VERTICALES.**— 1: Pica. 2: Ab. Facas. 3: Dos. Lami. 4: Del. 5: Tiber. 6: Omitir. Non. 6: Adar. Tac. 7: Nobel. So. 8: Anis.

# MERCADO: LA CARNE DE TERNERA NO SUBIRA HASTA LA PROXIMA SEMANA

● Gran animación con abundancia de frutas y pescados



El mercado de ayer no ha sido de los mejores en cuanto a pesca de río. Truchas y anguilas eran más bien escasas. Sin embargo, hubo buenos ejemplares de truchas, tal como pueden ver en esta foto de Vega, y los precios, prácticamente, han mantenido el mismo nivel que en las semanas anteriores: De 450 a 500 pesetas el kilo

En la mañana de ayer, la atención general se centraba en el precio de la carne de ternera. La noticia es que no ha subido, pese a que se esperaba la subida para el viernes pasado, para el martes último, y para ayer mismo. Pero, según comentario general en el mercado de ayer, la carne de ternera no subirá hasta la próxima semana. La de cerdo subió ya desde el lunes, y diez pesetas en kilo, en números redondos.

La otra noticia más destacada de la jornada de ayer ha sido la abundancia de frutas y pescados. Y el que los precios, al parecer, tienden en este sector, si no a bajar, sí al menos a estabilizarse en los de las semanas anteriores.

### PESCADO ABUNDANTE

Ayer era muy abundante el pescado en los puestos de la plaza. Los precios, al parecer, se han mantenido aunque, en algunos casos, parecían manifestar cierta tendencia a bajar. Esta bajada de los precios se manifestó más, si cabe, en los pescados generalmente con precios altos que, ayer, parecían hacerse menos prohibitivos.

Los precios más generales han sido los siguientes: Merluza, entre 425 y 450 pesetas kilo; gallos, 250 y 275; bertorella, 325; besugo, 280; castañeta, 150; dorada, 300; bacaladín, 70; sardinas, 60; anguilacho, 200; chicharros, 50; lirios, 50; y pescadilla, 325 y 350. Pescados con precio más alto han sido: Congrio, de 350 a 400; lenguado, 825; rape 240; mero, 750 y rodaballo, 750.

En los mariscos, la nota más destacada estaba a cargo de los centollos cuyo precio era de mil pesetas kilo. Otros precios de mariscos han sido los siguientes: Almejas, de 400 a 450; nécoras, de 450 a 650; berberechos, 100;

gambas, 600; mejillones, 40; y cigalas, desde 400 a 900 pesetas.

### CEREZAS A 80 PESETAS

La gente sigue un tanto pendiente el precio de las cerezas. No han bajado notablemente, pero la aspiración de los primeros días se ha contenido. Ayer se pagaban a 80 pesetas kilo. Las fresas, que son otro renglón importante, se pagaban a 80, 90 y 100 pesetas kilo. Otros precios han sido los siguientes: manzanas, 50 pesetas kilo; melocotones de 60 a 75; naranjas, 40 y 50; ciruelas, 50; pавias, 60; peladillos, de 65 a 75; y plátanos, de 60 a 65.

En hortalizas, hubo estos precios: Judías, de 75 a 95; tomates, 40; pimientos, 35; los verdes, y 100 y 125 los "morrones"; acelgas, 20 pesetas el atado; espinacas, de 10 a 15; zanahorias 30; repollos, de 30 a 60 pesetas pieza; y las lechugas, desde 15 a 25 pesetas unidad. Las lechugas, como ustedes ven, tras la espartada de hace un par de semanas, se han quedado en el precio de siempre.

Una atención especial en estos días está siendo, en este sector del mercado, las guindas. Se habla de lo que pueden llegar a valer, pero todo parece simple especulación porque las guindas no aparecen por ninguna parte, y claro está, no sería esta la única vez en que el mercado de Lugo se queda sin verlas siquiera. Esto ha ocurrido ya el año pasado, y el anterior, también.

### ADIOS A LOS MEJORES QUESOS

Y con la llegada del verano, que está en puerta, aunque sea tan húmedo y poco caluroso como el que estamos viviendo, se han terminado los quesos de la mejor calidad. Ahora, los puestos fijos siguen manteniendo sus precios altos, entre 260 y 290 pe-

setas kilo. Y conste que las propias vendedoras avisan que ya no son de los mejores ni mucho menos.

En la plaza alta del mercado de Quiroga Ballesteros, sigue habiendo quesos de 150 y 200 pesetas pieza. Y mantecas de 200 y 250 pesetas unidad. La diferencia entre estos precios y los otros, se dice que está en la calidad, y los compradores, al parecer, la pagan de buen grado.

Los huevos se siguen pagando entre 45 y 100 pesetas docena. Y algunos, camperos claro está, incluso a 120 pesetas docena.

Pollos, gallinas y conejos, hubo también muchos. Sin gran apuro, ni en la oferta ni en la demanda. El gran apuro para la compra de aves de corral y conejos es siempre la inmediata a las fiestas patronales que, en verano, recorren toda la comarca. Estos días, sin embargo, se nota mayor atención a las aves de corral, aunque quizá la razón sea en relación con festejos caseros y salidas de vacaciones en los días de descanso.

## A vueltas con el tiempo: Ni primavera...

(Viene de tercera página)

¡Cosas del tiempo! Pero este tiempo, repetimos, causa verdaderos estragos entre los comerciantes. Lo de primavera no se ha vendido y ahí está, sobre las estanterías; y lo del verano, va por el mismo camino. Las mujeres salvo en determinadas "boutiques" —quizá las más caras pero que, cosa curiosa, son las que más han vendido—, no entran en un comercio. "Bueno —dicen— ya pasó la primavera sin comprarme nada y a lo mejor, si el verano viene lo mismo...". O "me arreglaré con lo del año pasado, porque para el tiempo que voy a poder ponerme algo si, efectivamente, llueve hasta mediados de julio y después, ya se sabe, "agosto frío en rostro...". Y efectivamente, no compran nada; o casi nada.

Claro que por otro lado los precios están que ¡ya, ya! Precisamente ayer hemos estado buscando unos zapatos de rejilla porque los que tenemos se hallan que da pena verlos. Entonces contemplamos un escaparate y reparamos en unos que nos parecían similares a los que ya tenemos, a los viejos. Todos los pares tenían sus precios grandes, chillones, vistosos, claramente orientativos. Sin embargo, aquellos que nos gustaban no lo tenían. O mejor, sí, allí estaban, pero con indicativos más pequeños. Arrimamos la nariz al cristal —porque ya vamos siendo viejos y necesitamos arrimarnos más a las cosas para comprobar su calidad, cuestión esta, que por otro lado, tiene también sus ventajas, no crean ustedes...!—, e identificamos el precio: 4.995. De ser nosotros los comerciantes hubiésemos puesto las 5.000 redondas, porque, evidentemente, tienen más atractivo. ¡Ya han de ser buenos estos zapatos para costar mil duros! Luego, mi mujer me dijo que precios así se estaban pagando hace ya tiempo por zapatos de señora, lo que una vez más nos hizo pensar de qué se quejan ellas.

En fin, que la gente no compra, ciertamente, pero es que los precios tampoco son tentadores, que digamos. Ante unos zapatos así es cosa de pensar si no vale la pena comprarse unas zapatillas y adentrarse en el verano con pantalón tejano y camisas "de por fuera". Total,

de chaquetas, de corbatas y de botines estamos hasta el gorro y bueno es sentirse joven un par de meses, aunque uno ya no lo sea tanto. Mil duros dan para tomar unas tazas del ribero para todo el verano, el otoño y el próximo invierno. Y ya, cuando nos demos cuenta, las botas nos vendrán mejor que los zapatos...

### CON TODO Y ESO, VACACIONES EN PERSPECTIVA

Con todo y eso, la gente se apresura a organizar sus vacaciones. Y cosa curiosa: como quiera que en Galicia tanto los chalets como las casas se han puesto tan caras, y la comida por otro lado está ya a nivel europeo, abundan las familias que se deciden por Levante, Andalucía, la Costa Brava y cosas así. En cuanto a parejas y grupos de amigos, matrimonios o familias cortas, Baleares y concretamente Ibiza se lleva la palma. Esos "tours" los organizan las agencias de viaje y se lo dan a uno todo hecho: aviones, traslado a los hoteles, desayunos y hasta pensión completa si es que interesa esta modalidad. Y si usted quiere un coche a su disposición, en el mismo aeropuerto, allí le espera un caballero al pie del avión y le entregará las llaves del vehículo. Si, por ejemplo, ha de hacer noche en Madrid, la agencia le proporciona un bono que le da derecho a hospedarse en el Hotel Barajas, si es que tiene que continuar el vuelo temprano, y lo más curioso todavía, usted no tendrá que pagar nada ni por el hotel, ni por la cena, ni siquiera, si lo prefiere, ni por el avión, ni por el otro hotel, el de residencia allí donde sea. Cuando venga tiene usted la nota de gastos en la agencia, lo paga y listo. Y todavía más, los bancos y las cajas de ahorro, con sus tarjetas de crédito y bonos de viaje le facilitan la posibilidad de gastar todo el dinero que precise y después pagarlo aquí, a su regreso, dentro del mes en que ha hecho el gasto, y sin un céntimo de recargo. Pero si resulta que al final se le hace muy gravoso pagarlo todo de un golpe, el Banco se lo pone en cuenta y usted va pagando cómodamente, eso sí, con los intereses legales al uso en el momento.

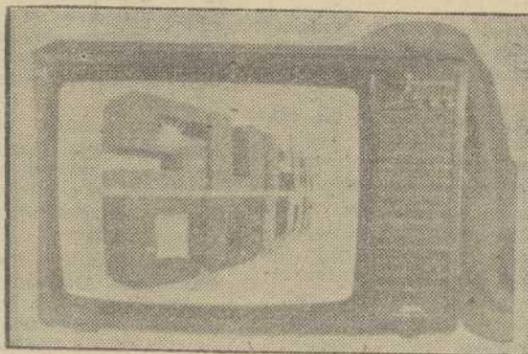
Quiere esto decir que aquel que quiera salir de vacaciones, gracias a este magnífico y último invento que son las agencias de viaje y a esas estupendas tarjetas de crédito, apenas si tendrá que llevar unos billetes en la cartera, porque de todo está a cubierto.

Estas facilidades, junto a la seguridad de que todo va a salir después como usted ha solicitado, hace que mucha gente busque fuera de la región su veraneo. Porque hasta para el que vaya en coche, existen esos talonarios de cheques —gasolina que otorgan algunos Bancos y algunas Cajas de Ahorros, que incluso le facilitan a uno el combustible sin desembolso de ninguna especie, y a pagar dentro del mes en que se llena el tanque del coche o meses después, con los plazos precisos.

Claro, que con este sistema tampoco Galicia se perjudica, porque a nuestra región vienen así hombres y mujeres de otras provincias y de otros países. O sea, que los que se van dejan sitio para los que vienen. Y así el turismo nacional se incrementa, que ya iba siendo hora, porque eso de que usted, gallego y por tanto, español, quiera, por ejemplo, pasar unos días en el Parador de Bayona y se encuentre con que con meses y meses de antelación están reservadas ya las habitaciones, en la mayoría de las ocasiones por extranjeros, es algo que nos revienta.

En fin, los tiempos son malos, hay crisis económica, nuestro comercio, al menos el de Lugo, pasa por momentos difíciles pero la gente, entre tanto, prepara sus vacaciones. Quizá el señuelo de las agencias y de las tarjetas de crédito le hace a uno embarcarse en esa aventura de la felicidad que es la vacación y el descanso. Después, a la vuelta, ¡a pagar, claro! Pero, aunque cueste trabajo, ¡que nos quiten lo bailado...!

Antes de comprar su nuevo Televisor descubra el color de un INTER - GRUNDIG



Calidad máxima. Técnica avanzada. Asistencia asegurada. Ventajosas condiciones de compra.



Establecimientos

PARIS

LUGO  
Av. Coruña, 94-49  
O. Redondo, 14  
FOZ  
Gral. Franco, 14



La venta de plantas de tomates, pimientos y remolacha está en todo su apogeo. Ayer, la planta baja de la plaza de Quiroga Ballesteros registró con este motivo un extraordinario movimiento. El medio centenar de plantas de pimientos se vendía entre 120 y 125 pesetas; las de tomates, a 100 pesetas, las dos docenas; y las de remolacha, a 125 pesetas, el ciento. — (Foto VEGA)

## EL PROGRESO EN BURELA

Desde las primeras horas de la mañana se vende en el QUIOSCO ALICIA, LIBRERIA ROZAS y LIBRERIA BALTAR

● IMPOSICION DE INSIGNIAS DE ORO DE "SEGUROS GALICIA" A LOS AGENTES QUE CUMPLIERON 25 AÑOS DE SERVICIO



En las primeras horas de la tarde de ayer tuvo lugar un almuerzo homenaje a tres agentes de "Seguros Galicia" que han cumplido veinticinco años de servicio a la prestigiosa entidad aseguradora gallega. Con tal motivo, en el restaurante "Estación de Autobuses" se celebró un almuerzo-homenaje que estuvo presidido por el director general de la entidad, don Pedro Pérez, al que acompañaban el director de la sucursal de Lugo, nuestro compañero José Torres Sánchez, el director regional de marketing, don Ricardo Ramos y el inspector técnico-administrativo de la provincia de Lugo, don Daniel Méndez Vittori.

A este almuerzo-homenaje asistieron la casi totalidad de agentes acreditados en la provincia de Lugo, y a los postres, el señor Torres Sánchez significó la importancia del acto haciendo una breve historia de la personalidad y labor de los homenajeados, entre los que se encontraban nuestros correspondientes en Los Nogales y Guitiriz, doña Aurora López y Carlos Tomé, respectivamente, además del agente en Puentenuovo, nuestro buen amigo Primitivo Cancio Muruais.

Antes de realizar la imposición de las insignias de oro de "Seguros Galicia" el señor Pérez, que llegó de Madrid momentos antes del acto, felicitó a los homenajeados instando a todos los presentes para que la identificación que venían demostrando con la entidad que él representaba se intensificara, en la seguridad de que "Seguros Galicia" continuaría apoyándoles en su importante labor en base de una colaboración que iba más allá de lo puramente comercial.

Seguidamente, don Pedro Pérez,

impuso a doña Aurora López la insignia de oro de "Seguros Galicia", mientras que don José Torres y don Ricardo Ramos hacían lo propio con don Primitivo Cancio y don Carlos Tomé, respectivamente.

Como culminación a esta señalada fecha, los ejecutivos de la prestigiosa entidad aseguradora sostuvieron un amplio cambio de impresiones sobre la acción a desarrollar en la provincia en esta nueva etapa de la Compañía.

Al dar cuenta de estos actos, queremos hacer llegar nuestra felicitación a los homenajeados y de un modo especial a nuestros colaboradores en Los Nogales y Guitiriz, Aurora López y Carlos

"Curriculum vitae" del Cura del Cebrero

Recientemente ha aparecido en una revista española una reseña del cura del Cebrero, doctor don Elías Valiña Sampedro. Ignoramos sus fines, lo que sí sabemos es que ha sido totalmente incompleta.

De nuestro archivo podemos ofrecer un esquemático y objetivo "curriculum vitae", del Dr. Valiña.

Cursó sus estudios en las universidades de Comillas, París y Salamanca. En esta última presentó la tesis de doctorado, 1965, calificación sobresaliente, sobre el "Estatuto Jurídico de los Peregrinos". Obra galardonada con el premio Nacional de Investigación "Antonio Nebrija, 1967" publicada por el Consejo Superior de Investigaciones Científicas,

TELEGRAFOS

● Centro de Lugo

La Subdirección General de Telecomunicación ha establecido un sistema de transmisión directa de telegramas a las distintas sucursales de las poblaciones de Barcelona - Bilbao - Madrid - Sevilla - Valencia y Zaragoza, con objeto de evitar los retrasos que necesariamente se producen en el reparto de esas grandes poblaciones.

Por ello se ruega al público que al imponer sus telegramas, en ventanilla, por teléfono o por Telex, consignen a continuación del destino el número del distrito postal correspondiente al domicilio del destinatario. Con este dato, ya muy conocido por el público, Telegrafos encaminará el telegrama a la sucursal telegráfica correspondiente. Así aliviarán nuestro trabajo y los mensajes ganarán rapidez.

FOTOGRAFADO



Tomé, con el recuerdo especial para nuestro también buen amigo, Primitivo Cancio.

Las fotografías de Alvez nos muestran otros tantos momentos de este acto.— S.

del que ha sido becarlo varios años.

En 1972 obtiene un segundo premio Nacional de Investigación, "José María Cuadrado, 1972", por el trabajo "Catálogo de los Archivos Parroquiales de Galicia. Diócesis de Lugo", en tres volúmenes, obra a la que el periódico "VA" ha calificado de "Monumenta Galletiae Histórica".

En 1971 publica "Camino a Compostela", la guía más usada por los peregrinos jacobeos.

Colabora en el "Diccionario de Historia Eclesiástica" y en varias revistas científicas.

En la actualidad trabaja en el "Inventario Artístico de Lugo y su Provincia", que le ha encomendado la Comisaría del Patrimonio Artístico Nacional. Cuenta con tres colaboradores. Ya han salido a la luz pública dos volúmenes, pronto saldrán otros cuatro.

La Universidad Pontificia de Salamanca acaba de solicitar su colaboración para confeccionar el gran "Synodicum Hispanicum" de los siglos XII-XV que pretende realizar dicha Universidad.

La Academia de Doctores de Madrid sección de Derecho, ha distinguido al doctor Valiña Sampedro con el nombramiento de Miembro Correspondiente.

La restauración del Santuario del Cebrero y Hospedería. El nuevo poblado del Cebrero. A los vecinos que vivían en "pallozas" se les han dado nuevas casas viviendas. En las "pallozas" se ha instalado un Museo Etnológico popular bajo el patrocinio del Patrimonio Artístico, 1975.

En Piedrafita se ha construido un nuevo y amplio templo parroquial 1974. Se ha adquirido para la parroquia un magnífico solar el que se levantará en plan asociativo, un complejo turístico-bañero.

Sabemos que se está redactando



## TABRIZ

### ALFOMBRAS PERSAS

Presenta en el  
**HOTEL MENDEZ NUÑEZ**  
C/. Reina  
**LUGO**

una completísima colección  
de **ALFOMBRAS PERSAS**  
**ANTIGUAS y MODERNAS**  
de todas las regiones y  
medidas

**CONSTANTE REVALORIZACION**

**PRECIOS SIN COMPETENCIA**  
(Con certificado de origen)

del 13 al 20 de junio

HORARIO: DE 10 A 2 Y DE 5 A 9 INCLUSO FESTIVOS  
(3 últimos días)

D. RAMON DE LA CRUZ, 27 - MADRID-1 Teléfono 226 63 80

VIDA MUNICIPAL

**BECERREA**  
Por un plazo de quince días se abre información pública sobre el padrón para la aplicación del impuesto municipal de rodaje por vías municipales y provinciales.

★ **CASTROVERDE**  
Ha sido admitido a la oposición restringida para cubrir en propiedad una plaza de administrativo de la Administración General, vacante en este Ayuntamiento, el único solicitante, José Básucas Pérez.

★ **LORENZANA**  
Por un plazo de veinte días hábiles podrán presentarse las proposiciones para tomar parte en el concurso para la adjudicación de los servicios de recaudador municipal en periodo ejecutivo, por el plazo de un año y de acuerdo con las bases a disposición de los interesados.

★ **LUGO**  
Por un plazo de veinte días hábiles se abre información pública sobre el proyecto de remodelación de finca en la Segunda Ronda, fase segunda y tercera, promovida por «Subven, S. A.» a petición de los propios interesados.

Y, por un plazo de diez días hábiles, de acuerdo con lo que dispone el artículo 30 del Reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas, se abre un plazo de información pública sobre las siguientes solicitudes de licen-

cia municipal: La presentada por David Fernández Ruiz, para la apertura de un establo de ganado vacuno a emplazar en el lugar de Quintián de la parroquia de Santa María de Muja. Y, por Darío López Chao, para la apertura de un taller de tapicería a emplazar en la calle de Tuy, número 23, bajo, de esta ciudad.

CASTRO DE REY Fiestas en Bazar

CASTRO DE REY.— (Especial para EL PROGRESO).

Hoy y mañana tendrán lugar las fiestas de Bazar, parroquia importante de este municipio, que estarán amenizadas por la orquesta "Zarabanda", de Zaragoza.

El programa es el siguiente: A la una y media, misa solemne seguida de procesión. A continuación, sesión de baile-vermouth. A las nueve de la tarde, dará comienzo la fiesta campestre, con sesión de fuegos de artificio sobre las doce de la noche, hora a la que comenzará la verbena, hasta altas de la madrugada.

Reina gran expectación en toda la comarca por presenciar y escuchar la actuación de la mencionada famosa orquesta de Zaragoza.

**¿HA PENSADO QUE VD. PUEDE SER UN BUEN VENDEDOR / a ?**

- Si tiene Vd. entre 22 y 40 años
- Si está en paro o insatisfecho con su trabajo actual
- Si es dinámico, constante y batallador.
- Si le gusta el trato con las personas
- Si cree que tiene cualidades de vendedor
- Si espera labrarse un porvenir en Empresa seria e importante (alta en S.S.)

No es necesario experiencia en ventas. Basta con que le guste la idea de vender.

**NO LO DUDE MAS, escriba** indicando sus datos personales, experiencia profesional y teléfono de contacto (imprescindible) al Apartado de Correos 303 de La Coruña, referencia "V".

Oferta 3.362

**AZAFATAS (MUJERES)**  
**AUXILIARES VUELO (HOMBRES)**  
**CIENTOS DE PLAZAS CADA AÑO**

CUALQUIER PERSONA (hombre o mujer) que reúna los requisitos y se lo proponga, puede AHORA obtener plazas de AZAFATA DE VUELO en líneas aéreas. (MUJERES de 18 a 28 años, solteras o viudas, estatura mínima, 1,58-1,60 m.) o de AUXILIAR DE VUELO (VARONES de 21 a 29 años, estatura mínima sobre 1,65 m.). CIENTOS DE PLAZAS (de 250 a 400) se cubren cada año en España en diversas líneas aéreas. NO SE EXIGE NINGUN TITULO académico o profesional (nivel cultural Bachiller, Graduado Escolar, etc.). MAGNIFICAS RETRIBUCIONES por diversos conceptos (del orden de 40.000 a 100.000 ptas. mensuales; véase GUIA). Pruebas y ejercicios completamente asequibles que puede preparar desde su misma casa. Preparación permanente en clase oral y por correspondencia. ¡¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD!!

Urgentemente (HOY MISMO) infórmese sin compromiso: envíe por correo este anuncio y sus señas (adjuntando 24 ptas. en sellos de correos para franqueo) y recibirá GUIA GENERAL DE INFORMACION sobre SOLICITUDES, selección, pruebas, textos, preparación, etc. Diríjase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta, 23, MADRID-4.

NOTA.—Servimos textos a Academias y Centros de preparación en PROVINCIAS (excepto Madrid).

el proyecto para la instalación de una factoría láctea que permita comercializar el famoso queso del Cebrero". La idea está siendo muy acogida por los campesinos de las zonas de Cebrero, Los Nogales y limítrofes de León, que ya han ofrecido terrenos para su ubicación en tres localidades. Se explotara en plan asociativo.

Recordemos que del Dr. Valiña partió la idea de crear en Piedrafita del Cebrero, 1962, una Concentración Escolar en Régimen de Internado. Era el primer centro de este tipo que se creaba en España. La polémica que provocó el tema ha sido grande. El proyecto redactado por el señor Marcos de Abajo y aprobado por el Ministerio fue rechazado por la Delegación Provincial. Luego a través de los años ¿por quién esta en la razón? — T.

# la provincia

## navia de suarna

## Constituida la Comisión de Fiestas

NAVIA DE SUARNA. — (De nuestro corresponsal).

Se ha formado la comisión de fiestas del emigrante, mes de agosto días 6, 7 y 20 y patronales en honor a la Virgen de los Dolores, en el mes de septiembre, los días 16, 17 y 18, cuyos componentes son: Antonio Fernández Alvarez, Manuel Fernández Armada, Angel Fernández Dablanca, Francisco Fernández Fernández, Luis Fernández Fernández, Idilio Fernández García, José Gández Pérez, Francisco Linares Folgueira y José Suárez Méndez. Pretenden realizar unas fiestas por todo lo alto como merece el pueblo de Navia de Suarna y su comarca, y desde estas líneas invitar a todas cuantas personas quieran asistir a ellas.



Don José Paz Alvarez, recientemente elegido presidente de la Cámara Agraria Local del municipio de Navia de Suarna, donde sus paisanos esperan que lleve a cabo una eficaz labor, pues son muchos los problemas pendientes de resolver que tienen la ganadería y agricultura de dicha zona montañosa

Los comisionados pretenden engalanar el pueblo y ya tienen contratadas las orquestas "Xuntanza", "Bogambo Show", "Estelares", "Tarantos" y "Pindaros" y los grupos de gaitas y danzas "San Lázaro" y "Raparigos".

Con la noticia queda la petición de la comisión en pro de una colaboración por parte del pueblo, comarca y simpatizantes de Navia de Suarna que también trata a los forasteros. Nuestra más cordial enhorabuena a los componentes de esta comisión, con el deseo de unas brillantes fiestas.

## parámo

## LA CONDESA DE FENOSA, RECIBIO A LA ASOCIACION DE "AMIGOS DEL CAMPO DE LA FERIA"

PARAMO.—(De nuestro corresponsal).

Días pasados, la condesa de Fenosa, doña Carmela Arias y Díaz de Rábago, recibió en su despacho de La Coruña, a la directiva de la Asociación de "Amigos del Campo de la FERIA", acompañada por el Alcalde y Secretario del Ayuntamiento.

La entrevista, concertada con anterioridad, se prolongó por espacio de una hora, que aprovecharon los citados directivos para exponerle, con detalle, como surgió la Asociación, sus fines y particularmente sus proyectos hacia el futuro. Se mostró muy complacida la Condesa por el nacimiento de esta Asociación y el espíritu que la anima, sobre todo por lo que supone de atención para la conservación en su integridad de nuestro parque natural, que es el campo de la feria.

En su condición de presidente de «ADENA-GALICIA» (Asociación para la Defensa de la Naturaleza en Galicia), se lamentó que en nuestra región no hubiera una mayor sensibilidad en el sentido de conservar y multiplicar los árboles propios de nuestra tierra, robles y castaños, especialmente. De ahí que se viera sorprendida muy gratamente por la constitución de nuestra Asociación de «Amigos del Campo de la FERIA».

Refiriéndose a «ADENA-GALICIA», dijo, que sus posibilidades en estos momentos eran escasas; no obstante manifestó que tenía mucha confianza en que las entidades públicas, tales como las Diputaciones por ejemplo, se concienzaran debidamente sobre el problema y consiguientemente aportasen fondos suficientes para afrontarlo. A este respecto, añadió, que va hoy los presidentes de las cuatro Diputaciones gallegas, figuraban al frente de Juntas provinciales afectas a ADENA. Por esta razón manifestó que inmediatamente se pondría en contacto con el presidente de la Diputación de Lugo, al objeto de que centrarse su atención en nuestro Campo de la FERIA.

La Condesa prometió, de otra parte, todo su apoyo moral y en lo posible económico, incluso desde la Fundación «Barrié de la Ma-

za», aunque, subrayó, tendría que ser para ejercicios próximos, por cuanto este año ya tenían comprometidos todos sus créditos (muchos millones) para la enseñanza, particularmente dedicados a la creación y construcción de escuelas técnicas en todo Galicia, un noble sueño de su difunto esposo. Invitada que fue la ilustre señora a visitar nuestra Campo de la FERIA, se mostró muy agradecida por el gesto de la Asociación, manifestando al respecto que no descartaba la posibilidad, cuando sus quehaceres se la permitieran. En fin, una entrevista muy cordial y, sin duda, prometedora para el futuro. Desde estas columnas, atendiendo un ruego de la Asociación de «Amigos del Campo de la FERIA», hacemos presente a doña Carmela, el público reconocimiento por la delicadeza mostrada en todo momento con los directivos de la citada Asociación.

**BARRAS ELECTRICAS GALAICO-ASTURIANAS**  
SOCIEDAD ANONIMA  
LUGO  
A V I S O

Ponemos en conocimiento de los señores abonados de esta Sociedad, que por necesidades del servicio nos vemos obligados a suspender el suministro eléctrico, mañana, domingo, día 18, de 8 a 11 horas, en las siguientes zonas:  
Línea Magazos - Espiñeirido, con derivaciones.  
Línea Espiñeirido - Cerco - Sargadelos - Rúa.  
Línea Espiñeirido - Lago - Rúa - Area - Alto de Cillero - Mariña, con derivaciones.  
Línea Espiñeirido - San Ciprián - Lago Lavadero - Morás con derivaciones.  
A efectos de seguridad, estas líneas y centros de transformación se considerarán en tensión, pudiendo reponerse el servicio en cualquier momento, y sin previo aviso, por anulación o finalización de los trabajos.

## NOTAS LOCALES

### sarria

SARRIA. — (De nuestro corresponsal, VILLARABID). — Al fin, parece que también en nuestras fiestas patronales del presente año tendremos exposiciones. Se celebrará la cuarta de Antigüedades y Artesanía, que celebra «Meigas e Trasgos C.I.T.» en colaboración con los anticuarios de la villa, así como «Ergueitos» la de Cerámica Popular. Son éstos, con respectivas categorías, dos números fuertes de fiestas, a juzgar por los éxitos de anteriores ediciones.

Por cierto, que refiriéndonos a ellas, decía días pasados: ¿Qué pasaba...? ¿Las había o no?

De veras nos congratulamos en que la «IV Mostra de Antigüedades y Artesanía» se celebre también este año. Que aunque cueste algún trabajo y no ganancia como pudo dar otras ediciones, si es que dio algo, nos aporta un buen número festero, aumenta la cultura de los ciudadanos y crea una afición, la de antigüedades artesanas, que tanto va en aumento y que es una de las buenas inversiones en la actualidad.

También, «Ergueitos» debe repetir su exposición, sabemos que el pasado año fue un completo éxito de visitas y ventas.

### MAS SOBRE FIESTAS

Siguiendo con el tema festero, tenemos que dar a conocer el hecho de que el gremio de hostelería, un año más está apoyando tan maravillosamente a las fiestas. Sólo contadísimas excepciones, que hacen repetir visita, y perder así tiempo a estos comisionados, el resto formidable. Un buen grupo de ellos optó por entregar siete mil pesetas y algunos apuntando que si al final faltan cuartos, que vuelvan...

Esto, así nos lo cuentan y así lo transcribimos para conocimiento de todos.

También se comenzó ya el montaje del alumbrado eléctrico, que será como el del pasado año, que fue considerado como el mejor de todas las fiestas celebradas, que llegó a sitios que nunca había llegado.

Lo mismo podemos asegurar ya, que habrá este año banda de Música.

El libro-programa, que parecía sería en esta ocasión menor a ediciones anteriores, será igual o tal vez mayor. Si ya no está en la calle es por la programación, que tiene aún ciertas dudas.

En fin, que un solo problema aflora, el de que no tiene mucho tiempo para recaudar los fondos necesarios en toda la villa, los distintos grupos, es por lo que, según me decía hace unas horas el presidente, José Luis Loureiro López, pide que la colaboración, a la hora de entregar las cuotas, sea la mejor posible.

Un problema grave también puede ser el tiempo, pues cada día parece que vamos más camino de invierno. Pero bueno, es mejor que venga ahora y cambie después.

### ALEVINES

Nos parece que dentro de esa campaña que vemos desplegar por los ríos de nuestra provincia, soltando alevines, estará el río Sarria incluido en la misma.

Le hace muchísima falta. Este año fue muy malo, en cuanto a capturas. No ayudó la climatología, pero creemos que no sólo fue

eso. El río está muy castigado, ha tenido toda la temporada las aguas en niveles muy altos y fríos. Así que los que se lanzaron el pasado año, no sabemos cual sería la suerte que llevaron.

Todos los entendidos en la materia dicen que el río Sarria tiene condiciones de ser uno de los mejores de la provincia, en cuanto a truchas. Pero claro, para ello, hay que cuidarlo mucho.

### SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Permanecerá con este servicio de urgencia mañana, el doctor don José Fernández Pérez.

### PRACTICANTE DE TURNO

Prestará este servicio mañana, doña Pilar Hombreiro Tel. 530-218.

### FARMACIA DE TURNO

Desde las dos de la tarde de hoy, sábado, y durante la próxima semana, estará de turno la farma-

cia de Clementina López Acevo, en Diego Pazos.

### LO QUE SE DICE Y COMENTA

Hay gestiones para que la industria no trabaje el lunes, día 26. Claro, algunos también dirán. ¿Por qué trabajar el martes, día 27 y feria en la villa?

— ★ —

Buen ambiente cara al pregón, que a las siete y media de la tarde, pronunciará en la Biblioteca Pública Municipal, don José Julio Quindós Pardo.

— ★ —

Hoy, Monforte y Sarria, nuevamente unidos por el folklore, están viviendo una gran jornada.

— ★ —

Ya se comienzan a ver antenas mirando hacia el Páramo.

— ★ —

Parece que el final del Picato, no fue brillante...

## castroverde Fiestas en Cobelas los días 18 y 19

CASTROVERDE.—(De nuestro corresponsal).

La parroquia rural gallega es el antiguo clan de los celtas y anterior a la invasión de los romanos. Es la única entidad natural de población campesina, y una de las más vivas características de nuestra tierra. No se concibe una administración local gallega sin conceder personalidad jurídica a las parroquias rurales, lo que se debe tener en cuenta a la hora de redactar el nuevo Estatuto Gallego.

En las parroquias rurales tienen unas tradicionales instituciones comunales: ayudas gratuitas en el trabajo, distribución de riegos, y otros servicios vecinales.

La parroquia de Cobelas se dispone a celebrar sus fiestas anuales. Organizar una fiesta es realizar una obra comunitaria, con lo que se manifiesta, la mayoría de las veces, la capacidad de unión de una parroquia.

La comisión de fiestas de este año, formada por José Otero Rodríguez, Manuel Pillado Díaz, Ursino Polín Santiso, y José Rodríguez Fernández, está trabajando con entusiasmo en su organización, y con ella colaboran todos los vecinos.

Programa:  
El sábado se anunciará el comienzo de las fiestas con una extraordinaria sesión de fuegos artificiales.

Día 18: A las trece horas, misa solemne en honor a San Antonio y a Nuestra Señora del Rosario. A las dieciocho horas, partido de fútbol entre el equipo de Cobelas y la selección del Colegio Nacional Mixto de Castroverde, en disputa de un valioso trofeo. A continuación, primera prueba masculina y femenina de campo a través, con tres premios por prueba. A las veinte horas, fiesta-verbena amenizada por las orquestas «Gran Parada», de Rianxo y «Los Palmas», de Lugo.

Día 19: A las trece horas, misa. A las diecinueve horas, concurso de jotas y muñeiras, con premios para las tres primeras parejas

clasificadas. A las veinte horas, fiesta-verbena amenizada por la orquesta «Los Palmas», de Lugo.

### COLEGIO NACIONAL MIXTO

El próximo día 26 se celebrará la fiesta final de curso. Durante la mañana los niños desarrollarán un apretado programa deportivo y cultural: Tabla de educación física, saltos, juegos diversos, actuación del coro del Colegio, interpretaciones instrumentales, final de fútbol y final femenina de baloncesto entre los equipos campeones. Al final se les servirá una apetitosa comida. Se espera la asistencia de todos los padres de los alumnos.

Merece destacarse la ejemplar labor de equipo realizada durante el curso por los profesores de E.G.B. de este centro.

### AGENCIA DEL SERVICIO DE EXTENSION AGRARIA

El Centro de Formación Profesional de primer grado hace pública la convocatoria de ingreso para el curso 1978-79 de 30 plazas de ambos sexos. Las solicitudes deben tramitarse antes del 17 de septiembre en las oficinas de la Agencia. El curso comienza en octubre.

### FRIOL

Por un plazo de quince días hábiles se abre información pública sobre la solicitud presentada por José María Platero García, Jesús Fernández Rodríguez y Benedito Busto Penas, para la captación y conducción de aguas en el punto denominado «Bullo Vello», que dista de sus casas unos ochocientos metros, sin que afecte a caminos públicos. Y, por idéntico plazo se abre también sobre la solicitud que con el mismo fin hacen Aurelio Méndez Arias y José Ferreiro Lamas, para conducir agua desde la finca denominada «Picoto» hasta sus domicilios en el lugar de Vilaríño de la parroquia de Trasmonte, a través del camino denominado «Da Costa».

### Ribera de Piquín

Desde el día primero del próximo mes de junio y hasta el día quince del siguiente se pondrá al cobro, en período voluntario, el arbitrio sobre tenencia de perros, y circulación de vehículos de tracción mecánica correspondientes al presente año de 1978.

Mareas para hoy en el Litoral Lucense  
(HORA DEL MERIDIANO DE GREENWICH)

Horas	Coefficientes
1.ª pleamar 11:28	59
2.ª pleamar 12:25	74

BALNEARIO DE CALDELAS DE TUY pontevedra

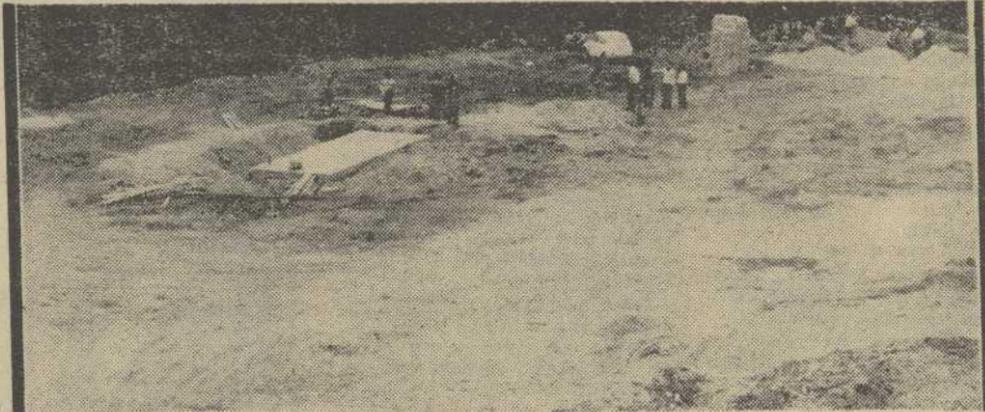
INHALACIONES • DUCHAS GENERALES • DUCHAS SUBACUATICAS • AEROSOL TERMALES • TRATAMIENTO DE LA SORDERA • BAÑOS DE BURBUJAS • BAÑOS GENERALES • REUMA • CHORROS • PIEL • BAÑOS CARBOGASEOSOS • BRONQUIOS

1º de JULIO a 30 de SEPTIEMBRE

# LA PROVINCIA

VIVERO

## EL CAMPO DE TIRO EN SAN ROQUE



Ya sabrán ustedes que el monte de San Roque, al fondo de la ria vivariense, se está convirtiendo en un auténtico parque. El pasado año se llevó a cabo la ampliación de la pista que subía a la cima y cuya pavimentación se espera de un día para otro, si van a cumplirse las promesas tantas veces repetidas. Otra de las mejoras será el Campo de Tiro que está construyendo, en la zona intermedia entre este monte y Penedo do Galo, el Club de Tiro "San Roque", construido por un grupo de aficionados locales. Tendrá una extensión aproximada de cinco mil metros cuadrados, con un foso olímpico y una cancha especial para tiro de pichón. El presupuesto es, aproximadamente, de un millón y medio de pesetas. Y, como los trabajos van ya muy avanzados, se espera que la inauguración pueda tener lugar el día 15 de agosto, la fiesta de Nuestra Señora, vispera del día grande de los festejos vivarienses que tienen el comienzo con la subida madrugadora hasta la ermita del santo compatrono de la ciudad. — (Foto SERGIO)

### TELEFONICAMENTE

## Meira, Puentenuevo, Pastoriza y Riotorto, comunicados directamente con Marruecos y Europa

El delegado provincial de la Compañía Telefónica Nacional de España en Lugo, don Julio Ferreiro Castro, nos comunica que a partir de las 24 horas del día de hoy, sábado, los abonados del subsector de Meira (Iglesia - Pastoriza - Brefoña), Meira, Puente Nuevo y Rodrigas, podrán alcanzar comunicación telefónica directa con las redes automáticas de:

Austria, Bélgica, Dinamarca, Francia y Mónaco, Holanda, Irlanda, Italia, Ciudad del Vaticano y San Marino, Luxemburgo, Marruecos, Noruega, Portugal, Reino Unido, República Federal de Alemania, Suecia, Suiza y Liechtenstein.

### ribadeo

## HOY, TEATRO EN EL INSTITUTO

RIBADEO.— (De nuestro corresponsal).

Hoy, sábado, tendrá lugar una representación teatral, a las 8 de la tarde, en el salón de actos del Instituto de Ribadeo.

El grupo Teatro Círculo de Ferlio pondrá en escena la obra "Unha vez houbo un mundo novo", original del autor Celestino Ledo. La organización corre a cargo del Aula de Cultura de la Caixa de Aforros de Galicia, con la colaboración de la Agrupación Cultural "Francisco Lanza" de Ribadeo. La entrada es libre.

Dice el primero que desde el pasado lunes, día 12 de junio, está al cobro, en periodo voluntario de cobranza, el primer plazo de las contribuciones especiales del proyecto de afirmado de la calle Carlos III, durante un mes, transcurrido el cual se procederá al cobro por vía de apremio.

El otro Bando hace referencia a la apertura de: plazo, también el pasado día 12 de junio, del cobro, en periodo voluntario de cobranza, del segundo plazo de las contribuciones especiales del proyecto de reconstrucción, mejora y ampliación del alumbrado público, durante un mes, transcurrido el cual se procederá a su cobro por vía de apremio.

### INSTITUTO DE RIBADEO

El plazo de solicitud de preinscripción para el próximo curso en el Instituto Nacional de Bachillerato de Ribadeo está abierto desde el pasado día 15 de junio hasta el 30 del mismo mes. De no hacer esta solicitud de preinscripción puede caducar el derecho a matricularse en este Instituto.

### COLEGIO DE E. G. B.

Esta abierto el plazo de solicitud de matrícula para el curso 1978-79 en el Colegio Nacional Mixto Comarcal de Ribadeo durante todo el mes de junio. Los impresos de solicitud pueden retirarse en la secretaría del Colegio todos los días hábiles.

### MEDICO DE GUARDIA

Desde hoy, sábado, a las 2 de la tarde y hasta las nueve horas del lunes, estará de guardia el médico Mario López Durá, en Cantón Moreno.

### FARMACIA DE GUARDIA

Desde hoy, sábado, a las 2 de la tarde y durante toda la semana, estará de guardia la farmacia de Carlos Alvarez Fernández-Cid, calle Reinante, número 6.

### PRACTICANTE DE GUARDIA

Para este fin de semana estará de guardia el practicante Miguel González-Anleo Cancio, calle Reinante, número 8-3.º.

### LOS NOGALES

Por un plazo de quince días hábiles se abre información pública sobre el padrón de contribuyentes por rodaje y arrastre en vías municipales correspondiente al presente año de 1978.

### bóveda

## CORREOS ESTRENA NUEVO EDIFICIO

BOVEDA.—(De nuestro corresponsal DOMINGUEZ).—En el día de hoy, se procedió al traslado del material y enseres de Correos del local provisional en que se hallaba desde hace años al edificio de nueva construcción que ha sido construido en la villa para los servicios de Correos y Telégrafos.

Este nuevo edificio consta de planta baja, donde se ubican los servicios de Correos y Telégrafos, disponiendo de las distintas dependencias y servicios, y de una planta alta para vivienda, la cual reúne todas las condiciones exigibles. El proyecto de su conjunto se debe al arquitecto don Luis Pérez Barja y su importe ronda los dos millones de pesetas.

Está emplazado en plena villa, en

la margen derecha de la carretera de Lugo a Orense por Monforte, muy cerca de las oficinas del Ayuntamiento y del Juzgado, por lo que resulta muy cómodo para los usuarios.

Correos, en Bóveda, cuenta en la actualidad con dos funcionarios, el administrador y un cartero urbano, a los que deseamos una feliz estancia en la nueva ubicación. Pero, como la villa crece a empujones, se nota la falta de más personal para que el servicio resulte eficiente, razón por la cual sería conveniente que la Administración nombrase un funcionario más que contribuyese a aliviar la carga que pesa sobre los actuales y a que el reparto de la correspondencia se ampliase a una porción de barrios a donde en la actualidad no llega.



## AULA DE CULTURA CAJA DE AHORROS DE GALICIA

### RIBADEO

HOY, SABADO

TEATRO

"Unha vez houbo un mundo novo"

Por el Grupo de Teatro

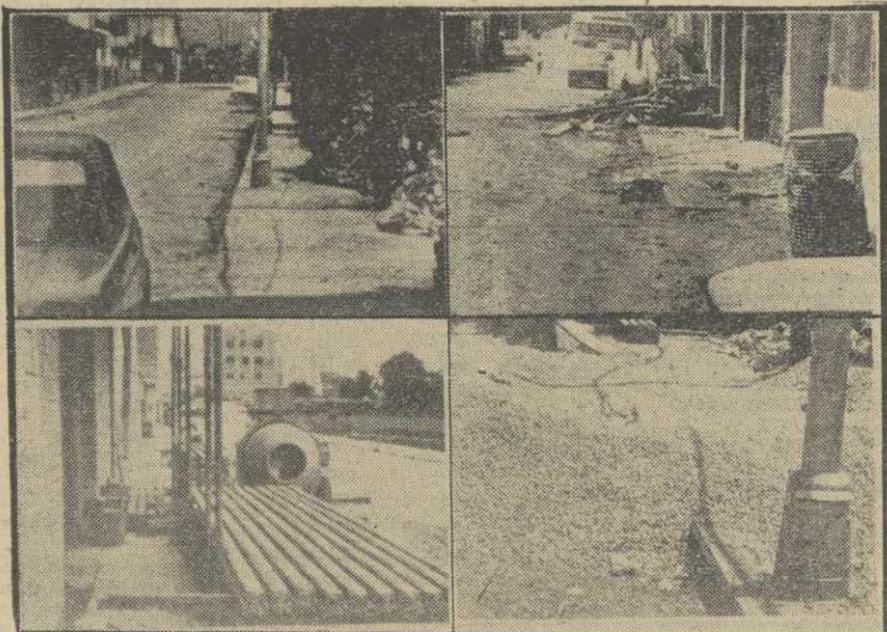
"CIRCULO DE PERLIO"

INSTITUTO

A las 8 de la tarde

### SAN CLODIO

## ATENCION A LAS ACERAS



¿Las aceras no son para los peatones? Parece que no a juzgar por estas cuatro notas gráficas que nos envían de San Clodio en donde ven arena, materiales de construcción y escombros ocupándolas. La Corporación Municipal debe evitar tales desmanes. — (Foto A. VIDAL)

### OUTILS WOLF

Si cae en la tentación,  
que sea con lo mejor.

Por ejemplo, el NUEVO TRACTOR CORTACESPED, con el que usted lo hace todo sentido cómodamente. Y si su terreno no es tan grande, pruebe nuestro autopropulsado, o cualquiera de los 14 modelos ROTONDOR.



LA CALIDAD OUTILS WOLF NO CUESTA MAS.

Pídanos una demostración sin compromiso.

Venga a vernos en:

## FORESTAL LUCENSE

Avda. Muñoz Grandes, 17 - Tel. 22 13 98

MAQUINARIA FORESTAL Y AGRICOLA

LUGO

# LA PROVINCIA

**monforte de lemos**

## A concurso - subasta la construcción de un Colegio Nacional de E. G. B. de 16 unidades

MONFORTE DE LEMOS.— (De nuestra Corresponsalia).— El Ministerio de Educación y Ciencia en el Boletín Oficial del Estado del pasado jueves, día 15, se inserta anuncio de concurso-subasta de un Colegio Nacional de EGB de 16 unidades en nuestra ciudad. El presupuesto de contrata es de 46.616.761 pesetas y el plazo de ejecución ocho meses.

Era esta una gran necesidad que presentaba Monforte y de ahí que felicitamos por su logro a las autoridades locales y de manera especial a la delegada provincial de Educación y Ciencia, doña Flora Veiga Aldariz y al senador del Reino e inspector-jefe de EGB don Francisco Cacharro Pardo, que nos consta pusieron el máximo interés en conseguir esta mejora para Monforte de Lemos.

### COMISION DE FIESTAS

Ayer se ha reunido de nuevo la Comisión de las Fiestas Patronales, a la que han asistido la totalidad de los miembros de la misma.

De una posterior conversación con el presidente don Amador López Balliña, hemos obtenido que el programa de los distintos números, atracciones, actos culturales, deportivos etc., se halla totalmente finalizado en su gestión. Pronto estará en la impresora el programa oficial.

Con esta misma fecha la Comisión ha hecho públicas las bases del Concurso de Poesía Cidade de Monforte.

### ESCUELA DE GAITAS

A falta de más apoyo oficial que

### EN BROMA

#### Monfortinadas

Enorme alborozo ha producido en los vecinos de Carud la noticia de que la reparación de su calle está programada municipalmente para que coincida la terminación de las obras con la mayoría de edad del Príncipe de Asturias, a quien va a pedirse que, en su día, quiero decir, en su año, venga a dar el tijeretazo simbólico que, nuevamente, permita a los caradurenses deleitarse con el cadencioso rruñoneo del rodar de los automóviles. Si es que para allá aún hay automóviles.

El elemento femenino de la simpática barriada ya anda a vueltas con figurines y revistas de modas para elegir el modelito a estrenar en tan fausta fecha.

—oCo—

Para su reintegro con las correspondientes pólizas municipales, el Ayuntamiento de Monforte ha devuelto al Departamento Nacional de Grandes Baches, Socavones y Similares el escrito por el que éste, a su vez, exigía a aquél el reintegro de la solteituc de inscripción del bache de la calle General Franco, 63, en el Registro de Baches Importantes.

—oCo—

**Autonomía Municipal.**  
Esta es la bandera que, con gran habilidad política, ha sabido esgrimir el máximo dirigente de los asfaltistas de Inés de Castro, para poder aglutinar así en una sola fuerza los diversos partidos nacidos en torno al hasta ahora discutido destino del gran charco con que el Padre Ayuntamiento supo obsequiar a este bello rincón monfortino.

Al parecer, ya están muy avanzados los estudios del memorándum que habrá de recoger los pedimentos de los vecinos y sentar las bases del gobierno de la calle durante el periodo preautonómico.

QUENCHEDERA

canalice las aficiones a la música tradicional de nuestra región, es de destacar la buena labor que está realizando el Grupo Renfe de Monforte, en cuyo local de ensayos varios niños y jóvenes aprenden a tocar la gaita gallega, lo que sin duda tendrá éxito pues en Monforte siempre ha habido buenos músicos, entendiéndose por ello a las personas que tienen aptitudes naturales.

### ANDAR Y VER

Un coche estuvo a punto de tener una seria avería al dar los fondos del vehículo contra una piedra abandonada en medio de una calle muy conocida, después de ser utilizada por unos niños a

modo de marco de portería de fútbol.

¿Quién puede afirmar que los jóvenes no tienen su razón a reclamar algún espacio para practicar el deporte, cuando se niega a nuestra ciudad el derecho a tener campos deportivos?

¿Y los niños? ¿Dónde pueden jugar a sus anchas los pequeños? La población infantil y juvenil merece otros planes para un futuro inmediato. Mientras tanto no podemos sorprendernos sino quizá avergonzarnos de que los chicos jueguen en plena calle. Lo malo es que el automóvil de marras en vez de tener una piedra debajo pudo tener un niño entre las ruedas. Y eso ya es peor.

## BASES DO CONCURSO DE POESIA CIDADE DE MONFORTE DE LEMOS

A comisión de festas de cidade de Monforte de Lemos convoca un Concurso de Poesía, con arreglo as seguintes

### BASES

1.-- O premio levará o nome de Premio de Poesía Cidade de Monforte de Lemos.

2.-- A súa dotación será de 35.000 pesetas.

3.-- Poderán concorrir o premio todos os poetas que o desexen.

4.-- Todos os orixinaes que concurren estarán escritos en idioma galego e serán inéditos.

5.-- O premio otorgarase a un libro de poemas, con liberdade de tema e metro que tera como mínimo unha extensión de 800 versos e como máximo 1.500 versos.

6.-- Os autores enviarán as seus orixinaes por cuadruplicado, baixo plica, dirixidos a "Comisión de festas patronales" Casa Consistorial, Monforte de Lemos (Lugo), coa indicación no sobre: "Pro Premio de Poesía Cidade de Monforte de Lemos".

7.-- Dende a publicación destas bases queda aberta a admisión de orixinaes, que se pechará o día 4 de agosto de 1978, as doce da noite.

8.-- As obras non premiadas e non reclamadas no prazo dun mes serán destruídas.

A propiedade literaria da obra premiada será do autor da mesma, facendo constar nela, en caso de ser editada, que acadou o Premio de Poesía Cidade de Monforte de Lemos.

9.-- O fallo deste concurso terá lugar o día 14 de agosto de 1978, no trancurso dunha cea con precios populares, que organizará a Comisión de Festas, en cuxo acto entregará o premio no caso de estar presente o autor galardonado.

10.-- Os concursantes, polo feito de participar, aceptan as presentes bases, quedándolle liberdade ó xurado pra interpretalas.

11.-- O fallo do xurado é inapelable.

12.-- O xurado estará formado polas seguintes persoas: Margarita Ledo Andión, poeta, directora do xornal "A Nosa Terra"; Manuel Hermida Balado, escritor e cronista oficial da cidade de Monforte de Lemos; Alfredo Rodríguez Martínez, médico, e Manuel María, escritor.  
Monforte de Lemos, maio, 1978.

## FERREIRA DE PANTON

### ¿Qué pasa con las fiestas patronales?

FERREIRA DE PANTON.—(De nuestro corresponsal LYS).—Cuando apenas falta un mes y medio para que den comienzo tan señalados festejos, este año aún no se ha reunido la comisión organizadora que tan brillantemente lo venía haciendo durante los últimos cuatro años, en lo cual dichas fiestas año tras año fueron superándose.

Es penoso que una villa como Ferreira parezca ser que se quede sin tan tradicionales festejos, por eso hago un llamamiento abierto a todos los vecinos y amigos de esa citada villa para que colaboren a lo máximo.

Debemos tener en cuenta que unas fiestas de tal magnitud acarrear enormes gastos como contratación de orquestas, gaiteros, fuegos artificiales, alumbrado, etc., por ello debemos cooperar a lo máximo todos los vecinos y abonar nuestras cuotas con relación a nuestras posibilidades. Así desde

el más modesto obrero hasta el comerciante más poderoso tengamos todos la obligación ineludible de aportar nuestra cuota sin ninguna clase de disculpas.

Creo que vale la pena la ayuda y cooperación de todos para así seguir manteniendo esas fiestas tan animadas de años anteriores en que tanto familiares como forasteros queden plenamente satisfechos y lleven un grato recuerdo de su estancia entre nosotros.

## FERIAS

HOY, PUEBLA DE SAN JULIAN, CASTRO DE CARFALLEDO, FONSAGRADA Y GONTAN

Mañana, Cospito, Vivero, Cotá, Baralla, Castroverde y Puente-nuevo

## PROMONOSA

### COMPLEJO RESIDENCIAL

A 100 metros de la Playa "A RAPADOIRA" - FOZ

VENDE PISOS



Por 200.000 pesetas de entrada  
resto a pagar en 10 años

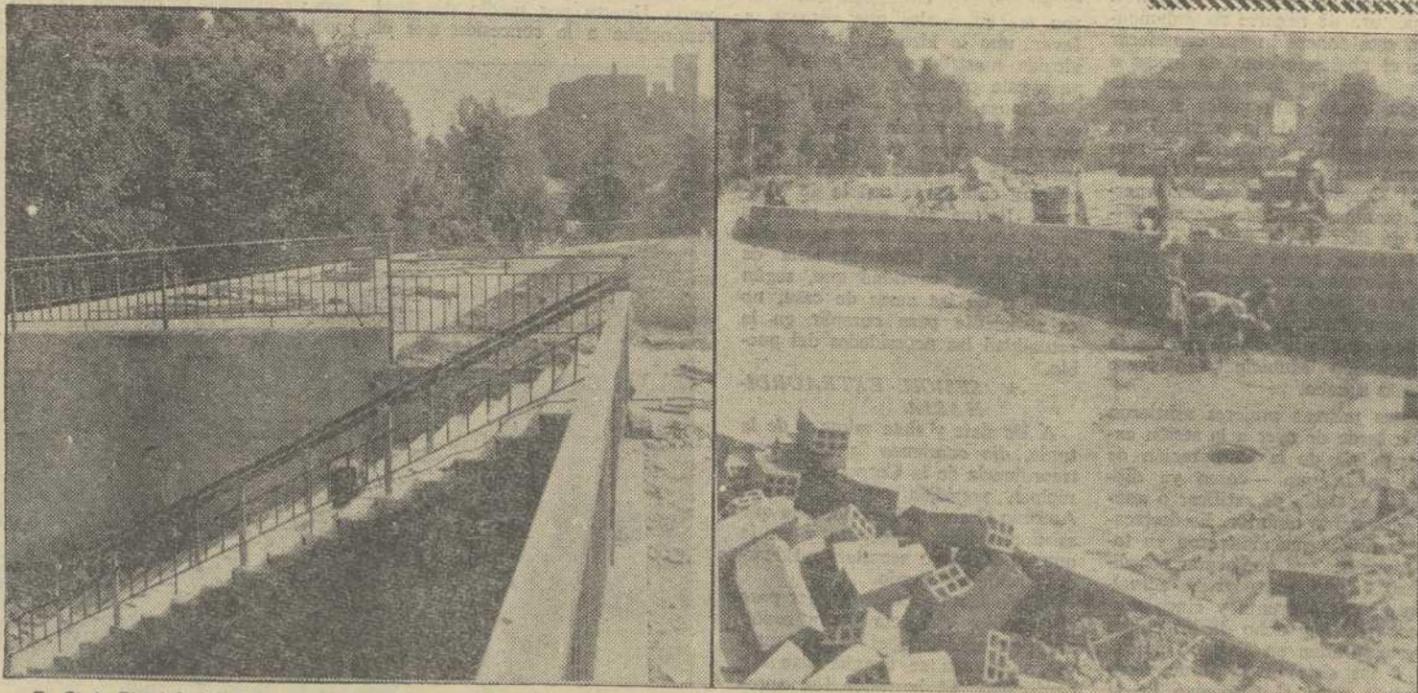
CON: PISCINAS. PARQUE INFANTIL. PISTAS DEPORTIVAS. EXTENSAS ZONAS VERDES. AMPLIOS APARCAMIENTOS

Estudiaremos cualquier fórmula de pago que se adapte a sus posibilidades

Viviendas financiadas por la CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE LUGO, la Caja de la provincia al servicio de la provincia

Informes Urbanización PROMONOSA - FOZ - Telf. 140992

## MEJORAS PARA EL CLUB FLUVIAL



El Club Fluvial del Cabe, en la ciudad monfortina está en obras que mejorarán considerablemente dichas instalaciones. Concretamente se construye una magnífica piscina escuela, cuyos vestuarios dan origen, en su techumbre, a una terraza que será aprovechada como solarium de la piscina olímpica. No cabe pues más que facilitar a la directiva del Club Fluvial del Cabe por tan importantes mejoras.  
(Fotos ARCADIO)

# Las mujeres de Mosteiro (Pol), se salieron con la suya

## EL SEÑOR SAAVEDRA HUERTAS RENUNCIO A QUE SU GRANJA SEA ABASTECIDA CON AGUA DE LA TRAJIDA GENERAL

### ESTE ACUERDO HABIA SIDO TOMADO EN LA SESION DE LA CORPORACION DEL PASADO DIA OCHO



En la fotografía superior, un momento de la sesión extraordinaria presidida por el alcalde de Pol que aparece en el centro de la fotografía. En la inferior una vista de la sala que se hallaba ocupada por las mujeres de la villa. En primer lugar, a la derecha, aparece Mercedes Rielo Onega, que sirvió de interlocutora entre sus compañeras y las autoridades. La cuarta por el mismo orden es la esposa del alcalde. — (Fotos Alvez)

**MOSTEIRO (POL).**— (De nuestros enviados especiales, Ernesto S. Pombo y J. M. Alvez).

El pleno extraordinario que ayer celebraba la Corporación Municipal de Pol, en Mosteiro —capitalidad del municipio—, se presentaba movido, polémico, y, sobre todo, de un gran interés por el ambiente que lo rodeaba. La Corporación Municipal debía ratificarse o no, en el acuerdo de la sesión ordinaria del Ayuntamiento celebrada el pasado jueves, día 8, en la que se tomó la decisión de conceder el abastecimiento de aguas para una granja avícola a instalar en un lugar colindante entre la parroquia de Silva y la de Mosteiro, tan sólo a unos trescientos metros de esta última.

Las mujeres de Mosteiro —en anteriores días ofrecimos información sobre el «caso»— adoptaron la postura de negarse rotundamente a esta concesión por considerar que el abastecimiento de aguas a la villa no era lo suficientemente amplio como para poder sostener la consumición de la granja. Estas mujeres —bien organizadas— realizaron una concentración ante la Casa Consistorial el pasado martes, permaneciendo frente al edificio de diez de la mañana a tres de la tarde, como señal de protesta. Además denunciaron públicamente el caso y decidieron tomar las medidas que estaban en sus manos para que el acuerdo de la Corporación Municipal no fuese llevado a cabo.

Estas mismas mujeres asistieron en la tarde de ayer a la sesión extraordinaria de la Corporación de Pol, en la que —como ya dijimos—, se debía de ratificar o anular el acuerdo anterior. Es destacable la unión que mostraron en todo momento, ya que según nos dijeron, en Mosteiro viven actualmente unas cuarenta y cinco mujeres, treinta y ocho de las cuales se encontraban en el salón de actos a las siete de la tarde, hora señalada para el comienzo de la sesión.

Es de destacar que entre ellas se encontraba la esposa del alcalde y la madre de uno de los concejales que habíadado aprobación

en la sesión del día ocho al abastecimiento de aguas a la granja avícola.

#### ★ EL CONFLICTO EN SI

El abastecimiento de aguas a la villa de Mosteiro se realizó hace ocho años. El agua, según nos manifestaron las amas de casa, es de una gran calidad, aunque desde el primer día sufrieron, en los meses de verano, una grave escasez. El Ayuntamiento se comprometió a buscar la cantidad de líquido suficiente para el consumo necesario, pero el tiempo fue pasando y aún hoy en día este principio no se ha cumplido.

Hace algunas semanas Jesús Saavedra Huerta solicitó el abastecimiento de aguas para una granja avícola a instalar en el lugar conocido como «Chousa Nova». En el pleno de la Corporación Municipal celebrado el pasado día 8, se aprobó esta concesión. Seis fueron los concejales que votaron a favor, uno lo hizo en blanco y el alcalde mostró su opinión negativa a esta concesión.

«Chousa Nova» —lugar en el que va a ser instalada la granja— pertenece, como ya dijimos, a la parroquia de Silva, aunque se encuentra colindante con la de Mosteiro. Parece ser, según pudimos saber, que el consumo de agua diario para esta industria sería de 20.000 litros, cantidad que, según palabras de las amas de casa, no es suficiente para cumplir en la actualidad las necesidades del pueblo.

#### ★ SESION EXTRAORDINARIA

A las siete y siete minutos de la tarde, dio comienzo la sesión extraordinaria de la Corporación Municipal, presidida por el alcalde, Antonio Crecente Tellado, a la que asistieron siete concejales y en la que actuó como secretario, Eduardo Rodríguez Prado.

Se dio lectura como primer paso al borrador del acta de la sesión anterior celebrada el día 8, entre cuyos asuntos se trataba éste tan conflictivo. El borrador fue aprobado.

Se pasó luego a estudiar el presupuesto para el presente año en concepto de pago a los funcionarios municipales. Tras varios deba-

tes, finalmente, se procedió a su aprobación.

Con este asunto —a las ocho menos veinticinco de la tarde—, quedaba finalizada la primera sesión extraordinaria de la Corporación Municipal.

La hora de comienzo para la próxima sesión extraordinaria estaba señalada para las ocho. Pero como treinta y ocho mujeres, y algún hombre, se encontraban en el salón de sesiones a la espera de conocer un resultado definitivo sobre la ratificación o la marcha atrás del acuerdo sobre el abastecimiento de aguas a la granja avícola, la Corporación creyó conveniente que para que los vecinos abandonasen el lugar, evitando con ello las consecuencias y lógicas molestias —todos los asistentes se encontraban de pie— se diera lectura a un escrito remitido por Jesús Saavedra Huerta por medio del cual renunciaba a la concesión que el

## “NO TENEMOS NADA CONTRA LA INSTALACION DE LA GRANJA”

● “Llegamos hasta aquí, y estamos, dispuestas a llegar a donde sea”



Pasadas las seis de la tarde —hora en que llegamos a la villa de Mosteiro— se notaba ya un cierto movimiento entre las mujeres del lugar que acudían hacia la Casa Consistorial donde se iba a celebrar la importante y

transcendental sesión municipal. —Nosotros no tenemos nada contra la instalación de la granja, sino que estamos descontentas con la forma en que se le va a abastecer de agua. (Pasa a la página siguiente)

Ayuntamiento le había hecho.

Entre otras cosas, el escrito decía que «tras presentar la correspondiente solicitud (...) y en aras de una buena vecindad», el señor Saavedra Huerta renunciaba a que el agua de su granja llegase del abastecimiento general de la villa; no obstante, presentará una nueva solicitud cuando el problema del abastecimiento en verano esté solucionado.

Hubo murmullos en la sala y se realizaron diversos comentarios.

#### ★ ALGUNAS MATIZACIONES

Unos de los concejales asistentes —nos fue imposible conocer su nombre, ya que tras preguntar a otro miembro de la Corporación nos dijo que no lo sabía—, quiso dejar claro que el acuerdo tomado en la sesión del día 8, era totalmente legal. El secretario, señor Rodríguez Prado ratificó esta información añadiendo «el acuerdo es total y absolutamente legal, sintiéndolo en el alma» mientras miraba hacia las mujeres que se habían concentrado en torno a él.

Tras unos momentos de confusión en los que todos parecían querer tener la razón, se discutió si las Ordenanzas vigentes estaban bien o mal redactadas. Los criterios fueron distintos. Y hasta uno de los concejales advirtió la necesidad de componer otras nuevas.

El alcalde, señor Crecente Tellado tuvo que aclarar que él era un miembro más de la Corporación, ante ciertas acusaciones realizadas por otro miembro de la mesa que trataba de imponerle responsabilidades ajenas a su cometido.

«Nosotros no hicimos las Ordenanzas. Son del cuatro de mayo de 1970» y «el problema es el de buscar agua», fueron frases que allí dijeron los reunidos, que nos dieron la impresión de que trataban de cambiar su opinión con respecto a lo antes acordado.

En lo que sí se pusieron de acuerdo fue en que las Ordenanzas están mal redactadas, y que su contenido no está de acuerdo con los tiempos actuales.

#### ★ DIALOGO AMISTOSO

Tras todo esto creímos que el «affaire» había tocado a su fin, pero las amas de casa de Mosteiro (Pol) todavía no mostraban su conformidad. Fue una de ellas, Mercedes Rielo Onega, la que sirvió de interlocutora entre el resto de sus compañeras y la Corporación.

—En el caso —preguntó— de que se acuerde hacer otra canalización ¿quién la va a pagar? ¿Los vecinos?

El alcalde contestó que era un problema que de momento no se podía tratar, ya que se desconocían las bases para emitir un juicio más o menos exacto sobre el alcance del hecho. «Además, voy a presentar de inmediato mi dimisión», afirmó la primera autoridad municipal.

A partir de aquí se entabló un diálogo —que en todo momento gozó de un tono amistoso—, entre mujeres y autoridades, pese a que ellas dejaron claro que «estamos conformes con lo que tenemos, pagamos una vez las obras de abastecimiento y no volveremos a pagar más».

Con esto se dio por finalizada la polémica reunión, ya que pasaba de las ocho y ésta era la hora marcada para el comienzo de otra sesión extraordinaria que debía celebrar la Corporación de Pol.

A juzgar por lo acontecido ayer en la villa, las mujeres de Mosteiro se salieron con la suya, gracias —también hay que decirlo— al alabable y loable gesto de Jesús Saavedra Huerta, que «en aras de una buena vecindad», renunció a que su granja avícola se vea abastecida de agua gracias a la traida general de la villa de Mosteiro. Ellas ganaron la batalla.



Algunas de las mujeres se concentraron ante la Casa Consistorial con bastante antelación al comienzo del pleno. — (Foto Alvez)

## CONSEJO DE MINISTROS: SE REMITE A LAS CORTES UN PROYECTO DE LEY SOBRE ARRENDAMIENTOS RUSTICOS

● Y un Real Decreto Ley que prorroga los actos hasta la entrada en vigor de la nueva Ley o en su caso por el plazo máximo de un año

MADRID 16. — (EFE).—Al Consejo de Ministros celebrado bajo la presidencia de Adolfo Suárez, fueron todos los miembros del Gobierno, a excepción del de Asuntos Exteriores, que se halla en viaje con el Rey.

### PRESIDENCIA

Real Decreto por el que se nombra gobernador civil de Oviedo a Fernando Jiménez López.

Real Decreto por el que se nombra gobernador civil de Salamanca a Jaime Royo-Villanova Payá.

Reales Decretos por los que se transfieren a la Generalidad de Cataluña competencias de la Administración del Estado en materias de Urbanismo, Agricultura, Industria y Comercio.

Real Decreto por el que se regula la campaña de carnes 1978-79.

Real Decreto por el que se regula la producción y comercialización de los productos avícolas para la campaña 1978-79.

Real Decreto sobre ordenación y racionalización de determinados servicios postales y telegráficos y sus correspondientes tarifas.

Acuerdo por el que se sanciona a las entidades "Editorial Fobos" y "Talleres Graficos Ruiromer, S.A.", de Barcelona con multa de cinco millones de pesetas a cada una, por distribuir e imprimir, respectivamente la publicación pornográfica "Private", y se acuerda la iniciación de expediente de cancelación de la inscripción registral de la "Editorial Fobos".

● Nuevos gobernadores civiles para Oviedo y Salamanca

● Y nuevos embajadores en la UNESCO, OCDE, Paraguay, Corea, Tailandia y Polonia

● Juan María Arenas Uría, director general de Exportación

● Y Arturo Moya Moreno, subsecretario adjunto al vicepresidente segundo del Gobierno

El Gobierno ha acordado remitir a las Cortes un Proyecto de Ley, en desarrollo de lo dispuesto en los Pactos de la Moncloa, sobre arrendamientos rústicos, así

como un Real Decreto-Ley.

Se concibe el arrendamiento como un instrumento fundamental que permitirá la movilización de la tierra y aumentará la productividad del sector agrario. Partiendo de esta idea, el Proyecto de Ley se propone fomentar el arrendamiento rústico superando los intereses inicialmente antagónicos, de arrendador y arrendatario y buscando un punto de equilibrio que garantice los derechos de ambas partes y permita obtener de la institución el máximo provecho posible en beneficio de la agricultura.

Dicho equilibrio permitirá que, aquellos propietarios que se vean obligados a cesar en la actividad agraria, arrienden sus tierras a agricultores profesionales, en lugar de dejarlas incultas o cederlas bajo fórmulas variadas, pero desaconsejables desde el punto de vista de la economía nacional, dando lugar con ello a la subsistencia de explotaciones antieconómicas cuyos titulares carecen de vocación o de medios para dedicarse a la actividad agraria.

La Ley se basa en nuestra experiencia legislativa en esta materia, así como de la de los países de la CEF donde existe un régimen de arrendamientos estable.

Junto con el citado Proyecto de Ley el Gobierno ha acordado remitir un Real Decreto-Ley sobre prórroga de arrendamientos rústicos a fin de garantizar que durante la etapa transitoria y hasta la aprobación de la Ley de Arrendamientos Rústicos ningún arrendatario, cultivador directo y personal pueda ser desahuciado, a cuyos efectos se prorrogan los contratos de arrendamientos rústicos, a medida que expiren su plazo, hasta la entrada en vigor de la nueva Ley de Arrendamientos o en su caso por un plazo máximo de un año.

### FINANCIACION DE VIVIENDAS SOCIALES

El Consejo de Ministros ha aprobado, a propuesta de los Ministerios de Obras Públicas y Urbanismo, Hacienda y Justicia, un Real Decreto por el que se regula la financiación de las viviendas sociales, por el Banco Hipotecario de España y el apoyo financiero del Instituto Nacional de la Vivienda.

Con esta disposición, en línea con lo establecido en los Pactos de la Moncloa, se aumenta el crédito oficial destinado a la promoción de viviendas para los estratos de menor nivel de renta.

La aprobación de este Real Decreto supone además, la posibilidad de ayudar financieramente a un número importante de promotores y adquirientes y dar a la vez solución a los problemas financieros de carácter acuciante en el sector de la vivienda social.

La disposición prevé quince mil millones de pesetas, con los cuales será posible iniciar la construcción de diez mil viviendas destinadas a solicitantes con salario inferior al 2,5 del salario mínimo interprofesional.

### RACIONALIZACION DE LOS SERVICIOS POSTALES Y TELEGRAFICOS

Dentro del programa de racionalización de los servicios postales y telegráficos que se están llevando a efecto por el Ministerio de Transportes y Comunicaciones se ha procedido por Real Decreto a una revisión de los servicios y tarifas que afectan a determinadas prestaciones. Con ello se persigue una racionalización y mejora de los servicios, así como la disminución de costes de determinadas prestaciones. Se regula la obligación de ajustar las dimensiones y formato de impresos a las normas establecidas para hacer más fácil su manejo y se incrementa el valor del franqueo que les corresponde, que prácticamente

- SERA ELABORADO UN TEXTO ARTICULADO DEL CODIGO PENAL PARA SU ENVIO A LAS CORTES EN PLAZO NO SUPERIOR A LOS DOS MESES SIGUIENTES A LA APROBACION DE LA CONSTITUCION
- PREVE LA SUSTITUCION DE LA PENA DE MULTA POR LA DE DIAS-MULTA E INTRODUCE EL ARRESTO DE FIN DE SEMANA
- EXAMINADO UN PROYECTO DE LEY QUE REDUCE A 18 AÑOS LA MAYORIA DE EDAD

● Se declara de utilidad pública y urgente ejecución la concentración parcelaria de Lorenzana Norte y Lorenzana Sur

no había sido afectado desde 1967.

Es objeto de una regulación especial la venta por correspondencia de un trato de favor: los objetos postales por los que se difunde la cultura.

En las comunicaciones telegráficas se pretende de los usuarios indiquen junto con las señas del destinatario, su número de teléfono, para que el texto de los telegramas puedan darse inmediatamente por este medio sin perjuicio de su entrega física con el reparto ordinario del Correo. A este efecto, se suprime la sobretasa que existía, aumentándose en cambio el recargo correspondiente a los telegramas urgentes con entrega física inmediata del mismo a su destinatario.

Estas medidas —de general aplicación en toda Europa— no afectan, según queda dicho, a la correspondencia ordinaria.

Por otra parte y también mediante un Real Decreto se regulan las relaciones de servicio entre RENFE y la Dirección General de Correos y Telecomunicación re-

feridas al transporte de la correspondencia y a las instalaciones por los usuarios postales en las estaciones. Con ello se iniciará un conjunto de obras de acondicionamiento y mejoras de dichas instalaciones.

### ASUNTOS EXTERIORES

Real Decreto por el que se asciende a la categoría de embajador al ministro plenipotenciario de primera clase Gonzalo Sebastián de Erice O'Shea.

Designa embajador delegado permanente de España en la UNESCO a Antonio Poch y Gutiérrez de Caviedes.

Real Decreto por el que se designa embajador jefe de la misión permanente de España en la OCDE a Tomás Chavarrí y del Rivero.

Real Decreto por el que se designa embajador de España en Paraguay a Evaristo Ron Vilas.

Real Decreto por el que se designa embajador de España en Tailandia a Nicolás Revenga Domínguez.

Real Decreto por el que se designa embajador de España en la República de Corea a Luis Cuervo Fábrega.

Real Decreto por el que se designa embajador de España en la República Popular de Polonia a Joaquín Zavala Alcibar Jáuregui.

Real Decreto por el que se designa embajador de España en Ghana a Antonio Ortiz García.

### JUSTICIA

Expediente de aprobación de las obras de construcción de la tercera y última fase del Centro de Rehabilitación Social de Adultos para cumplimiento de medidas de seguridad en régimen de custodia y trabajo en Ocaña (Toledo). Expedientes de extradición e indulto.

(Pasa a la página siguiente)

## REAL DECRETO POR EL QUE SE REGULA LA PRESENCIA DE LA BANCA EXTRANJERA EN ESPAÑA

### "No tenemos nada contra la..."

(Viene de la página anterior)  
Esta era la opinión generalizada de las amas de casa. Nuestra intención no era otra que la de recoger los distintos puntos de vista de cada una, pero esto nos resultó completamente imposible por lo que optamos por dialogar con todas a la vez, si bien hay que resaltar que todas las allí reunidas mostraron una gran unanimidad de criterio en sus declaraciones.

—¿Cómo empezó todo este conflicto?

—A nosotras nos dijeron que el agua para esta granja se iba a llevar de nuestra traida. La necesidad fue la que nos obligó a plantarnos y a denunciar el caso. Llegamos hasta aquí, y estamos dispuestas a llegar hasta donde sea.

—¿Y qué opinan los hombres?

—Ellos también nos apoyan pero somos nosotras las que damos la cara porque somos las que estamos implicadas directamente en el asunto.

—¿Tienen algo en contra de la instalación de la granja?

—La respuesta fue rotunda por parte de todas.

—No. Lo tenemos contra el agua.

—Cuando dialogamos con estas mujeres todavía no se conocía la renuncia del señor Saavedra Huerta, por eso preguntamos:

—¿Qué harían ustedes en el caso de que todo fuese tal y como lo aprobó la Corporación?

—Estamos dispuestas a llegar lejos; hasta a visitar al gobernador civil. Pero no hay derecho a que nos quieran quitar todavía más agua cuando en los meses de verano en las casas de dos plantas, no llega al segundo piso.

### APOYO GENERAL

—¿Pusieron el caso en manos de algún abogado?

—Sí, precisamente fue él quien nos hizo el escrito de reclamación.

—¿De dónde viene ahora el agua que surte a Mosteiro?

—De Moncloa, es buenisima y estamos muy contentos con ella. Que nos dejen todo como está.

—¿No hay pozos en este lugar, de esos que quedar siempre cuando se planea un abastecimiento general?

—Habrá cuatro o cinco que son servibles, los otros fueron tapados. Pero tenemos el agua legalmente, nosotras la pagamos y no estamos dispuestas a renunciar a ella.

—¿Hablaron en algún momento con el propietario de la granja?

—No. ¿Por qué? Porque él tam-

poco vino a hablar con nosotras

—Sinceramente, ¿podría catalogarse este caso como una "cacicada"?

—¡Hombre! Está clarísimo.

—Por último ya, ¿qué esperan de la sesión de la Corporación Municipal?

—Esperamos que se retire la solicitud o que se solucione el conflicto.

### LA SATISFACCION DEL ALCALDE

Si con las mujeres de Mosteiro dialogamos antes de conocerse el resultado de la sesión municipal, con el alcalde Antonio Crecente Tellado lo hicimos, nada más conocerse éste.

—¿Cuál es su opinión de este "affaire"?

—Yo lo calificaría de un malentendido, pero ahora el asunto está zanjado y no habrá ningún problema. Estoy muy satisfecho porque veo que los concejales habían tomado la postura sin darse cuenta del problema que representa la insuficiencia de agua en los meses de verano.

—¿Es cierto que va a presentar su dimisión?

—Cierto, pero no por este problema. Lo hago porque no tengo tiempo material para atender como quisiera a este cargo; se la presentaré al gobernador civil.

El Sr. Crecente Tellado se dedica a la Enseñanza y desempeña el puesto de director del Grupo Escolar de Mosteiro.

—¿Señor alcalde, es Pol un municipio conflictivo?

—Lo fue en otros tiempos, pero hace años que hay una gran tranquilidad.

—¿Esperaba este final al problema del agua?

—Tenía esperanzas de que así fuese.

—¿Qué opina de este movimiento de mujeres, cosa poco frecuente?

—Era lógico que reaccionasen así ante el problema que se les presentó. Los maridos no cogemos los cubos en verano para ir a por agua, tienen que hacerlo ellas.

—¿En el caso de que se llevase adelante el acuerdo tomado por la Corporación que usted preside, su casa sería la primera en sufrir las consecuencias de la falta del líquido elemento en verano?

—Sí, sería la primera, a la que acompañarían otras muchas.

—Si no fuese porque usted era el primer perjudicado, ¿hubiese votado igual en contra de este proyecto?

—Exactamente igual.

ERNESTO S. POMBO

● Revisión de los servicios y tarifas postales y telegráficos, con un trato de favor para los objetos postales por los que se difunde la cultura

● Las entidades promotoras de "Villafontana", sancionadas con cinco multas por un importe total de siete millones de pesetas

## Se remite a las Cortes el Proyecto de Ley de Reales Ordenanzas para las fuerzas armadas

- Estas últimas forman parte de la estructura orgánica y jurídica del Estado
- Y deben acatamiento al orden en que éste se constituye

MADRID, 16. — (EFE). — El Consejo de Ministros, en su reunión de hoy, ha decidido enviar a las Cortes el Proyecto de Ley de Reales Ordenanzas para las Fuerzas Armadas, elaborado por una comisión interejércitos, nombrada por el ministro de Defensa.

El proyecto fue posteriormente examinado, corregido y aprobado por la Junta de Jefes de Estado Mayor, previa consulta al Consejo Superior de los respectivos Ejércitos.

Las nuevas Reales Ordenanzas, que sustituyen a los anteriores y clásicos textos de Ordenanzas del Ejército de Carlos III y las Ordenanzas Generales para la Armada, promulgadas por Fernando VI y Carlos IV, pretenden ser la regla moral en la institución militar y el marco legal que defina las obligaciones y los derechos de sus miembros.

Con la promulgación de esta normativa tan fundamental para las fuerzas armadas, se pretende garantizar la eficacia de las mismas y sirve de base para la actualización y revisión de las normas particulares de cada Ejército y de las generales para la organización y vida de las unidades militares.

Las ideas principales del Proyecto de Ley resaltan que las fuerzas armadas están al servicio de la patria y forman parte de la estructura orgánica y jurídica del Estado y, por tanto, deben acatamiento al orden en que éste se constituye.

Las características principales para el cumplimiento de la misma son: la disciplina, la jerarquización y la unidad, fundamento de un amor a la patria, un exacto cumplimiento del deber, el respeto a la dignidad de las personas y a las Leyes y usos de la guerra.

El soldado constituye el elemento básico de las fuerzas armadas, siendo la aportación de la sociedad a su propia defensa.

Las fuerzas armadas identificadas con los ideales del pueblo español, del que forman parte, al que sirven y del que reciben estímulo y apoyo, son el elemento esencial de la defensa nacional que es problema de todos los españoles.

# CONSEJO DE MINISTROS

(Viene de la página anterior)  
Informe sobre el Proyecto de Ley General Penitenciaria y situación penitenciaria.

El Consejo fue informado por el ministro de Justicia de las "líneas generales de la reforma del Código Penal, elaboradas por una sección especial de la Comisión General de Codificación constituida a este solo efecto.

Se trata de una revisión tan profunda del vigente Código Penal que, en algunos aspectos fundamentales, como es el sistema de penas, implica auténticas innovaciones.

El objetivo principal de la reforma consiste en acompasar el vigente Código —cuyas líneas maestras se remontan a 1848— a las actuales exigencias político-criminales, derivadas de las transformaciones sociales operadas y del cambio político que se está produciendo y que culminará en la nueva Constitución. Se corregirán errores técnicos, evitando consagrar a nivel legislativo doctrinas actualmente objeto de polémica.

Se parte de la base de que el Derecho Penal no es instrumento de opresión, sino garantía de libertad política con efectiva vigencia material.

La reforma se inspira en los principios de legalidad, dignidad de protección del bien jurídico, culpabilidad y proporcionalidad y finalidad de la pena.

Se mantiene el vigente texto legal en cuanto corresponde a las normas culturales de la sociedad española adoptando soluciones de la legislación comparada cuya mayor perfección técnica ha sido reconocida por la doctrina, huyendo de aquellas que carecen de arraigo en nuestro Derecho Penal y acudiendo a las construcciones jurisprudenciales y a las memorias de la Fiscalía del Tribunal Supremo inspiradas en la praxis y en la experiencia de la diaria aplicación del derecho positivo.

**SISTEMA DE PENAS**  
En el sistema de penas, constituyen grandes novedades la sustitución de la pena de multa por la de días-multa, la introducción del arresto de fin de semana, las medidas de seguridad post-delictuales para los sujetos peligrosos, la mayor flexibilidad en las reglas para aplicación de las penas y otras, tales como la rehabilitación automática y la prescripción de la reincidencia.

La responsabilidad civil recibirá un tratamiento unitario con reglas sobre la extensión, alcance y efectividad de aquélla, así como la forma de hacerla efectiva a través del proceso penal, aún cuando derive de actos inculpa-

bles. En la parte especial se produce una reordenación sistemática con posible introducción de nuevos títulos, referentes a delitos contra la comunidad internacional, de delitos contra la familia, protección penal a la intimidad, delitos contra la economía pública o el orden económico, revisándose, profundamente los delitos contra la honestidad, contra la propiedad y los delitos de imprudencia.

Siguiendo estas directrices, se elaborará el texto articulado del Código Penal para su envío a las Cortes en plazo no superior a los dos meses siguientes a la aprobación de la Constitución.

**MAYORIA DE EDAD**  
El Consejo examinó un Proyecto de Ley por el que se reduce a 18 años la mayoría de edad, que ahora está establecida con carácter general a los 21 años. La Ley proyectada supone modificar a este fin, lo dispuesto en el Código Civil y en el Código de Comercio afectando, en consecuencia, el territorio de Derecho Común y a los territorios forales, que en esta cuestión, se rigen por lo establecido en aquél.

Sin embargo, se considera, que la edad para alcanzar la mayoría de edad debe ser la misma para todos los españoles como ocurre en la legislación vigente, por lo que, siguiendo la línea que señaló la Ley de 13 de diciembre de 1943, también debe reducirse a 18 años la edad de 21, que está determinada en algunas legislaciones forales.

Por ello, el Gobierno, a propuesta del ministro de Justicia ha adoptado el siguiente acuerdo, previo al de remisión del Proyecto de Ley a las Cortes:

—Remitir la iniciativa correspondiente a la Diputación Foral de Navarra a efectos de lo previsto para la modificación de la com-

lación foral de aquel territorio en la disposición final primera de la misma.

—Recabar el parecer de la Comisión Compiladora de Aragón, en lo que respecta a la modificación de la mayoría de edad en la compilación Foral Aragonesa.

—Interesar de las comisiones compiladoras de los restantes territorios forales que, de conformidad con lo previsto en las correspondientes compilaciones, estudien y valoren, a los efectos oportunos, la posible incidencia de la reducción de la mayoría de edad a los 18 años.

**DEFENSA**  
Acuerdo por el que se remite a las Cortes Proyecto de Ley de Reales Ordenanzas para las Fuerzas Armadas.

**HACIENDA**  
Real Decreto por el que se amplía hasta el 31 de julio de 1978 el plazo de presentación de declaraciones del impuesto general sobre la renta de las personas físicas, correspondientes al ejercicio de 1977.

Real Decreto por el que se modifica el artículo noveno epígrafe 16 del Reglamento del Impuesto sobre el Lujo de 6 de junio de 1947.

**INTERIOR**  
Real Decreto sobre organización de la Escuela General de Policía.  
Real Decreto por el que se modifica la forma de ingreso y planes de estudios de la Escuela General de Policía.

Real Decreto por el que se estructura la Dirección General de Seguridad.

Real Decreto por el que se reestructura la Subsecretaría de Orden Público.

Expediente relativo a obras de construcción, por el patronato de viviendas de la Guardia Civil, de veinte viviendas subvencionadas, en la parcela 101 del polígono "Vite", de Santiago de Compostela.

Expediente relativo a expediente disciplinario seguido a un inspector del Cuerpo General de Policía, con propuesta de separación del servicio.

Expediente por el que se concede el título de ciudad al municipio de San Cugat del Vallés, de la provincia de Barcelona.

El ministro del Interior informó, asimismo, al Consejo sobre la creación de una Unidad especial de carácter mixto integrada por personal de los Cuerpos Generales de Policía y Guardia Civil para los delitos de terrorismo y sobre la creación de unidades especiales en cada una de las Direcciones Generales de Seguridad y de la

Guardia Civil para prevenir y combatir específicas modalidades de la delincuencia común caracterizada por su mayor incidencia y actualidad.

**OBRAS PUBLICAS Y URBANISMO**

Real Decreto por el que se nombra a Eladio Portela Paz, presidente del puerto de Pontevedra.

Reales Decretos por los que se nombran delegados del Departamento en Santander y Albacete a Roque Manresa Mira y a Indalecio Hernando Parra, respectivamente.

**REESTRUCTURACION DE LA COMISION ADMINISTRATIVA DE PUERTOS**

El Consejo de Ministros ha aprobado a instancia del titular de Obras Públicas y Urbanismo, un Real Decreto por el que se reestructura la Comisión Administrativa de Grupos de Puertos.

Con esta reestructuración se pretende, mediante la creación de comisiones periféricas de puertos menores de ámbito regional, dos objetivos. Por un lado incrementar la actuación y la participación de los representantes interesados en las actividades de los 160 puertos de pesca y cabotaje, dotándolos de órganos de carácter regional que permitan una mayor agilidad, conocimiento y atención de los problemas concretos de estos puertos menores. Por otra parte, se quiere conseguir una progresiva desconcentración mediante la intervención directa de los usuarios y afectados en el funcionamiento y coordinación en las actividades de estos puertos.

Proyecto de estatuto de autonomía para los puertos de Barcelona, Bilbao y Valencia.

El Consejo de Ministros ha aprobado, a propuesta del ministro de Obras Públicas y Urbanismo, un acuerdo por el que se declara de urgencia el dictamen del Consejo de Estado relativo a los Proyectos de Reales Decretos por los que se otorga el régimen de estatuto de autonomía a los puertos de Barcelona, Bilbao y Valencia.

**MULTAS A "VILLA FONTANA"**

El Consejo de Ministros ha aprobado a propuesta del ministro de Obras Públicas y Urbanismo, un acuerdo por el que se imponen cinco multas coercitivas, por un importe total de siete millones de pesetas, a las entidades promotoras del conjunto residencial "Villa Fontana", por no haber realizado las obras de reparación y sub-

sanación de deficiencias ordenadas.

Estas multas podrán reiterarse si las obras continuaran sin llevarse a cabo.

**EDUCACION Y CIENCIA**

Reales Decretos por los que se nombran vicepresidentes del Consejo Nacional de Educación a José Jiménez Mellado y a Angel Vegas Pérez.

Real Decreto por el que se nombra delegado provincial del Ministerio de Educación y Ciencia en Burgos a Antonio Valverde Ortega.

**AGRICULTURA**

Reales Decretos por los que se declara de utilidad pública y de urgente ejecución la concentración parcelaria de las zonas de Lorenzana Norte y Lorenzana Sur (LUGO).

**COMERCIO Y TURISMO**

Real Decreto por el que se nombra secretario general técnico a Luis María Linde de Castro.

Real Decreto por el que se nombra director general de Exportación a Juan María Arenas Uria.

**ECONOMIA**

Real Decreto por el que se nombra subsecretario adjunto al vicepresidente segundo del Gobierno a Arturo Moya Moreno.

El Consejo de Ministros aprobó el Real Decreto por el que se regula la presencia de la banca extranjera en España.

El Gobierno ha considerado aconsejable establecer en España una situación similar a la vigente en la totalidad de los países desarrollados de economía de mercado, a cuya comunidad pertenecemos y en la que estamos interesados en una mayor integración.

Dichos países vienen aplicando una regulación ampliamente permisiva a las inversiones de los bancos españoles, por lo que resulta obligado el establecimiento de la oportuna reciprocidad.

Por otra parte resulta necesario aprovechar las ventajas que para

la economía española en general puedan derivarse del funcionamiento de la banca extranjera, tanto en términos de nuevos y mejores servicios por ejemplo, en el terreno particular de la financiación en divisas y de las operaciones del comercio internacional, como del mayor grado de competencia que se introducirá en el sistema.

Todo lo anterior no consta para que se establezcan ciertas limitaciones a la actuación de los bancos extranjeros justificadas por el grado actual de desarrollo de la economía española, para garantizar que no se han de producir desviaciones indeseables en la función que a los mismos se les asigna de acuerdo con lo que son situaciones habituales en los restantes países desarrollados de economía de mercado.

En particular la presente disposición previene la posibilidad de que la banca extranjera en su conjunto pueda aumentar en control exterior sobre la economía española al restringir, por una parte, el volumen total del crédito en pesetas que pueda ser controlado por tales instituciones y prohibir, por otra, la realización de inversiones directas desde sus carteras de valores.

**SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL**

Real Decreto por el que se crea el Registro de Establecimientos de Asistencia a la Tercera Edad.

Real Decreto por el que se transfieren determinadas funciones públicas y recursos de la Asociación Nacional de Reciprosos Civiles al Servicio de Recuperación y Rehabilitación de Minusválidos Físicos y Psíquicos.

Acuerdo por el que se declara de urgencia el dictamen del Consejo de Estado sobre el proyecto de Orden Ministerial por el que se aprueba el reglamento sobre régimen de contratación de obras, servicios y suministros de las entidades gestoras de la Seguridad Social.

(Pasa a la página siguiente)

## NOTICARIO ECONOMICO

# NUEVO MAXIMO EN LA COTIZACION DE LA PESETA

MADRID. — (MULTIPRESS). Durante la pasada semana, el tipo de cambio efectivo de la peseta ha subido un 0,45 por ciento, situándose en 77,36 según el índice elaborado semanalmente por el Banco Hispano Americano. Este nivel es el más alto alcanzado desde la devaluación de la pe-

seta en el pasado mes de julio. En la última semana la peseta se ha apreciado respecto a todas las monedas. Destaca la apreciación en relación al dólar USA (0,31 por ciento), franco francés (0,31 por ciento), franco suizo (1,40 por ciento), marco alemán (0,70 por ciento), corona danesa (1,22 por ciento) y escudo portugués (1,17 por ciento).

Desde el doce de julio, fecha de la última devaluación, la peseta se ha apreciado un 9,26 por ciento en relación al dólar USA y un 5,93 por ciento respecto al conjunto de monedas que se cotizan en el mercado de divisas de Madrid.

**CREDITO AMERICANO A ESPAÑA**

El Banco Norteamericano de Exportación e Importación ha concedido un préstamo de 33,8 millones de dólares a la Empresa Nacional de Electricidad Española (ENDESA) para la adquisición de equipos y servicios para las centrales termoeléctricas de trescientos cincuenta mil kilowattios que se instalarán al norte de Madrid. El crédito ha sido otorgado a un interés del 8,25 por ciento anual, y ENDESA comprará la mayoría de las piezas (calderas, turbinas, generadores), a la compañía norteamericana Foster Wheeler Corporation.

**FIRMAS ESPAÑOLAS A COSTA DE MARFIL**

Delegaciones de las firmas españolas Tecniberia —empresa dedicada al estudio de grandes proyectos industriales— y Agragex —fábricas de máquinas agrícolas—, visitan estos días Costa de Marfil con el fin de mejorar los intercambios comerciales y aplicar las facilidades de financiación concedidas por España.

Durante el pasado año, el crédito español concedido al país africano ascendió a más de doscientos millones de dólares.

**LIGERO AUMENTO DEL CONSUMO DE PETROLEO**

Durante el primer trimestre del presente año, el consumo de productos petrolíferos alcanzó los 9,12 millones de toneladas, lo que

(Pasa a la página siguiente)

## REGULACION DE LAS CAMPAÑAS DEL SECTOR AVICOLA, ALGODON Y CARNES, Y MEDIDAS DE APOYO A LA PATATA Y SECTOR LACTEO

### ● EN EL SECTOR AVICOLA SE DEJAN LIBRES LOS MARGENES COMERCIALES TEMPORALMENTE

MADRID, 16.— (EFE).— El Consejo de Ministros ha aprobado hoy tres Reales Decretos para la regulación de las campañas del sector avícola del algodón y de carnes, así como medidas de apoyo a la patata, albaricoque y sector lácteo.

El Real Decreto sobre el sector avícola deja libres los márgenes comerciales temporalmente, esperándose que la medida beneficie tanto a la producción como al consumo, entre otras actuaciones.

En relación con los precios de la campaña 1977-78 que figuran entre paréntesis, establece para los huevos en la campaña 1978-79 los precios siguientes:

Protección al consumo, 58 pesetas (50 pesetas en la anterior campaña), con el 16 por 100 de incremento.

Indicativo, 54 pesetas (47 pesetas), con un 14,89 por 100 de incremento.

Intervención, 49 pesetas (42 pesetas), con el 16,67 por 100 de incremento.

Base de intervención, 44 pesetas (37 pesetas), con el 18,92 por 100 de incremento.

**POLLO**  
Para el pollo, por kilo;

Protección al consumo: 92 pesetas (83 pesetas), con el 10,84 por 100 de incremento.

Indicativo: 87 pesetas (79 pesetas), con el 11,39 por 100 de incremento.

Intervención: 82 pesetas (72 pesetas), con el 13,89 por 100 de incremento.

Base de intervención: 77 pesetas (67 pesetas), con el 14,93 por 100 de incremento.

**CARNES**

Respecto a la campaña de carnes, el correspondiente Real Decreto dispone los siguientes niveles de precios:

Vacuno: precio de garantía, 185 pesetas kilo canal; precio de intervención inferior 196 pesetas; precio indicativo 202 pesetas; precio de intervención superior o de protección al consumo, 210 pesetas.

Porcino: precio de garantía, 100 pesetas kilo canal; precio de intervención inferior 105 pesetas; precio indicativo 112 pesetas, y precio de intervención superior 118 pesetas.

Entre las normas que contiene el Real Decreto destacan el mantenimiento de productos tipo y

# Suárez recobra la cabeza en la escala de valoración política

● FRAGA ES EL LIDER QUE MAS HA INCREMENTADO SU VALORACION

MADRID, 16. — (EFE). — El presidente Suárez ha recobrado la cabeza en la escala de valoración política, que en noviembre de 1977 ostentaba el profesor Tierno, de acuerdo a una encuesta de amplio muestreo realizada por el Centro de Investigaciones Sociológicas de la Presidencia del Gobierno y a la que ha tenido acceso parcial "Efe".

De acuerdo con los datos mencionados, Suárez, Fraga y Felipe González, han recobrado puntos de valoración pública, en tanto que Carrillo y el profesor Tierno los han perdido, según los sondeos realizados entre octubre de 1977 y abril de 1978.

La clasificación del mes de abril, en cuanto a valoración política, está encabezada por el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, seguido por Felipe González, Tierno Galván, Fraga Iribarne y Santiago Carrillo.

Los datos ahora conocidos y que serán publicados de inmediato, arrojan los siguientes resultados, en orden al grado de conocimiento público y a la valoración de los mencionados líderes políticos, según los cuatro sondeos realizados:

### CONOCIMIENTO PUBLICO (POR CIENTO)

	octubre 77	noviembre 77	febrero 78	abril 78
Suárez .....	92	93	93	97
Carrillo .....	86	91	86	92
Fraga .....	84	90	85	91
Felipe G. ....	86	92	89	94
Tierno .....	63	73	69	77

### VALORACION POLITICA (DE 1 A 10)

	octubre 77	noviembre 77	febrero 78	abril 78
Suárez .....	6,2	6,4	6,2	6,7
Carrillo .....	4,6	5,0	4,5	4,4
Fraga .....	3,5	3,1	3,6	4,5
Felipe G. ....	5,8	6,7	6,1	6,4
Tierno .....	6,3	6,5	6,0	6,2

De acuerdo con estos datos, cabe deducir que el líder político que, entre octubre de 1977 y el pasado mes de abril, ha incrementado más su valoración política ha sido Fraga Iribarne (A.P.), seguido de Felipe González (PSOE) y del presidente Suárez (UCD).

## ● Una Constitución para la convivencia

De «Ecclesia»:

«La religión y la Iglesia —y así vienen recordándonos los últimos documentos del magisterio episcopal— necesitan hoy respeto y libertad, no privilegios ni tuteladas especiales. Y es claro, ya que la religión es cosa de los creyentes mientras que la Constitución ha de serlo de todos los ciudadanos. Ahí es donde hemos de admitir una distinción que nos parece imprescindible por más que nos resulte dolorosa. Hoy no todos los ciudadanos españoles son creyentes, y mucho menos cristianos. Hace pocas fechas escribía el cardenal Jubany en su glosa semanal del Evangelio: «Hoy Cataluña posiblemente no pueda ser llamada cristiana, pero en su seno los creyentes estamos presentes». Frases parecidas levantaron en otros tiempos tempestades. O bien porque sectaria y unilateralmente se afirmaba que España había dejado de ser católica, o bien

porque se diagnosticaba que Francia era un país de misión. Dejando a un lado patetismos y rasgamientos de vestiduras, aceptemos la dosis de doloroso realismo que entraña semejante afirmación del cardenal de Barcelona y veamos con el corazón en la mano si no cabe extenderla al resto del país.

Ahí, no en la nostalgia del pasado, sino en la realidad del presente, es donde ha de plantearse precisamente el gran esfuerzo pastoral que hoy se nos exige a los cristianos. Porque la Constitución deje de ser confesional ¿habremos de renunciar los cristianos a una presencia dinámica, crítica, profética y creadora dentro de la sociedad? Esa es la gran tarea que hoy se nos ofrece. No de la repetición cansina y legalmente garantizada de una doctrina, sino la aportación libre, rotunda e ilusionada de un testimonio religioso del que nuestra convivencia anda tan ayuna como necesitada».

## EL SECRETARIO GENERAL DE A. C. L. DECLARO VOLUNTARIAMENTE

Sobre las imputaciones que le hizo «Interviú»

MADRID, 16.—(EFE).—Francisco Guardans i Cambó, secretario general de Acción Ciudadana Liberal, prestó declaración voluntaria, en razón de su cargo, ante la Dirección General de Seguridad y ante el Juzgado de Instrucción, según ha manifestado hoy a la agencia EFE.

Sus declaraciones tuvieron como objetivo «esclarecer y facilitar la acción policial en persecución de falsas imputaciones, entre las que no se incluía la de operaciones financieras fraudulentas, que contra mí persona y partido publicaba la revista "Interviú" en su número 107".

Acción Ciudadana Liberal ha interpuesto contra estas imputaciones las oportunas querrelas criminales por calumnias e injurias.

## Crédito de 120 millones

de dólares para la compra de material de defensa a USA

MADRID, 16.—(EFE).—El Ministerio de Hacienda español concertará un crédito de 120 millones de dólares con el "Federal Financing Bank", para la compra de material y servicios de defensa a los Estados Unidos.

El interés del crédito, el plazo y demás condiciones las negociará el Ministerio de Hacienda y la amortización de los 120 millones de dólares se hará a cargo de las dotaciones presupuestarias que se habiliten para la defensa nacional. Las adquisiciones de material financiadas por este crédito se registrarán, preferentemente, por lo dispuesto en el tratado de amistad y cooperación con los Estados Unidos, con el acuerdo complementario sobre cooperación en asuntos de material para las fuerzas armadas y con el convenio de crédito.

El Real Decreto-Ley de la Jefatura del Estado por el que se autoriza al Ministerio de Hacienda para la firma del crédito y a Hacienda y Asuntos Exteriores para dictar las disposiciones complementarias, entrará en vigor a partir del día de hoy, en el que aparece publicado en el "Boletín Oficial del Estado".

## Noticario Económico

(Viene de la página anterior) supone un aumento del 4,35 por ciento sobre los 8,74 millones de toneladas consumidas en igual período de 1977, según informa el boletín del Banco de Vizcaya.

De los principales productos, el consumo de gasolina normal continúa aumentando, mientras el de gasolina super se mantiene prácticamente invariable y desciende un siete por ciento el de gasolina extra. Por su parte, el consumo de fuel-oil aumentó un 0,26 por ciento en relación con igual período de 1977. Se rompe así la tendencia decreciente en la evolución del consumo nacional de productos petrolíferos, que ha venido siendo durante 1977 una de las características de la actual coyuntura petrolera.

Por espacio de una hora

## ROSON SE ENTREVISTO CON EL CAPITAN GENERAL DE GALICIA

● El lunes lo hará con el de la Zona Marítima del Cantábrico

LA CORUÑA, 16. — (EFE). — El presidente de la "Xunta" de Galicia, Antonio Rosón Pérez visitó hoy al capitán general de la Octava Región Militar, teniente general Angel Suances de Viñas.

La entrevista, que se prolongó durante una hora, tuvo como marco el despacho de Capitanía General y fue calificada por el presidente de la "Xunta" de Galicia de "muy interesante".

El señor Rosón Pérez manifestó a "Efe" que "el capitán general de Galicia, señor Suances de Viñas es un gran conocedor de los problemas gallegos y de la evolución histórica de Galicia y de su contribución a la realidad española".

El próximo lunes, el presidente de la "Xunta" de Galicia visitará al capitán general de la Zona Marítima del Cantábrico, almirante Pedro Español Iglesias.

Esta es la segunda visita oficial que realiza a las autoridades gallegas el señor Rosón Pérez. La primera la realizó pocos días después de la constitución oficial de la "Xunta" de Galicia, al arzobispo de Santiago, monseñor Angel Suquia Goicoechea.

El presidente de la "Xunta" de Galicia proseguirá en los próximos días las visitas a las autoridades gallegas.

## Martín Villa se entrevistó con representantes de la Asociación Profesional de Policía

MADRID, 16.—(EFE).—El ministro del Interior, Rodolfo Martín Villa, recibió en la tarde de ayer y a primeras horas de la mañana de hoy a los representantes regionales y nacionales de la Asociación Profesional del Cuerpo General de Policía, según se informa en una nota facilitada a "EFE" por la oficina de Prensa del Ministerio del Interior.

En la entrevista se intercambiaron impresiones en relación con las próximas disposiciones relativas a la organización de la Escuela General de Policía, plan de estudios y reestructuración de la Dirección General de Seguridad.

"A través de las sugerencias y cuestiones planteadas —dice la nota— se puso de manifiesto que existían pequeñas discrepancias

en cuanto al contenido de las disposiciones y que fundamentalmente el malestar de los miembros de la Asociación radicaba en el hecho de no haber sido oídos con mayor antelación.

Después de estas dos reuniones mantenidas con dichos representantes y de las sugerencias que en el transcurso de las mismas se formularon, así como de la información detallada facilitada por el ministro del Interior, se constató una coincidencia en los planteamientos y líneas que inspiran estas disposiciones, acordándose en relación con otros temas mantener futuras y periódicas reuniones del ministro y director general de Seguridad con la citada Asociación, respecto a los problemas pendientes y a disposiciones de futuro.

## BILBAO: 200 funcionarios de policía se encierran en la Jefatura Superior

### EXCESO DE CELO DE LA POLICIA BARCELONESA POR TIEMPO INDEFINIDO

BILBAO, 16.—(EFE).—Cerca de doscientos funcionarios de la policía de la Jefatura Superior de este Cuerpo en Bilbao, permanecieron encerrados en estas dependencias durante la pasada noche en protesta por un nuevo Decreto-Ley, que aparecerá próximamente que creen les perjudica profesionalmente.

Los funcionarios estiman que el nuevo Decreto potencia la "dedocracia", ya que la Administración quiere designar a los puestos clave del Cuerpo, con la posible politización de los mismos, al elegirlos el partido gobernante.

Los funcionarios de policía de Bilbao informaron a sus superiores

de los motivos de su encierro y señalan también que cuando se vaya a adoptar alguna decisión sobre su futuro profesional, se les consulte para poder aportar su experiencia.

### LA POLICIA INICIA ACCION DE EXCESO DE CELO

BARCELONA, 16.—(EFE).—La policía barcelonesa, a través de la Asamblea de Catalunya de la Asociación Profesional de Funcionarios del Cuerpo General de Policía ha iniciado, este mediodía, una acción colectiva consistente en mantener por tiempo indefinido una postura de exceso de celo, en cuantas funciones tiene encomendadas.

Esta decisión fue tomada en el transcurso de una asamblea extraordinaria, reunida desde las 17 horas del día de ayer hasta las 2,20 de esta madrugada.

En un comunicado dado a conocer a "Efe" por un portavoz de dicha Asociación, éstos justifican su acción al no haber sido atendidas las reivindicaciones que sus órganos rectores gestionaban en Madrid con el ministro del Interior, señor Martín Villa.

En el mismo comunicado, la Asociación quiere hacer constar que sus reivindicaciones son exclusivamente profesionales y no responden a ninguna motivación económica.

Instruyete y ponras mejor instruir a los nuevos Acude al Centro de Formación Familiar y Social.

## EL TIEMPO

EN LUGO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Punto Centro correspondientes al día de ayer:

Presión, 722; temperatura máxima, 15; temperatura mínima, 7; humedad relativa del aire, 75%; dirección del viento, O.; velocidad del mismo, 43 kilómetros por hora; agua caída, 8,8 litros por metro cuadrado.

### EN TODA ESPAÑA

Ayer ha llovido con intensidad en el NO. y en el N. durante la mañana, extendiéndose posteriormente el área de precipitaciones hacia el interior de la Península, si bien los chubascos han sido más aislados, cuanto más hacia el S. y más hacia el E. Las temperaturas han sido frescas en la mitad NO., suaves en Andalucía y moderadamente altas en el litoral mediterráneo, especialmente en Levante y SE.

Temperaturas extremas peninsulares: Máxima de 31 grados en Murcia; y mínima de 5 grados en León y Burgos.

### TIEMPO PROBABLE

El Instituto Meteorológico Nacional predice para hoy lluvias y chubascos frecuentes en el litoral Cantábrico, Pirineos, Cataluña y Baleares. En el área mediterránea los chubascos serán ocasionalmente de origen tormentoso. En el resto de las regiones alternarán los claros con los nublados, produciéndose chubascos dispersos de forma tanto más aislada, cuanto más hacia el S. Las temperaturas seguirán frescas, salvo en el litoral mediterráneo del S. y del SE.

En Galicia y Cantábrico, abundancia de nubes con chubascos frecuentes y vientos racheados del NO. Nubosidad variable en las Rías Bajas. Temperaturas algo bajas.

## JOAQUIN ABRIL MARTORELL, PRESIDENTE DE "BUTANO, S. A."

MADRID, 16. — (EFE). — Joaquín Abril Martorell, actual presidente de la Empresa Nacional de Gas, ENAGAS, ha sido nombrado presidente de Butano, S.A., por el consejo de administración del Instituto Nacional de Industria que se ha celebrado hoy bajo la presidencia del señor De la Rica.

También se han cubierto las presidencias de Astilleros Españoles y Sociedad de Inversiones Mobiliarias en el Exterior, que ha recaído sobre Francisco Landeta Molina y Luis Sanchis Armelles, respectivamente.

El consejo de administración del INI ha nombrado consejero de ENSIDESA a Javier García Egocheaga, director general de Industrias Siderometalúrgicas y Navales, y a Rodrigo Keller, jefe de estudios del Instituto. También ha sido designado consejero de Textil Tarazona José Martínez Pazo.



JUAN BERTOLO, DELEGADO DE OBRAS PUBLICAS Y URBANISMO

# "Creo que la Xunta será un elemento fundamental en la validez del Plan Director Territorial de Coordinación"

## SOBRE EL GRAN SUARNA: "Pretendo ser un medio de diálogo entre la Administración y los intereses del pueblo"

Durante los últimos días, el nuevo delegado de Obras Públicas y Urbanismo, Juan Bértolo Cadenas, ha mantenido algunos contactos con representantes de distintos partidos políticos y centrales sindicales, con el fin de conocer sus criterios sobre los problemas que afectan a su departamento. "Las reuniones --nos dice-- han sido, en líneas generales, cordiales y satisfactorias".

El señor Bértolo Cadenas reparte su tiempo entre las dos "antiguas delegaciones", con una jornada que va desde las 9 a las doce de la mañana, en la de la Vivienda, y de 12 a tres de la tarde, en la de Obras Públicas. En su despacho de la antigua delegación de la Vivienda hemos mantenido esta larga entrevista.

—Considerando que lleva ya varios días al frente de la Delegación del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, ¿podría exponer una visión general del estado en que se encuentran las diversas competencias que inciden en dicha Delegación?

—Realmente ha sido escaso el tiempo del que he dispuesto para tomar contacto con los problemas de la Delegación Ministerial que dirijo, pero, sin embargo, quiero puntualizar una serie de cuestiones que hacen referencia directa al tema que me plantea. En primer lugar, quiero hacer resaltar el hecho de que el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo es un departamento nuevo, que aún teniendo su origen en el Real Decreto de 4 de julio de 1977 de reorganización de la estructura administrativa del Estado, ha obtenido su configuración definitiva en el Real Decreto de 14 de abril de 1978, por el que se reestructura el Ministerio. Como consecuencia del mismo, el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, que había asumido las competencias de los antiguos Ministerios de Obras Públicas y Vivienda, así como las de la Dirección General de Acción Territorial y Medio Ambiente, que pertenecía a la Subsecretaría de Planificación del Ministerio de la Presidencia, y las de la Obra Sindical del Hogar del antiguo Ministerio de Relaciones Sindicales, se estructura reformándose y constituyendo dos Subsecretarías, una que podemos decir pensadora y otra ejecutiva. Se han perdido, sin embargo, las competencias en materia de transportes, que han pasado a depender del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, con lo que se ha perdido también la oportunidad de crear un auténtico Ministerio de Ordenación del Territorio que asumiese todas las competencias básicas que determinan dicha materia.

—¿No cree que las materias cuya competencia depende directamente del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, no son ya de por sí lo suficiente complejas para que a las mismas se añadesse el tema de los transportes?

—Creo sinceramente que, al igual que Inglaterra o mejor, la Gran Bretaña, ha evolucionado hacia un macroministerio de "medio ambiente", en el sentido globalizador de la palabra, que conlleve el concepto de ordenación del territorio, o del mismo modo que Francia ha creado un "Ministerio d'aménagement du territoire" que comprende las antiguas competencias de Obras Públicas y Equipamiento y Vivienda, en España era necesaria una reforma administrativa que recogiese las opiniones de la doctrina conducente a la necesidad de unificar en un solo departamento, todas las competencias que inciden en el territorio, siendo secundario que este ente se llame "de Ordenación del Territorio", "de Medio Ambiente" o "de Obras Públicas y

Urbanismo". En este sentido, separar el tema de transportes del Ministerio creado, con el enorme impacto territorial que presupone la política de infraestructuras del transporte: localización de aeropuertos, líneas férreas, etc., creo que es una falta de previsión de futuro, de las que podríamos lamentarnos en un plazo más o menos largo.

—¿Podría decirnos que entiende exactamente por ordenación del territorio y por qué considera que los transportes deberían incluirse dentro de la competencia de un Ministerio que contempla temas tan aparentemente diversos como las carreteras, el urbanismo, los puertos o las viviendas?

—Desde luego. Hasta ahora la política de actuación de la Administración sobre el territorio, se ha venido realizando a través de acciones sectoriales paralelas y a veces contrapuestas. El resultado ha sido, el que en la materia de carreteras y dentro de un mismo ámbito territorial, la provincia de Lugo, por ejemplo, nos encontremos con una red viaria que dependía del antiguo Ministerio de Obras Públicas a través de la Jefatura Provincial de Carreteras, una red de carreteras provinciales o caminos vecinales que dependía de la Diputación a través de la Jefatura de Vías y Obras y una red de caminos rurales que dependía del Ministerio de Agricultura a través del IRYDA. Pues bien, las tres redes viarias que cubren el territorio provincial, han sido planificadas, financiadas y construidas por tres organismos que funcionaban autónomamente y sin una concepción general racionalizada, que permitiese una estructura viaria de una mínima optimización para el interés de la provincia. De esta forma nos encontramos con una infraestructura viaria abundante, y al mismo tiempo falta de recursos, de amplitud y de medios de mantenimiento. En una política de carreteras racional no hay sólo que construir la red viaria básica, sino conservarla, y para ello se necesita unas directrices generales y unos estudios unificados. Este es uno de los objetivos de la Ordenación del Territorio.

—De acuerdo, pero nos gustaría que nos aclarase su concepto de la ordenación del territorio y nos contestase a la segunda parte de la pregunta anterior.

—La Ordenación del Territorio, que es un concepto que aunque antiguo en la doctrina territorial y urbanística, ha empezado a emplearse en el lenguaje práctico y de la calle recientemente, puede considerarse como la unión armonizada de los elementos: la ordenación sistemática del empleo de los recursos naturales y la atenuación de los desequilibrios territoriales. En el ámbito de una nación, la ordenación del territorio comprendería, por tanto, en primer lugar un programa de aprovechamiento de los recursos naturales, tanto físicos como humanos, de cara a obtener un mayor grado de optimización de los mismos; en segundo lugar, un programa de actuaciones administrativas de cara a conseguir un mayor equilibrio regional mediante actuaciones estratégicas que palien las actuales condiciones de diferenciación regional tendiendo a un mayor equilibrio entre territorios desarrollados divergentemente. En este sentido, la ordenación del territorio marcaría la ideología o la doctrina de una política territorial a largo plazo, que en forma de macroubanismo, señalaría las directrices básicas en que se apoyarían las actuaciones sectoriales de los diversos Departamentos de la Administración coordinada y armónicamente, atendiendo a conseguir la "imagen final" ya prefigurada, aunque con los necesarios reajus-

tes que flexibilicen su fase de ejecución. En el ejemplo anterior: el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, la Diputación y el IRYDA, desarrollarían dentro de sus competencias respectivas una red viaria planificada a nivel general, en los distintos sectores de carreteras nacionales, regionales o rurales, pero dentro de un único criterio de planeamiento, tendente a conseguir unos objetivos de comunicaciones perfectamente definidos. No cabe duda, por tanto, que los transportes, y en particular la incidencia de los transportes y de la localización de las grandes infraestructuras de transportes en el territorio, juegan un papel protagonista, que debería haber quedado integrado dentro de las líneas maestras de la concepción de la Ordenación del Territorio.

—¿Funciona de esta forma en otros países la planificación de las obras públicas, las viviendas, los puertos, etc., o es sólo un utopismo visionario y por tanto irrealizable?

—La realidad es que la ordenación del territorio en estos momentos camina en casi todos los países del área occidental, hacia la unificación de competencias en un organismo único. Es claro, sin embargo, que esto no se ha conseguido en muchos por la inercia de la existencia de estructuras sectoriales que se resisten a adecuarse a los tiempos actuales. Pero la realidad es que para conseguir el primer objetivo de la Ordenación del Territorio, es decir, un adecuado aprovechamiento de los recursos, es necesario contar con un organismo planificador unitario, y para conseguir el segundo: atenuación de los desequilibrios territoriales, también hace falta programar unas actuaciones sectoriales que tengan como finalidad común el paliar dichas diferencias, ya sean a nivel regional, provincial o comarcal. En este sentido los Planes Directores Territoriales de Coordinación al ser aprobados en Consejo de Ministros y vincular a todos los Departamentos del Estado, pueden convertirse en el instrumento destinado a conseguir esa necesaria coordinación de actuaciones de todos los organismos administrativos.

—¿Podría decirnos qué es un Plan Director Territorial de Coordinación, cómo se encuentra el P. D. T. C. de Galicia y cómo puede incidir en el futuro de la provincia?

—Con mucho gusto. Un Plan Director Territorial de Coordinación es un instrumento jurídico de planeamiento, creado por la Reforma de la Ley del Suelo de 5 de mayo de 1975 y recogido por el Texto Refundido de 3 de abril de 1976, el cual, debiendo ser aprobado por Consejo de Ministros, como dije anteriormente, podemos decir que se ha convertido en la figura de planeamiento, que puede configurar, a nivel regional, una auténtica ordenación del territorio dentro del ámbito territorial (y perdona la redundancia), de cualquiera de los Entes Autonómicos que están creándose actualmente. En el caso particular de Galicia, al igual que en el de Andalucía, el Plan Director Territorial de Coordinación, se creó en unas circunstancias especiales, particularmente difíciles para obtener los objetivos mínimos que debe perseguir un plan territorial de este tipo, especialmente en lo relativo a participación ciudadana, toma de decisiones, fijación de prioridades, voluntarismo del Plan, etc. Pero que tener en cuenta que el Decreto de su promulgación fue expedido durante el primer Gobierno del Rey, siendo las circunstancias políticas desfavorables para conseguir el grado de democratización necesario para obtener unos resultados fiables. Actualmente, sin embargo,



avanzada la primera fase del Plan que consistía únicamente, en una intensiva recogida de datos y en la realización de una serie de estudios analíticos, sociales y cuantitativos, de naturaleza totalmente objetiva, se puede decir que se encuentra en una fase esperanzadora para que reformados los órganos de decisión y abiertas las puertas a una transparente participación ciudadana, pueda entrar en la segunda fase de fijación de objetivos y elaboración propiamente dicha del Plan; fase que permita una mejor y más racional utilización del territorio gallego. La localización de suelo industrial, de suelo residencial o de suelo agrícola y de reserva ganadera; la protección de parques naturales como los Ancares o la Sierra de Caurel, el evitar una destrucción irracional del patrimonio marisquero de la Costa o la pérdida de especies animales en trance de desaparición como el corzo o el urogallo, el aprovechar de una forma racional nuestros recursos hidráulicos o estudiar la necesidad de ampliar los energéticos, ya sea por embalses, por centrales térmicas o por centrales nucleares, tras exhaustivos estudios de la conveniencia de las mismas, creo que serán líneas maestras en que, bajo el soporte de una red regional de carreteras que permita unas comunicaciones fáciles y acordes con un desarrollo industrial incipiente, que es necesario potenciar sin destruir nuestras tradicionales estructuras agrícolas y ganaderas, constituye sin duda, un elemento-guía y de consulta, que puede ser fundamental en el futuro del país gallego.

—¿Qué papel jugará la Xunta de Galicia en el Plan Director Territorial de Coordinación y cómo intervendrá la Delegación del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo de Lugo en las actuaciones referentes a la provincia, de dicho plan?

—Ha tocado usted un tema que me preocupa profundamente y que ha sido una de las causas por las que el pasado día 6 me entrevisté con Antonio Rosón en Santiago. Creo que la Xunta de Galicia, a través de la recién creada Consellería de Ordenación del Territorio, nombre que considero muy apropiado, será un elemento fundamental en la posible validez del Plan Director. Como decía anteriormente, finalizada la primera fase del Plan, para la realización de la segunda es necesaria una determinación de objetivos y una transparencia de finalidades, para conseguir las cuales, la Xunta, a través de las competencias que recabe de la Administración Central, puede ser un elemento decisivo que puede dar credibilidad a todo el Plan Director. Por tanto, creo que debe tratar de colaborar al máximo en conseguir que el Plan no se convierta en papel mojado, como ha pasado con muchos otros instrumentos de planeamiento. El Plan Director debe ser algo vivo, que sirva eficazmente para un aprovechamiento integral y coordinado de los recursos del país gallego. El papel de la Xunta debe ser prioritario en este tema.

En cuanto al papel de la Delegación del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo de Lugo, podría decir que sería más secundario, pero es mi intención el participar activamente en las directrices que afecten al Departamento en el ámbito provincial, especialmente en cuanto a infraestructura, equipamiento, localización de suelo industrial, localización de suelo urbano deterioro del medio ambiente, etc. A este respecto la semana pasada concerté una reunión en la Sala de

Juntas de la Delegación de Obras Públicas y Urbanismo a la que asistieron el Director del Plan, Juan Manuel Páramo, y los jefes de diversos Servicios de la Delegación: Angel Cano, de Carreteras; Enrique Disler, de Puertos; Alberto Basanta, de Arquitectura; J. Antonio Cobreros y otros técnicos de la Delegación Provincial, conjuntamente con representantes de la Consultora IDASA que colabora en la redacción del Plan Director y que está elaborando, además, dentro de las acciones prioritarias del mismo, un Plan Especial de Protección de la Costa Norte de Lugo. La finalidad de esta reunión fue conocer el alcance y objetivos de esta actuación administrativa, acelerar su redacción y convocar para el próximo día 23 una nueva reunión en que se estudien sus incidencias en las Normas Subsidiarias de Planeamiento de varios municipios integrados en dicho ámbito de actuación, con el fin de no retrasar la aprobación por parte de la Comisión Provincial de Urbanismo en dichas figuras de planeamiento. En el caso concreto de Vivero el plazo de información, estudio y sometimiento a la Comisión Provincial de la propuesta sobre las Normas, es tema prioritario al que se están dedicando todos los elementos técnicos de la Delegación, dada la serie de denuncias sobre infracciones urbanísticas que me han llegado desde el primer día de mi llegada a la provincia. En el futuro, creo que una participación en la definición de objetivos del Plan Director, será desde luego un papel importante a prestar por los que representando a la Administración, integramos la organización periférica del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo.

—Para terminar, ¿sigue pensando que las carreteras del Norte y el empuje del Gran Suarna, son los dos temas prioritarios de su actuación en la provincia?

—Acertadamente y aun cuando efectivamente en nuestro primer contacto destaque la importancia de esos dos temas creo que nice ya resaltar en un momento importante que concierne a la ordenación del territorio, tal vez como consecuencia del campo doctrinal del que procedo.

—Es claro, sin embargo, que tanto uno como otro son dos temas derivados de la falta de una planificación integral del territorio gallego.

El problema del estado de las carreteras de la zona norte de la provincia es consecuencia del impacto territorial que ha provocado una acción puntual tan importante, como la implantación de las industrias de Aluminio-Aluminio, implantación que se ha realizado sin un estudio de ordenación territorial de la provincia, o lo que hubiera sido más deseable, de todo el país gallego. Esto ha traído como consecuencia, un desequilibrio territorial importante, es decir, justamente, una de las acciones que determinan la ordenación del territorio. Una implantación de una importancia tan grande determina la creación de unas infraestructuras y de unos equipamientos, que tratan de paliar el efecto desequilibrador que ha dado lugar. Ni las carreteras, ni las reservas de suelo urbano, ni el equipamiento de viviendas, escuelas, centros sanitarios, parques o instalaciones deportivas, abastecimientos de agua o recursos energéticos, pueden tener la misma configuración antes y después de realizarse el censo industrial de San Ciprián, es este, por tanto, un ejemplo claro, de lo que debe definir el plan respecto a la semana pasada concerté una reunión en la Sala de

(Pasa a la página siguiente)

**SUCESOS**

**Treinta ahogados al caer un autobús al mar en el Estrecho del Bósforo**

**BRASIL: SE TEME QUE HAYAN PERECIDO TREINTA PERSONAS AL INCENDIARSE UN CARGUERO**

**extranjero**

ESTAMBUL, 16. — (EFE). -- Se teme que hayan muerto ahogadas al menos 30 personas, anoche, al caer un autobús al mar en el Estrecho del Bósforo cerca de Estambul.

En el autocar había siete cadáveres cuando se sacó anoche el vehículo de las aguas del estrecho que divide a Europa y Asia.

Se han encontrado vivos a cinco pasajeros del autobús siniestrado que han revelado a la policía que en el vehículo viajaban de entre 30 a 40 personas cuando se despeñó cerca de la ciudad de Tarabya, a unos 25 kilómetros de Estambul.

La policía ha comentado que puede que otras víctimas hayan sido arrastradas lejos por las corrientes marinas que circulan por la estrecha vía de agua que enlaza el Mar Negro con el Mar de Mármara.

**"CREO QUE LA XUNTA SERA..."**

(Viene de la página anterior) estructuras y un equipamiento que contrarresten los efectos desestabilizadores de una acción puntual de gran impacto en el territorio. Si esto se hubiese planificado anteriormente, si hubiese existido un Plan Director que recogiese una implantación industrial de esta importancia en la provincia, el Plan Director al vincular a todos los Departamentos Ministeriales tras su aprobación por el Consejo de Ministros, regionalizando o mejor aún, territorializando la elaboración de los Presupuestos Generales del Estado, hubiese llevado consigo una programación del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, del de Industria y Energía del de Sanidad y del de Educación, por ejemplo, que hubiese obligado a unas inversiones en carreteras, en viviendas, en abastecimientos de agua, en creación de redes eléctricas, de centros sanitarios o de escuelas, acorde con el impacto territorial que se deriva de una localización industrial de tal envergadura.

En el caso del embalse del Gran Suarna, podríamos decir otro tanto. En el Plan Director Territorial de Galicia deberán fijarse, de acuerdo con la primera fase de objetivos de ordenación del territorio, los programas de optimización de aprovechamiento de recursos naturales y entre ellos los energéticos. Uno de los objetivos del Plan Director, será fijar los recursos hidráulicos y energéticos que deben implantarse en el futuro, delimitando la elección de los mismos a través de esos cauces de participación ciudadana que debe intervenir en la redacción del Plan y que hemos intentado definir anteriormente, programas en los que se evaluará la consecución de fines de interés general frente al queorautamiento de intereses particulares. No cabe duda de que la creación de una carretera, de un embalse, de un parque o de una zona deportiva, conlleva la lesión de unos intereses legítimos pero particulares de los propietarios que preferirían continuar con los usos que tenían

Durante toda la noche equipos de submarinistas de una escuela de adiestramiento cercana, han estado tratando de rescatar los restos de más víctimas.

Entre los cuerpos hallados en el autobús se encontraban el conductor y cobrador.

**INCENDIO DE UN CARGUERO: 16 MUERTOS**

PORTO ALEGRE (Brasil), 16. — (EFE). — Los bomberos de Porto Alegre, Río Grande do Sul, retiraron hasta las primeras horas de hoy 16 cadáveres carbonizados de entre los escombros de un buque carguero que quedó parcialmente destruido por un incendio, cuyo origen todavía no pudo establecerse.

El carguero "Limnos Island" estaba en fase final de construcción en un astillero local y el incendio comenzó durante una prueba de los motores.

Cerca de trescientos obreros se encontraban en el interior del buque y en la parte más afectada

por las llamas trabajaban unas cincuenta personas.

Al parecer el fuego se originó al estallar un depósito de combustible que arrancó la popa del barco.

El número de muertos podrá elevarse a treinta, según estimaron los bomberos que participan en los trabajos de rescate de las víctimas.

Ninguno de los cadáveres ha podido ser identificado hasta el momento y hay varios obreros y bomberos heridos.

Efectivos de la policía militar auxiliaron en el combate a las llamas que no han podido ser dominadas hasta esta madrugada.

**LUGO: HOMBRE HERIDO GRAVE AL CHOCAR DOS VEHICULOS EN GUNTIN**

A las nueve y cuarto de la mañana de ayer, en el kilómetro 99,9 de la N-640 de Vegadeo a Pontevedra, municipio de Guntín, se produjo un accidente de circulación al colisionar la furgoneta M-823.373, conducida por Joaquín Vázquez García, de 48 años, vecino de Antas de Ulla, y el camión LU-21.584, guiado por Eduardo Sánchez Vila, de 49 años con domicilio en nuestra ciudad.

Resultó herido grave el conductor de la furgoneta. Instruyó diligencias la Guardia Civil de Tráfico.

"Hoy también se mide el grado de desarrollo de un país por el consumo de sangre. Frente a los 16 c/c. de Gran Bretaña y Países Escandinavos, o los 14 c/c. de Francia e Italia. ESPAÑA NO PASA DE LOS "3 c/c. por habitante y año".

DONANTES DE SANGRE S. S.

A nuestros lectores:

**EL PROGRESO**

Se vende desde las siete y media de la mañana en la ESTACION DE SERVICIO "RIO MIÑO"



PRIMER ANIVERSARIO DEL REVERENDO SEÑOR

**DON RAMON CALDEIRO CALDEIRO**

(Cura párroco de Rivas Pequeñas-Monforte)

Que falleció el día 13 de junio de 1977, a los 73 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus hermanos, José, Carmen y Amalia Caldeiro Caldeiro; hermanos políticos, Elvira Rodríguez Valcárcel, Francisco López Vázquez y Amparo Parras García; sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al funeral de aniversario que se celebrará hoy, día 17, a las CINCO de la tarde, en la iglesia conventual de los PP. Mercedarios de Sarria, favores que agradecerán.

Sarria, 17 de junio de 1978

EL SEÑOR

**+ D. Modesto Rodríguez Domínguez**

Falleció el día 16 del actual, en su casa de Taboada, a los 72 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, Consuelo Rodríguez Fernández; hijos, Baldomero-José y Olga; hija política, María Rivas; hermanos, Segunda (ausente), José, Ricardo y Carmen; hermanos políticos, Pilar Vázquez, Juan Vilarinho (Industrial en Taboada), Matilde, Hermesinde, Edelmira (Vda. de Ripoll Forat), Manuel y María Rodríguez, Ramón Otero (Industrial en Taboada), José González (Industrial en Madrid), Angeles Muñiz y José Novoa (Empleado de Unión Cristalera); nietos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades y personas piadosas una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la conducción del cadáver y funeral de entierro, actos que tendrán lugar hoy, día 17 (sábado), a las SEIS Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de Taboada; favores que agradecerán.

Taboada, 17 de junio de 1978

EL SEÑOR

**+ DON ANGEL FLORES RIVAS**

(Encargado del Albergue del Club Ancares)

Que falleció en su casa de Navia de Suarna, el día 16 del actual, a los 58 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

La directiva y socios del "Club Ancares",

RUEGAN a sus amistades y personas piadosas una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la conducción del cadáver y funeral de entierro, actos que tendrán lugar mañana, domingo, día 18, a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial de Puebla-Navia de Suarna; favor que agradecerán.

Lugo, 17 de junio de 1978

EL SEÑOR

**+ DON ANGEL FLORES RIVAS**

(Guardia Civil, jubilado)

"Administrador del Albergue Club Ancares"

Que falleció en su casa de Navia de Suarna, el día 16 del actual, a los 58 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, Manola González Prieto; hijo, Vicente Flores González; hija política, Lolita Martínez Fernández; nieta, Ana; hermanos, José, Consuelo, Edmundo, Felisa y María del Carmen; hermanos políticos, Saleta Fernández Tosar, Antonio González Expósito, Obdulia Fernández Barrera, Manuel Varela Bello, Pablo Roca Soto, Vicente González Prieto y Elisa Sangregorio Marbán; sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades y personas piadosas una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la conducción del cadáver y funeral de entierro, actos que tendrán lugar mañana, domingo, día 18, a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial de Puebla - Navia de Suarna; favor que agradecerán.

NO SE RECIBE DUELO

NOTA.—Saldrán coches, de la Empresa Silva, a las TRES de la tarde, desde Baralla, pasando por Neira de Rey y Becerreá.

Navia de Suarna, 17 de junio de 1978

**NOTAS NECROLOGICAS**

**AGRADECIMIENTO**

La familia de la fallecida señora doña Isaura Ferreiro González (q.e.p.d.), da las más expresivas gracias a todas las personas que han asistido al funeral de entierro y sepelio, que tuvieron lugar el pasado día 11, en la parroquia de San Juan de Pena (Nadela), así como a aquellas otras personas que, por distintos medios, les testimoniaron su pesar.

# CLAMOROSO RECIBIMIENTO A LOS REYES DE ESPAÑA EN PEKIN

## ● Don Juan Carlos depositó una corona en el mausoleo de Mao-Tse-Tung



El Rey Don Juan Carlos recibió a la colonia española en Teherán, en el palacio de Golestan, antes de poner fin a su visita al Irán para emprender viaje a China. Los españoles residentes en la capital persa conversaron con el Rey al que expresaron su simpatía y afecto. — (Foto EFE - UPI)

PEKIN, 16. — (EFE).— A las once de la mañana —hora local—, en Pekín había ya 34 grados centígrados en las pistas del aeropuerto. El avión de los Reyes de España llegaba lento entre dos millares de jóvenes que daban la bienvenida.

El "Alonso Cano" de los Reyes abría ya la puerta delantera, y al pie de la escalerilla estaban el presidente Hua Kuo-Feng y el primer vicepresidente, Teng Hsiao Ping y otras jerarquías.

Los Reyes bajaron por la escalerilla, y en ese momento los dos millares de jóvenes que llenaban la pista comenzaron a danzar con sus abanicos verdes, amarillos, rojos...

Eran flores humanas que gritaban en castellano y en chino: "Bienvenidos nuestros amigos españoles".

Unidades de la Marina, Aviación y Tierra del Ejército Popular, presentaron armas.

Los Reyes ocuparon el lugar de honor, y tras ellos se situaron el ministro español de Asuntos Exteriores, con su esposa, y los más altos dirigentes chinos.

Hubo silencio, y comenzó a sonar el himno nacional español, y seguidamente, el chino.

A las once y veinte los Reyes de España ocuparon sendos automóviles y emprendieron el camino hacia su residencia oficial en Pekín, situada en Diao Yu Tai, a 35 kilómetros del aeropuerto. El recorrido aparecía engalanado con gallardetes multicolores, banderas de España y de la República Popular China.

Tras almorzar en privado en su residencia oficial los Reyes se trasladaron a la Plaza del Pueblo de Pekín, donde se halla enclavado el mausoleo de Mao Tse Tung.

A las tres y cuarto de la tarde, llegaron al mausoleo los Reyes de España, acompañados por las personalidades de su séquito oficial, donde Don Juan Carlos depositó una corona de flores.

### CONVERSACIONES POLITICAS

PEKIN, 16.— (EFE).— El Rey Don Juan Carlos celebró esta tarde, en el Gran Palacio del Pueblo, una conversación calificada de "rango político" con el vicepresidente en compañía de la Reina, asistió a una cena ofrecida en su honor, que se celebró en la Casa del Pueblo

Los Reyes de España llegaron a la Casa del Pueblo a las siete y cuarto de la tarde, y fueron recibidos por el vicepresidente de la Asamblea Popular y por el primer ministro Teng Hsiao-Ping, con quienes Don Juan Carlos y Doña Sofía departieron en privado durante algunos minutos.

Más tarde, y en el hall del edificio de la Casa del Pueblo, los monarcas españoles presidieron una cena ofrecida en su honor y a la que asistieron unos seiscientos comensales entre españoles chinos y representantes del cuerpo diplomático acreditado.

La cena estuvo amenizada por una banda del ejército popular que interpretó diversas piezas musicales españolas, entre ellas

el pasodoble "España cañí", "Valencia" "La danza del fuego", así como composiciones de Granados y Agustín Lara. Todas las interpretaciones fueron muy aplaudidas por los asistentes a la cena.

En el transcurso de la misma, el vicepresidente Teng Hsiao-Ping pronunció un discurso en el que, entre otras cosas, destacó el sentimiento de calurosa bienvenida del pueblo chino a los Reyes de España y brindó por la prosperidad de ambos países.

### ENTREVISTA ENTRE EL REY Y TENG HSIAO-PING

El Rey de España expresó hoy al primer vicepresidente, Teng Hsiao-Ping, la firme voluntad española de fortalecer relaciones con países asiáticos, especialmente con China.

El Rey, en la primera entrevista política que mantuvo con los

# DOS PERIODISTAS ESPAÑOLES DESAPARECIDOS EN ZAIRE

MADRID, 16. — (EFE). — Dos periodistas españoles de la agencia norteamericana de noticias "Kappa" han desaparecido en el Zaire, a donde llegaron con el propósito de cubrir la información relativa a la guerra que se desarrolla en ese país africano.

Se trata de José Luis Fernández de Pablos, informador gráfico, y Antonio Lanzas, que reside habitualmente en aquel país y colabora con la citada agencia norteamericana.

El pasado día 24 se recibió en Madrid, a través de la hija de Antonio Lanzas, Luz, de 14 años, que fue repatriada a España, un reportaje gráfico sobre los supervivientes del bombardeo de Ntimatzi —ciudad a 200 kilómetros al suroeste de Kinshasa, donde murieron unas diez personas—, que se encontraban en el centro urbano de Kimpese.

El mismo día, con las fotografías, se recibió un telex fechado el día 22 del mismo mes, en el que, además de la noticia del incidente bélico, se decía que irían a Ntimatzi, a 5 kilómetros de la frontera con Angola, para hacer un reportaje gráfico y que seguirían hacia el norte en busca de nuevos temas.

Los reporteros tenían que haber llegado a España el sábado, día 10, y fueron esperados también el pasado miércoles, sin que aparecieran y sin que se tengan noticias de su paradero.

Los directivos de la agencia "Kappa" realizan gestiones en la embajada norteamericana, en el Ministerio español de Asuntos Exteriores y en la embajada del Zaire en Ginebra.

dirigentes chinos, en el Palacio del Pueblo, manifestó su esperanza en que las relaciones entre los dos países, iniciadas en 1973, adquieran contenido real.

El ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, al abordar el tema de la seguridad europea, explicó la decisión de su Gobierno de retrasar el debate sobre la adhesión a la "OTAN" hasta no haber resuelto el tema constitucional.

Manifestó la preocupación española por la presencia de "fuerzas extrañas" en el Mediterráneo y puso especial énfasis en que se llegara a un acuerdo para su retirada progresiva el próximo año en la reunión de Malta.

Otros temas expuestos: Sahara, sobre el que se explicó la actual política gubernamental española, al igual que la situación actual de las relaciones con Argelia y otros países africanos, así como Oriente Medio.

### LA REINA VISITA UN JARDIN DE INFANCIA

PEKIN, 16.— (EFE).— Una niña de cuatro años del jardín de infancia número cinco de Pekín enseñó hoy a la Reina de España a hacer trenzados de papel mien-

tras Doña Sofía ocupaba su puesto sentada en la pequeña mesa escolar.

Durante la visita de la Reina, a primeras horas de la tarde, los niños hicieron diversas demostraciones en gimnasia, música, expresión corporal y ballet, realizadas con una gran simpatía y espontaneidad.

Cantaron, bailaron, estrecharon mil veces la mano de la Reina y la besaron y al final, cogiéndole de la mano, le acompañaron hasta la salida como unos perfectos anfitriones.

La Reina por su parte, mostró su agrado, aplaudió, sonrió, abrazó y acarició a los niños y hasta les dirigió palabras de agradecimiento en chino.

Después del recorrido por las distintas clases, los niños siguieron amenizando con su espontáneo y perfeccionado baile el té que las autoridades del centro ofrecieron a la Reina y al séquito y periodistas que le acompañaban.

Este jardín de infancia, fundado en 1954, cuenta con 250 plazas para niños de 3 a 7 años, divididos en ocho grupos. Tiene 65 maestros empleados y una enfermería con dos médicos.

## AMETRALLADO UN PESQUERO CANARIO EN AGUAS SAHARIANAS

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 16. — (EFE). — Un pesquero canario ha sido ametrallado cuando faenaba en la vecina costa africana. Se trata del pesquero "María Santa Ana" que llegó esta tarde al puerto de Arrecife, en la isla de Lanzarote, dando cuenta del hecho a las autoridades de Marina.

Según ha podido saber "Efe" en la capital Gran Canaria, respecto al suceso, cuando el pesquero faenaba ayer a una media milla de la costa y a siete al norte de Cabo Fuji, ya territorio marroquí, fue ametrallado desde un montículo.

El patrón y los tres únicos tripulantes del pesquero han señalado que las ráfagas venían desde un "jeep" y un camión cuya identidad así como la de los hombres no pudieron precisar. Inmediatamente se hicieron a alta mar, cesando los disparos sólo cuando se encontraban a una distancia en que aquéllos no les alcanzaban. Afortunadamente no hubo ni heridos ni la embarcación sufrió daños.

El patrón ha manifestado que momentos después de cesar el fuego sobrevolaron la zona dos helicópteros, según la tripulación, presumiblemente marroquíes sin que puedan explicar otros detalles, circunstancias, ni hacer ningún tipo de consideraciones.

# A NUESTROS SUSCRIPTORES

(Cambio de domicilio por vacaciones)

NO SE RECOGERAN CAMBIOS TELEFONICAMENTE

Con el objeto de causarle las mínimas molestias, si en el periodo de vacaciones Vd. desea recibir EL PROGRESO fuera de su domicilio habitual REllENE este boletín y ENVIENOSLO para que OBRE en nuestra Administración con CUARENTA Y OCHO HORAS de antelación, como mínimo, a la fecha del cambio

## SEÑAS EN DONDE LO RECIBE ACTUALMENTE (Baja)

Nombre .....  
Calle .....  
Teléfono ..... Ciudad .....

## SEÑAS EN DONDE LO DESEA RECIBIR (Alta)

A partir del día .....  
Nombre .....  
Calle .....  
Teléfono ..... Ciudad .....

NOTA.— Ponga ambas direcciones, la de alta y la de baja, con letras MAYUSCULAS y, a ser posible a máquina. Asimismo rogamos indique, si es que cause baja en una localidad donde está temporalmente el domicilio donde efectúa los pagos. NO SE OLVIDE AL RETORNAR DE SUS VACACIONES DE ENVIARNOS NUEVAMENTE EL BOLETIN CON EL CAMBIO CORRESPONDIENTE

## El Banco de Vizcaya en apoyo de la Economía

La vida en el campo es dura. Penosa la labor y difícil el ahorro.

Pero, precisamente por esa dificultad, usted debe conseguir el mayor rendimiento de sus ahorros.

Para eso está el Banco de Vizcaya. Para asesorarle sobre sus posibilidades. Y para que usted pueda elegir la fórmula que le resulte más rentable.

Y si lo que tiene son ilusiones y proyectos, pero necesita apoyo, venga también al Banco de Vizcaya.

Además de abonarle inmediatamente y sin cargo alguno, los negociables del SENPA:

- Le ayudamos con créditos de campaña, créditos para necesidades urgentes y créditos especiales para la mejora de su explotación.
- Colaboramos en líneas de carácter oficial, como préstamos para acción concertada en ganado vacuno, y para la producción de carne de ganado vacuno y ovino.
- Le aválamos en sus operaciones con entidades oficiales: Gastos de recogida, pago de semillas y abonos, secado y almacenamiento de granos, mejoras y obras permanentes, industrialización agraria y financiación de compra de maquinaria agrícola.

Recuerde, para sus ahorros y para sus proyectos de mejora, confíe en el Banco de Vizcaya. El profesional que le ayudará a preparar el terreno para que sus deseos se hagan realidad.

**Banco de Vizcaya**  
SIEMPRE CERCA DE USTED

# usted siembra, nosotros abonamos



# COTIZACIONES DE BOLSA FACILITADAS POR EL BANCO DE BILBAO

Nominal	ACCIONES	BOLSA DE MADRID		BOLSA DE BARCELONA		BOLSA DE BILBAO	
		Ultima Cotización	Cotización del día	Ultima Cotización	Cotización del día	Ultima Cotización	Cotización del día
<b>BANCOS Y SEGUROS</b>							
500	Bilbao .....	307	304	309	302	307	302
500	Central .....	300	300	300	295	298	296
250	Banesto .....	276	276	270	270	270	270
500	Exterior .....	268	267	266	265	—	—
500	Fomento .....	257	—	249	—	—	—
500	Guipuzcoano .....	—	—	—	—	245	245
500	Hispano .....	220	220	222	220	218	218
500	Ibérico .....	—	—	—	—	—	—
1.000	L de Cataluña .....	—	—	191	190	191	190
150	López Quesada .....	234	234	229	229	228	228
1.000	Mercantil .....	—	—	—	—	—	—
500	Popular .....	235	231	234	231	236	234
250	Santander .....	414	414	411	408	408	405
1.000	Urquijo .....	264	262	263	—	267	265
500	Vizcaya .....	238	234	240	236	240	236
500	Bankunión .....	152	152	151	151	153	152
500	Seguros Aurora .....	—	—	—	—	650	—
500	Unión y Fénix Seg. .....	324	—	—	—	—	—
500	Herrero .....	—	—	—	—	—	—
1.000	Pastor .....	352	349	350	—	—	—
1.000	Noroeste .....	147	147	—	—	—	—
1.000	Bankisur .....	207	204	—	—	—	—
<b>INVERSION MOBILIARIA</b>							
500	Cartimbas .....	89	89	90	—	90	90
500	Cartisa .....	173	—	—	—	—	—
250	Fibansa .....	96	96	—	—	—	—
500	Figranvisa .....	—	—	—	—	47	47
1.000	Finsa .....	—	—	—	—	74	73
500	Gra. Inversiones .....	89	—	90	—	—	—
500	Popularinsa .....	132	133	138	138	—	—
<b>ELECTRICIDAD, GAS Y AGUAS</b>							
500	Electra de Viesgo .....	74	72	—	—	74	72,50
500	Reunidas Zaragoza .....	53	54	52	51	50	51,50
5.000	Fecsa (G) .....	72	—	65	65,50	—	—
1.000	Fecsa (P) .....	71	69	69	68,50	—	—
1.000	Fenosa .....	74,50	—	—	—	75	—
500	Hid Cantábrico .....	77	77	—	—	—	—
500	Hid Cataluña .....	63	63,50	63	63	—	—
500	Hidrois .....	85	84,75	85	83,75	84,50	83,50
500	Iberduero .....	86,50	86,75	87	86	86,50	85,75
500	Sevillana .....	71,25	71	72	70,50	72	71,50
500	U. Eléctrica .....	71,25	71,25	71,50	71	70	73
<b>SIDERIA Y MINERAS</b>							
500	Altos Hornos .....	38,50	—	39,50	37,50	38,50	38,50
500	Duro-Figueroa .....	72	71	72	71	68	—
1.000	Echevarría .....	—	—	—	—	40	40
1.000	Fisa-Renault .....	99	97	—	—	—	—
500	Santa Barbara .....	—	—	—	—	45	—
500	Mat y Construc. .....	56	—	58	57	—	—
500	Santa Ana .....	70	69	68	—	—	—
150	P. Pierrada .....	57	55	—	—	—	—
500	Motor Iberica .....	—	—	172	173	—	—
500	Nueva M Quijano .....	105	—	—	—	—	—
500	Olarra .....	123	120	—	—	127	119
1.000	Seat .....	86	82	87	85	—	—
<b>TRANSPORTES</b>							
500	Metro .....	—	—	—	—	—	—
500	Naviera Aznar .....	—	—	—	—	—	—
500	Transmediterranea .....	—	—	—	—	—	—
<b>TEXTILES Y PAPIERAS</b>							
500	Cros .....	64	64	65	64	—	—
500	E. e I Aragonesas .....	57	56	58	57,50	58	—
500	Jedsa .....	210	206,50	209,50	203,50	211	206
500	Pirestone Hispania .....	—	—	—	—	105	—
500	Papeiera Española .....	58	—	—	—	55	58
500	Papeiera de Leiza .....	59	58,50	58	58	59	54
500	Papeieras Reunidas .....	71	73,50	73	—	68	70
500	Petroliber .....	123	120	—	—	—	—
500	Sniace .....	51	50	47	48,50	48	—
500	L. E. Rio Pinto .....	95	94	96	95	95	94
1.000	Reunidas Española .....	—	—	—	—	—	—
<b>INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION</b>							
500	As. An. .....	—	—	122	120	—	—
500	Cementos Leonesa .....	—	—	—	—	200	200
1.000	Cristalería Española .....	420	422	—	—	—	—
500	Dragados .....	298	—	294	290	292	290
500	Colonias .....	—	—	126	126	—	—
500	Metropolitana .....	190	106	—	—	—	—
500	Urbis .....	100	99,50	—	—	—	—
500	Valderribas .....	155	—	—	—	—	—
500	Vallehermoso .....	138	—	—	—	—	—
<b>MONOPOLIOS</b>							
500	Campsa .....	249	247,50	250	250	247	247
500	Tabacalera .....	141	—	149	—	145	141
500	Telefónica .....	88	88,25	88,25	89,25	88,50	88,50
<b>ALIMENTACION Y VARIOS</b>							
500	Corp Bancobao .....	70	70	70	—	70	70
500	"El Agujila" .....	64	—	—	—	—	—
500	Ebro .....	325	325	—	—	304	325
500	Finanzauto .....	130	—	130	—	131	—
1.000	Finanz y Servicios .....	129	129	130	130	130	—
500	Galeries Preciados .....	81	80	—	—	—	—
500	Gra. Azucarera .....	80	—	83	82	81	—
1.000	Koipe .....	—	—	—	—	140	140
1.000	Savin .....	—	—	—	—	108	108
500	Tabacos Filipinas .....	—	—	200	—	—	—
1.000	Rumasa .....	101	101	—	—	—	—
<b>FONDOS DE INVERSION</b>							
—	Planinver 1 .....	66,66	66,56	66,66	66,56	66,6	66,56
—	Planinver 2 .....	61,91	61,84	61,91	61,84	61,9	61,84
<b>DERECHOS DE SUSCRIPCION</b>							
1 x 5	Banco Central .....	175	171	175	170	176	172

NOTA:  
D = dinero, P = papel.  
Ex = ex dvdo / ex dcho.

Cambios del día, (Bolsa y moneda Extr.) desde las 15h. (tres tarde)  
llamando al teléfono nº 212148

SERVICIO TOTAL



## LA BOLSA EN MADRID BARCELONA Y BILBAO

• Cierre semanal con una tónica poco esperanzadora

MADRID, 16. — (EFE). — Cierre la semana en Bolsa, sin que se modifiquen los signos descendentes con que vienen desarrollándose las sesiones. Lo que se traduce en un nuevo descenso en el índice general. Dentro de esta tónica poco esperanzadora hubo algunos pequeños avances que afectaron a los sectores de monopolios (+0,24) y construcción (+0,11), debido en el primer caso a la exigua subida de Telefónica y en el segundo al alza de algunos valores de más calificación dentro del mercado. Así, pues, el cierre semanal siguió dentro de una línea sosa y desvaída, que no daba lugar a mejoras en perspectiva.

De un total de 153 valores contratados en renta variable, 27 suben, 57 bajan y 69 no varían.

Índice general de la sesión: 103,36 contra 103,77.  
En base 31-12-70, 79,11 -0,32.

BARCELONA, 16. — (EFE). — En la última jornada bursátil de la semana se ha acusado una mayor disposición vendedora, puesta de manifiesto a partir de la contratación de los valores locales.

La sesión transcurrió dentro de un clima monótono, tan solo interrumpido en el sector eléctrico, que ha dado muestras de una mayor animación.

Cierre con predominio vendedor y dinero, no demasiado insistente para unos pocos valores.

Por sectores, los grupos que han acusado una mayor debilidad han sido el químico, bancario y eléctrico, cuyos valores retroceden posiciones de forma casi generalizada.

Cementos, construcciones y siderometalúrgicas se mostraron muy irregulares, variándose más patente la debilidad que denotaron en la jornada.

Textiles, panadería, comercio, finanzas y servicios varios se han mostrado, en general, sostenidos con variaciones muy cortas en sus cambios.

En total, se han contratado 121 clases de acciones, de las que 16 suben, 52 bajan y 53 no experimentan variación.

El índice general ponderado retrocede 82 centésimas y se sitúa a 103,79 y en base 1-1-63 cede 1,13 y cierra a 143,69.

BILBAO, 16. — (EFE). — Por cuarta vez en la semana la Bolsa ha evolucionado bajo la presión del papel, y ha mantenido las mismas características de desanimación y debilidad con corto volumen de operaciones.

La actuación de los distintos corros ha rayado a la misma altura, pues todos ellos presentan las huellas de esta corriente que domina la contratación sin que por el momento el dinero se sienta inclinado a intervenir, pese a la caída que se ha producido en el curso de la (Pasa a la página 22)

## BOLSA DE DIVISAS

	Comprador	Vendedor
Dólar USA .....	79,362	79,622
Marco alemán .....	37,775	37,989
Franco francés .....	17,215	17,290
Libra esterlina .....	145,002	145,795
Libra italiana .....	9,202	9,243
Dólar Canadés .....	71,017	71,329
Franco suizo .....	41,616	41,862
Franco belga comercial .....	240,374	241,894
Franco belga financiero .....	239,186	241,425
Florin .....	35,239	35,433
Corona sueca .....	17,132	17,225
Corona danesa .....	13,956	14,026
Corona noruega .....	14,608	14,683
Marco finlandés .....	18,482	18,585
Chelin austriaco .....	524,880	530,106
Escudo portugués .....	172,939	174,265
Yens .....	36,553	36,758

## MERCADO DE DIVISAS

### BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

Billetes correspondientes a las divisas convertibles admitidas a cotización en el Mercado Español	Comprador	Vendedor
	Pesetas	Pesetas
1 Dólar USA Billete grande (1) ...	77,99	80,91
1 Dólar USA Billete pequeño (2) ...	77,21	80,91
1 Dólar canadiense .....	69,32	72,27
1 Franco francés .....	16,94	17,57
1 Libra esterlina (3) .....	142,51	147,85
1 Franco suizo .....	40,95	42,49
100 Francos belgas .....	238,21	247,14
1 Marco alemán .....	37,33	38,73
100 Liras italianas (4) .....	9,05	9,95
1 Florin holandés .....	34,84	36,15
1 Corona sueca (5) .....	16,77	17,46
1 Corona danesa .....	13,70	14,28
1 Corona noruega .....	14,30	14,90
1 Marco finlandés .....	18,11	18,86
100 Chelines austriacos .....	518,20	540,22
100 Escudos portugueses (6) .....	162,86	169,78
100 Yens japoneses .....	35,03	36,12
<b>Otros billetes:</b>		
1 Dirham .....	14,28	14,87
100 Francos C.F.A. .....	33,88	34,93
1 Crucetro .....	3,50	3,61
1 Bolívar .....	17,93	18,48

- Esta cotización es aplicable para los billetes de 10 Dólares USA de denominaciones superiores
- Esta cotización es aplicable para los billetes de 1, 2 y 5 Dólares USA
- Esta cotización es también aplicable a los billetes de 1, 5 y 10 Libras irlandesas emitidos por el Central Bank of Ireland
- Cambios aplicables para billetes de denominaciones de hasta 50.000 Liras. Queda excluida la compra de billetes de 100.000 Liras
- Queda excluida la compra de billetes de denominaciones superiores a 100 Coronas suecas
- Las compras se limitan a residentes en Portugal y sin exceder de 1.000 Escudos por persona

Laboratorio Farmacéutico  
de ámbito nacional

PRECISA

**DELEGADO**

para capital y provincia

Enviar "curriculum vitae"

a la Ref. 2055

Apartado 40 - MADRID

**Asociación de Empresarios del Metal de Lugo  
(Comercio e Industria)**

La Asociación de Comercio e Industria de Empresarios del Metal de Lugo, anuncia a los contribuyentes sometidos a tráfico de empresas de los siguientes epígrafes, de Reparación de Vehículos, Garages (lavados y engrases), Calefacción y Fontanería, Talleres Mecánicos y Forja, que han sido expuestas en el domicilio social, Ronda General Primo de Rivera, 32 - 1.º drcha., las listas a incluir en el próximo convenio durante diez días y a todos los efectos legales

**El Progreso**

**PRECIOS DE SUSCRIPCION**

MES ..... 350 Ptas.  
TRIMESTRE ..... 1.050 Ptas.  
SEMESTRE ..... 2.100 Ptas.  
AÑO ..... 4.200 Ptas.

Para el extranjero rigen los mismos precios incrementados en el franqueo correspondiente

**HERMANDAD DONANTES DE SANGRE S. S.**  
"DAR SANGRE A TIEMPO ES DARLA AHORA".

**GUIA MEDICA**

**FELIPE PRIETO GALAN**

CARDIOLOGO

Clérigos, 7-1.º Izqda. • Teléfono 216519 • LUGO  
C. S. P. 220

**J. PENZOL**

Jefe de E. E. G. de la Residencia de la S. S.  
Especialista en Enfermedades Nerviosas  
San Marcos, 3-4.º Drcha.  
LUGO Telf.: 21 52 08

**J. L. Ferreira Alvarez**

Pediatría y Puericultura  
C/. O. Redondo, 23-3.º - Izq.  
Teléfono 21 15 93 - LUGO

C. S. P. n.º 49/78

**TRIVIÑO**

MEDICINA GENERAL Y CIRUGIA

Bolaño Rivadeneira, 23-3.º Dcha.  
Teléfono 21 59 39 C. S. P. 223

**DOCTOR A. USERO**

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES  
Director del Hospital Psiquiátrico Provincial

Calle de Orense, 25 LUGO  
C. S. P. 186

**José Fernández González**

ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES  
ELECTROENCEFALOGRAFIA

Bolaño Rivadeneira, 19-1.º Dcha. Teléfono 21 20 01  
C. S. P. 41

**CARLOS ABUIN MOSTEIRIZ**

MEDICO

Especialista en PARTO y enfermedades de la mujer  
San Fernando, 5-2.º Izqda. (Edificio Almacenes Martínez)  
CONSULTA DE 9 A 1 Y DE 3,30 a 5,30  
Teléfonos: Domicilio particular 21 44 92. Clínica 21 12 20  
C. S. P. 026/77

**A. Rodríguez Castro**

MEDICINA INTERNA  
REUMATISMOS

Plaza de Santo Domingo, 13-3.º  
Telf. 21 41 59 C. S. P. 011/77

**Dr. PABLO PENA RABADE**

ESPECIALISTA: GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
JEFE CLINICO DE LA RESIDENCIA SANITARIA

TRASLADO SU CONSULTA A:  
C/. ORENSE, 19-1.º C - TELEFONO 21 44 64 - LUGO  
C. S. P. 234

**PABLO SEOANE RODRIGUEZ**

Especialista en Partos y enfermedades de la mujer

Avda. Ramón Ferreiro, 3-2.º  
Teléfono 22 02 68 C. S. P.

CONSULTORIO DE LOS MEDICOS

**JUAN BRAVO LOZANO** GINECOLOGO  
**JOSE GUERRERO LOMBARDIA** MEDICINA INTERNA

Consulta previa petición de día y hora Teléfono 21 89 20  
Plaza Comandante Manso, 11 - Etri.º-Dcha. LUGO - C.S.P. 48/78

**P. de Diego Aragoneses**

Médico-Jefe de Dispensario  
Oficia Antivenéreo  
ENFERMEDADES DE LA PIEL  
C/. del Dr. Gasalla, 5-2.º planta  
Teléfono 21 20 36 LUGO

**M. RICO**

UROLOGIA

García Abad, 1-4.º  
Teléfono 22 36 60  
C. S. P. 030/77

**F. Javier Pumar Vidal**

Médico especialista

Pulmón - Corazón  
Electrocardiografía Rayos X  
R. Gral. Primo Rivera, 38-1.º-A  
(Al lado de Obras Públicas)  
Teléfono 21-44-33 C. S. P. 236

**R. FERNANDEZ DA PONTE GARCIA**

Pediatría y Puericultura  
Consulta tardes previa cita  
C/. Dr. Fleming 3-1.º Izqda.  
(Transversal Ramón Ferreiro)  
Teléfono 222090 C.S.P. 002/77

**Alfonso Chico Alvarez**

PUERICULTURA

Plaza de España, 6-2.º Teléfono 21 16 13 LUGO  
C. S. P. 027/77

**JUAN LAGO FERREIRO**

PEDIATRA PUERICULTOR

Traslado consulta a:  
Calle Dinan, 5-7.º - A  
Teléfono 22 24 35  
C. S. P. 032/77

**ALIJA**

MEDICO - DENTISTA  
ORTODONCIA

AVDA. CORUÑA 33-3.º IZQDA.  
Telf. 21 19 51 C. S. P. 014/77

**J. ROSSI VARGAS**

GARGANTA - NARIZ - OIDOS  
JEFE DEL SERVICIO RESIDENCIA

Traslada consulta a:  
Ciudad de Vivero, 2-3.º - A (Puerta Santiago) - LUGO  
Teléfono 22-24-28 C. S. P. n.º 226

**Jesús Latas López**

UROLOGO

San Marcos, 3-1.º Izquierda  
LUGO

**El Progreso**

En CASTRO DE REY. Lo vende Vda. de D. Serafín Rivas. Comercio.

**A. RAMOS VIVERO**

ESPECIALISTA OIDOS NARIZ, GARGANTA  
Jefe de la Especialidad en el Hospital Provincial

Q. Ballesteros, 15 • Teléfono 21 22 85

**FRANCISCO - J. VIDAL PARDO**

ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES  
ELECTROENCEFALOGRAFIA

C/. Montero Ríos, 29-2.º • Telf. 221930 • LUGO  
C. S. P. 221

**Joaquín Paz Martín**

Especialista en Cirugía Ortopédica y Ortopedia Infantil  
Traumatología

Consulta tarde previa cita  
San Pedro, 18-2.º Telf. 223562  
C. S. P. 038/77

**Antonio Asorey F.**

UROLOGO

Avda. de La Coruña, 2-1.º  
Telf. 22 21 04 - LUGO  
Consulta previa cita  
C. S. P. 045/78

**Rodrigo Castro López**

GINECOLOGO

Traslado su consulta a:  
Calle del Conde, n.º 2-1.º C (Esquina a calle Monforte)  
Teléfono 21 22 70  
C. S. P. 235

**JUAN VIDAN MARTINEZ**

CARDIOLOGO

Jefe de la Sección de Medicina Interna de la Residencia de la Seguridad Social  
C/. Emilia Pardo Bazán, 4-6 1.º (Al lado de la Capilla de S. Roque)  
Consulta mediante cita  
Teléfono 22 20 38 C. S. P. 003/77

**JOSE ZAERA GAYOSO**

DERMATOLOGO

Especialista en Enfermedades de la Piel, Urinarias y Alérgicas  
De la Fundación Jiménez Díaz y Hosp. S. Juan de Dios de Madrid  
BOLAÑO RIVADENEIRA, 7-2.º

**Santos Martínez Diéguez**

MEDICO - DENTISTA

José Antonio, 33-4.º Izqda. - Edificio Galerías Villamor  
Teléfono 21 28 26 C. S. P. 013/77

**Victor Arambulo Trelles**

Médico  
PEDIATRA PUERICULTOR  
(Consulta previa cita)  
Dr. Gasalla, 5 1.º  
(Detrás de Edificio Obras Públicas)  
Teléfono 21 54 68 C. S. P. 204

**El Progreso**

En CHANTADA. Se vende en el Kiosco "Santa Ana" Plaza de Santa Ana.

**MANUEL DIAZ VAZQUEZ**

(Medicina Interna)

PULMON Y CORAZON

Rayos X y Electrocardiografía

C/. Calvo Sotelo, 19-1.º Teléfono 21 27 06

**EL PROGRESO**

EN MONFORTE DE LEMOS

Se vende en: Imprenta Balado, C/. Cardenal, 27 Librería de Ferrrocarriles Estación de f. c. y en casa de nuestro corresponsal don Baldomero Otero. C/. La Coruña, 36 y nuestro vendedor de calle Reserve su ejemplar



MUNDIAL DE FUTBOL - 78 DE ARGENTINA

El partido del domingo entre Alemania Federal y Holanda puede aclarar dudas sobre el futuro del «Mundial»

• Si el equipo germano consigue la victoria ante la «naranja mecánica», sus posibilidades aumentarán en gran medida

DEPORTES

“Slogans” para campeones



“Con garra y corazón, Argentina campeón” así reza al menos el banderín colgado en el escaparate de la librería de Buenos Aires, aunque haya otro más que, contra toda evidencia, quiera hacernos creer lo siguiente: “Brasil, el mejor fútbol del mundo”. — (FOTO-FIEL - ASL)

LUQUE: “JUGARE FRENTE A BRASIL COMO HOMENAJE A MI HERMANO”

“Jugaré frente a Brasil el próximo domingo y será en homenaje a mi desaparecido hermano, Fernando Oscar”, declaró el ariete argentino Leopoldo Jacinto Luque, que sufre una lesión en el brazo derecho y que le ha tenido apartado de la selección albiceleste en los últimos partidos.

“Confío en que jugaré contra Brasil —añadió Luque— porque es mucho peor sufrir en el banquillo”. Leopoldo Jacinto, que adoraba a su hermano, único hermano varón, se mantiene sereno, pero no puede menos que expresar “jugaré toda la vida pensando en él, porque nos unían un gran cariño, y murió cuando venía para vernos jugar frente a Francia”.

El ariete blanquiazul dice que “hubiera preferido una final del Mundial entre equipos americanos, pero no podrá ser, porque en un grupo están todos los europeos, y en el otro los tres americanos que quedan, Argentina, Brasil y Perú, y nosotros sentimos un gran respeto por el fútbol brasileño”.

Luque entrena con suavidad, pero como tiene tendencia a aumentar de peso se mantiene bien y dispuesto a pasar las pruebas que se le harán el sábado, para saber si podrá jugar el domingo: “El partido contra Brasil decidirá el finalista del grupo, pero al vencer a Polonia hemos pasado un escollo muy difícil, por el gran juego que desarrollaron los polacos y que nos puso en apuros muy serios en muchos momentos”, dijo.

El nombre de Luque es de los

que más se barajan aquí para emigrar a Europa cuando finalice el Mundial: “De mi futuro en River Plate no sé nada y me gustaría quedarme, pero si llega una buena oferta, aceptaré ir a otro país”, confió el jugador, del que se dice que tres clubs españoles están interesados en contratar sus servicios.

LA BOLSA EN MADRID, BARCELONA Y BILBAO

(Viene de la página 20) semana.

Los signos positivos constituyen excepción, destacando a estos efectos la recuperación ofrecida por Ebro, que con los 24 duros de beneficio se equipara a la cotización del mercado central.

Por lo demás las diferencias de signo contrario son de corte moderado, existiendo uniformidad en este sentido en el que registra el grupo bancario, e igualmente el siderometalúrgico, que se presenta sin ninguna diferencia positiva.

La escasa negociación desarrolla dificultades de absorción del papel, por lo que el cierre vuelve a mostrar posición vendedora.

Indice general: 105,26 —1,08. Suben 7, bajan 36 y repiten 35.

Mujer eres el espejo donde se miran tus hijos: cuida tu instrucción. Acude al Centro de Formación Familiar y Social.

Buenos Aires, 16.— (Por Alfredo Beherens, para EFE).— Más allá de los resultados, algunos lógicos y justos, otros no tan esperados y algo exagerados, la primera fecha de la segunda ronda del certamen mundial dejó como balance una seria incertidumbre sobre el futuro.

A medida que el torneo avanza en su desarrollo, la expectativa se acrecienta, dado que la irregularidad que muestran los conjuntos en sus encuentros hace muy difícil establecer pautas para otorgarles posibilidades ciertas a unos o a otros.

Tal vez sea Italia quien ha mostrado hasta el presente un rendimiento más parejo. La “squadra azzurra”, que llegó prácticamente sin posibilidades, en el decir de la prensa y afición de su país, ha logrado encadenar una serie de actuaciones que hasta el pre-

sente lo señalan como el mejor equipo del campeonato.

Por actuaciones realizadas en orden de méritos le sigue la Argentina.

GRUPO “A”

Lo integran Alemania, Holanda, Italia y Austria. Sepp Maier y la suerte esquivada le quitaron al equipo de Bearzot una victoria que mereció largamente y que de haberla logrado le habría dado al conjunto italiano una tranquilidad muy grande para sus ausias finalistas.

Ahora el panorama parece complicado. El partido del próximo domingo entre Alemania y Holanda puede terminar de aclarar toda clase de dudas. Si Alemania consigue la victoria ante la “naranja mecánica” sus posibilidades aumentarán en gran medida, ya que Austria que evidentemente es menos que Holanda, será más fácil

para última ronda que éstos para Italia.

En esta zona la diferencia del gol puede ser definitiva y allí Holanda tiene ventajas que parecen insalvables en razón de sus cinco goles a los austriacos.

Si los subcampeones les ganaran a los alemanes, serán sin duda los grandes favoritos. En el último partido con Italia, con empatar les alcanzaría para estar el domingo 25, en la final.

De los tres conjuntos en disputa Italia ha mostrado una mayor variedad sobre todo en ataque.

Alemania, por su parte, conforma un verdadero jeroglífico. Parece un típico chiste teutón. Ha logrado seis goles en un solo partido, ante México y la imbatibilidad de su meta no ha caído en todo lo que se lleva de campeonato. Gracias a esto se proyecta, hasta el momento, como candidato. Está lejos de la máquina de hacer cuatro años atrás pero su solidez defensiva lo hace difícil para cualquiera.

Austria, que es un equipo bien estructurado con algunos valores como Pazzey, Prohaska, Kranki y Kreuz deja mucho que desear cuando es atacado por hombres con capacidad de creación y también cuando su medio juego no cuenta con el espacio necesario para imponer su salida ordenada pero lenta. Si le dan ventajas puede complicar a cualquiera pero de lo contrario puede perder tanto con Italia como con Alemania sin mayores contratiempos.

GRUPO “B”

Lo integran la Argentina, Polonia, Brasil y Perú. El equipo de Menotti pasó una dura prueba ante Polonia. Sin conformar, jugando en el primer tiempo los peores cuarenta y cinco minutos de hace mucho a esta parte pero logrando finalmente un triunfo importante y merecido aunque cargado de dudas.

Las individualidades, Alonso frente a Hungría, Luque ante Francia, Fillol y Kempes ante Polonia, han salvado hasta hoy la ropa.

Argentina mantiene sus posibilidades porque los demás son tan limitados como ella y todos están expuestos a ganar o a perder ante cualquiera y cuando les toque. Pasado Polonia el rival es Brasil. Si el domingo el conjunto argentino derrota al equipo de Coutinho habrá conseguido su definitivo certificado de finalista. Para lograrlo parece bastar con repetir aquellos 30 minutos del primer tiempo jugados contra Hungría. Porque Brasil, luego de sus triunfos ante Austria y Perú, sigue siendo un equipo anodino, de fútbol muy limitado, sin luces, sin talento y al que España debió haber ganado, con lo que ahora estaría fuera del Mundial.

Equipos para el Trofeo del Athletic

Un portavoz del Athletic de Bilbao ha facilitado a “Efe” a primera hora de esta tarde los nombres de los equipos que tomarán parte en el trofeo organizado por dicho club, que se celebrará los días 16, 17 y 18 de agosto próximo.

Además del conjunto bilbaíno, intervendrán el portugués Os Belenenses, el brasileño Fluminense y el holandés PSV Eindhoven.

FICHAJE DEL ALAVES

El jugador Larrañaga, delantero centro del Motrico, ha firmado contrato por dos años con el Deportivo Alavés.

Larrañaga ha sido la temporada última el máximo goleador del segundo grupo de la Tercera División.

RENSENBRINK: “HEMOS RECOBRADO LA CONFIANZA”

El holandés Robert Rensenbrink comparte con el peruano la cabeza de la tabla de goleadores del Mundial-78, con cinco goles cada uno, y el neerlandés reconoce que «frente a Austria hemos revivido, hemos recobrado la confianza, después de haber sido un equipo muy inferior al de hace cuatro años».

Para añadir que «no hemos alcanzado aún el nivel que realmente tenemos y que pretendemos imponer aquí, porque Holanda, que ya contaba poco para la gran mayoría de los expertos, ha recuperado su crédito y no se descarta que, después del empate entre Italia y Alemania, seamos nosotros los vencedores del primer grupo y los que, por lo tanto, disputemos la final».

El holandés se lamenta de que el clima de Mendoza les perjudicó y aquella cancha tiene el césped muy alto, «en el que no podemos movernos a gusto ni mover la pelota con la velocidad que es propio del equipo», opinó.

Y añade que «Austria me decepcionó, porque la creía más equipo después de haber vencido a España y por el juego que desarrollaron en los encuentros previos a este Mundial; pero quizás se asustaron un poco por la responsabilidad que supone un mundial, que nos hizo realizar una primera fase del partido con muchas reservas, hasta que fuimos ahorrando al equipo y terminamos por imponer ese ritmo nuestro, tan característico».

DESPUES DE UNA FIESTA

ARRUA PEGO A UN COMPATRIOTA, EN ITA

ASUNCION.— (EFE).— El futbolista Saturnino Arrúa, perteneciente al Cluz Zaragoza, quedó libre de un problema judicial al desistir su querellante de la demanda que había iniciado la semana pasada.

Arrúa, nacido en Paraguay y nacionalizado español, fue querellado por Luis Santiago Ibarrola por los presuntos delitos de lesión corporal a golpes de puño. La agresión de Arrúa a Ibarrola se produjo, según consta en la denuncia, en Ita, ciudad ubicada a 30 kilómetros de Asunción, donde nació Arrúa, al término de una fiesta.

El crack del Zaragoza se presentó ante el juez en el críminal del quinto turno José Francisco Appleyard acompañado de su abogado defensor José Emilio Gorostiaga, quien es a la vez presidente del Tribunal de Justicia Deportiva de la liga paraguaya de fútbol.

Mientras se cumplían los trámites del juicio el defensor de Ibarrola presentó un escrito en el que dio a conocer su decisión de desistir de la querrela.

Versiones periodísticas señalan que Arrúa llegó a un acuerdo con su demandante y que la solución le costó al futbolista la suma de 100.000 guaraníes, equivalentes a unos 850 dólares americanos.

Arrúa dijo a los periodistas, antes de ingresar al juzgado, que «la verdad es que no pasó nada y estoy golpeado moralmente, teniendo en cuenta que se agrandó mucho esto».

«Ahora pienso marcharme de inmediato a España, dado que como se sabe yo vine a descansar y me enfrento con esta situación sumamente desagradable», afirmó Arrúa a los periodistas.

Arrúa pidió a los reporteros que no lo fotografieran y trató por todos los medios de evitar el acoso de los periodistas.

El futbolista no precisó por el momento la fecha en que retornará a España.

# DEPORTES



TRAS LA PRIMERA FASE

## EQUIPO IDEAL DEL MUNDIAL DE FUTBOL

**BUENOS AIRES.** — (Por José María Calle, de EFE).

De acuerdo con las actuaciones cumplidas en la primera fase del Campeonato Mundial de Fútbol, una alineación ideal podría ser esta: Hellstrom (Suecia), Gentile (Italia), Tresor (Francia), Pezzey (Austria), Cabrini, Benetti (Italia), Pasarella (Argentina), Cubillas (Perú), Causio (Italia), Luque (Argentina), Six (Francia).

Aquí, alguna de las alineaciones que se barajan incluyen al español Julio Cardeñoso, que, a pesar del escandaloso fallo frente a Brasil, brilló por su juego talentoso y habilísimo.

Hay quien incluye al holandés Krol en la defensa y al argentino Tarantini como lateral izquierdo, así como al también albiceleste Gallego en la línea medular.

Casi todo el mundo coincide en que Causio y Luque son incuestionables en una línea delantera ideal, mientras que las opiniones se dividen en el tercer hombre, que para algunos es el austriaco Krankl.

Pero Krankl es un centro delantero y ese lugar lo detenta con honor Leopoldo Jacinto Luque, mientras que el lado izquierdo del ataque es para el hábil y escurridizo Six, que provocó el pasmo del graderío en el partido inaugural contra Italia.

Naturalmente, hay un porcentaje muy alto de especulación y preferencias personales en cualquier equipo ideal, entre otras cosas por-

que no es lo mismo elegir a los que parecen los once mejores, que soportar su rendimiento dentro de un equipo, por su estilo de juego y sus posiciones en la cancha.

Pero once buenos jugadores, once excepcionales craks se entenderían probablemente a los pocos minutos de jugar juntos.

### PRONOSTICOS

El equipo de Holanda es favorito en Argentina entre los seleccionados franceses.

Los holandeses ganarán la Copa del Mundo, piensan cuatro de ellos (Papi, Rocheteau, Six y Berdo).

Brasil figura en segundo lugar, con dos votos (Baratelli y Bracci).

Italia en tercer puesto (Janvion). Además de estos siete jugadores se encontraban en el vuelo de regreso Battiston y Dalger.

Todos ellos mostraron cierta decepción, en particular por la derrota, nada más empezar el torneo, contra Italia. Señalaron cierta falta de «madurez» de la selección francesa en este partido que consideran como «decisivo».

### BEBE VICTIMA INOCENTE DEL MUNDIAL-78

**RIO DE JANEIRO.** — (EFE) —

El gol conseguido por Roberto frente a Austria, que proporcionó a Brasil el pase a la fase final del Mundial-78 de fútbol en Argentina, fue causa de la muerte de un bebé de siete meses.

Trastornado de júbilo por el gol brasileño, un joven de Río de Ja-

neiro lanzó al aire a un bebé que tenía en sus brazos, sin que posteriormente consiguiera recogerlo.

El bebé, que sufrió fractura de cráneo al golpearse contra el suelo, murió antes de llegar al hospital adonde fue trasladado.

Después de un suicidio por toma de barbitúricos y un asesinato en un bar debido a una violenta discusión sobre la actuación de los jugadores de la selección brasileña, la Copa del Mundo de Fútbol se anotó una tercera víctima inocente en Río de Janeiro.

### BECKENBAUER NO CREE EN ALEMANIA

**MILAN (Italia).** — (EFE). — El ex jugador internacional alemán Franz Beckenbauer no cree que Alemania Federal pueda ganar el Campeonato del Mundo de Fútbol porque el equipo que dirige Helmut Schoen está formado por jugadores que no se conocen entre sí y no pueden compenetrarse.

En declaraciones al diario milanés «Gazzetta dello Sport», Beckenbauer —quien vive en Estados Unidos, donde juega en el Cosmos— afirmó: «En 1974, Alemania tenía dos bloques, el formado por los jugadores del Bayern y del Borussia, que garantizaban entendimiento y cohesión».

En la actual selección alemana —señaló—, falta un líder y el nivel de sus integrantes es sólo discreto, pero afirmó que Schoen hizo lo mejor que podía: «Llevó a la Argentina a los mejores jugadores que tiene actualmente el fútbol alemán».

Pese a sus previsiones poco optimistas, Beckenbauer manifestó que Alemania derrotará a Italia: «Contra adversarios como los italianos, mis compatriotas se sentirán estimulados y sacarán a relucir su clase».

## Ayfuchs ya es jugador del Español

Secundino Ayfuchs Osorio, es jugador de la plantilla del R.C.D. Español, con el que ha suscrito contrato por tres temporadas.

Ayfuchs procede del Cerro Porteño y ha sido internacional en diez ocasiones. El Español, aunque este extremo no se ha revelado, parece ser que ha pagado al club de origen de su nuevo jugador una cifra no superior a los dos millones de pesetas, más la cesión del portero «Gato» Fernández.

En la sede española, el presidente Meler presentó al jugador que, se da la circunstancia, es sobrino del también jugador españolista Juvencio Osorio. Tiene veintiséis años de edad y juega de «libero», aunque según manifestó a los informadores que asistieron al acto protocolario de la firma del contrato, también sabe rematar a puerta cuando las circunstancias lo requieren.

José Mauri, segundo entrenador españolista, que vio jugar a Ayfuchs en el Cerro Porteño, manifestó a «Efe» que se trata de una gran adquisición, dado que es hombre de gran rapidez y fortaleza física, que sabe dar aplomo a la defensa.

Cuando se le pidió su opinión sobre Ortiz Aquino —jugador polémico al que viene a reemplazar— Ayfuchs manifestó que como jugador le admiraba, puesto que tiene grandes cualidades, pero que, sobre su comportamiento fuera del terreno, no tenía elementos de juicio para opinar.

Sobre el fútbol español dijo que tenía buenas referencias a través de su tío Osorio y añadió que, aunque a nivel de selección y por lo que pudo ver en las retransmisiones de los partidos jugados por España en el campeonato del mundo, no le había parecido de gran categoría, le consta que a nivel de club el fútbol de nuestro país es muy superior.

### KUSTODIC FIRMO POR TRES TEMPORADAS

Hoy emprendió viaje de regreso a Yugoslavia el delantero centro Miodraj Kustodic, después de permanecer en Alicante durante ocho días en compañía de su esposa Miliza.

Antes del viaje de retorno, el ariete yugoslavo firmó los contratos por los que se compromete con el club alicantino por tres temporadas.

Kustodic pasó el examen médico satisfactoriamente y ha quedado concertado que el 11 de julio re-

gresará a Alicante para iniciar los entrenamientos de pretemporada, junto con el resto de la plantilla herculana.

Se espera mientras tanto la llegada del presidente del club Rieja, al que pertenece actualmente Kustodic, que será quien traiga toda la documentación relacionada con el jugador y al propio tiempo concretará todos los detalles. El señor Español, que así se llama dicho directivo, tiene anunciada su llegada a Alicante este fin de semana.

El Hércules nacionalizará ahora al argentino Saccardi, para dejar vacante una plaza de extranjeros, luego tendrá que recibir autorización de las federaciones española y yugoslava, autorizando el consentimiento de la Dirección General de Transacciones Exteriores para hacer efectivo el importe de ficha.

### TUCHO, BAJA EN EL ORENSE

El Club Deportivo Orense ha concedido la baja en la plantilla al jugador Antonio Bernárdez Costa, conocido futbolísticamente por Tucho.

Tucho llevaba cuatro temporadas en el club, en el que jugaba habitualmente como medio.

El jugador y el club venían manteniendo conversaciones para la renovación del contrato, pero al no llegarse a un acuerdo en las condiciones económicas el club concedió la baja al jugador.

### RENOVACIONES EN EL MALAGA

La directiva del Club Deportivo Málaga ha llegado ya a un acuerdo con casi todos los jugadores veteranos del equipo para la renovación de contratos.

Falta por establecer contacto con Araez y no se ha podido llegar todavía a un acuerdo con Requero, ya que la cantidad que exige el jugador está por encima de la que ofrece el club.

Miguell, Macías, Búa, Araez (cuando se establezca el diálogo) y Corral, renovarán por un año; y en 1979 recibirá la baja definitiva.

Corral, que era uno de los que tenía el contrato más alto, ha rebajado una cierta cantidad respecto a lo percibido en temporadas anteriores.

Con relación a Orozco, jugador también de contrato elevado, se ha producido igualmente la rebaja, si bien en este caso y en virtud de condición impuesta por el jugador se hace por dos años.

## Torneo de Liga de Modestos

Los encuentros a celebrar en las jornadas de sábado y domingo, son los siguientes:

Sábado, a las cinco: Nueva Rúa - Iris de Magov.

Sábado, a las siete: San Roque - San Lázaro

Domingo, a las diez: Sagrado Corazón - Saamasas.

Domingo, a las doce: Residencia - Comercial.

Domingo, a las cinco: Ferroviaria - Estudiantes.

Dada la privilegiada situación que ostenta la Nueva Rúa, que además no está precisamente romo en plantilla, imbatido, por supuesto, sería más que grave el menor fallo ante un equipo situado al final de la tabla y que en las últimas jornadas se las desea para salir con 11 al campo; frente a la Ferro actual, a excepción de 20 minutos, nueve jugadores. Claro, un domingo por la tarde es grave ahora para casi todos los conjuntos. El pronóstico va lo saben ustedes. También lo sería en el segundo encuentro, pero ¡ay!, que los del Puente no están muy boyantes que digamos en los últimos encuentros: sin ir más lejos, el otro día frente al Chanca, y no quiero restarle méritos a éstos, la verdad, parecían en día de cumpleaños, pero tras la fiesta. Salen favoritos, sí, pero hay que mejorar, porque, porque... Ya otro cariz tienen los tres encuentros del domingo. Para empezar difícil papeleta para el Sagrado Corazón, que debe echar el resto, y sentido, para no aislarse demasiado de la cabeza; sí, porque ahora a solamente dos puntos las esperanzas están vivas. Sin embargo el oponente es papeleta difícil, porque si bien el Saamasas ya no puede pensar en el título, está a 8 puntos del líder, sí lo dará todo por una óptima clasificación. Es encuentro de resultado muy dudo-

so aunque ligeramente favorito el Sagrado. Pienso en el Residencia-Comercial como en el choque más difícil de estas jornadas. Precisamente en su versión de la primera vuelta se prodigó la mayor goleada del Torneo, pero en condiciones pésimas para la Comercial, con mini formación y de circunstancias; ahora tratarán de desquitarse. Aquí se juega ni más ni menos que lo siguiente: La Residencia, a un solo punto de la cabeza, y con recientes actuaciones en plan triunfal, tratará de seguir en la racha y continuar pisando los talones al líder en espera del enfrentamiento entre los dos. Por su parte, la Comercial, que ha bajado algo, creo que un nuevo fallo supondría sino eliminar totalmente, si mermar muchísimo sus posibilidades al título. Puestas así las cosas, hay que calzar bien las botas por ambas partes, y en formaciones a pleno no cabe citar un favorito, no obstante, el hecho de que tanto en efectividad como en defensa es mucho más positivo la Residencia, con 44 goles a favor y 16 en contra; por 27 y 30, respectivamente, de sus oponentes. Cierra la jornada un partido aplazado de la primera vuelta, en el que quien más se juega es la Ferroviaria, a dos puntos de la cabeza. En buena lógica habría que darle favorito frente a un Estudiantes que ha descendido mucho en las últimas jornadas, hasta el extremo de no contar lo más mínimo cara el título. Pero es que la Ferro, aún a 7 puntos de ventaja sobre el contrario, no merece ni un tanto así de confianza, pienso que ni para sus propios dirigentes, porque es equipo desconcertante, y con menuda plantilla; sin ir más lejos, el otro día frente al San Vicente se salvó yo diría que hasta por protección divina, porque a sólo 5 minutos del final estaba perdiendo, y bien merecido se lo tenía. Pero... surgieron los hados de la fortuna. Como no normalice o regularice su juego en conjunto, la verdad es que no puede mirar con excesiva alegría a ese ansiado horizonte. Vamos a ver si mañana están en día de acierto o de milonga.

C. D.

**¿Qué negocio se permite el lujo de desaprovechar seiscientas una mil quinientas treinta y cinco oportunidades de negocio?**

Teóricamente ninguno. Sin embargo, en la práctica, todo aquel profesional del recambio y del taller que no cuente con los **RECAMBIOS ORIGINALES CHRYSLER**, las pierde. Aprovechese de las oportunidades Chrysler. El parque nacional de vehículos de Chrysler llega, en la actualidad, a las 601.535 unidades. Y este parque —¡atención profesionales!— demanda recambios

originales Chrysler. Es lógico. Los usuarios saben que estos recambios están homologados por la misma Empresa que fabricó su Simca 1200, su Chrysler o su Dodge; su camión, su autobús, o su tractor Barreiros. Y porque lo saben, los exigen. Por garantía de calidad. Por seguridad e incluso por precio.



DIRIJASE A

**MOSA**

Ctra. Coruña, Km. 552  
Alto de Garabolos  
LUGO

CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA

El Progreso

Se vende en CANGAS DE FOZ. Casa Seimira.

# DEPORTES



VEINTITRES AÑOS DESPUES...

## Juan Manuel vuelve para entrenar al Lugo

- "ME SIENTO MUY SATISFECHO POR SER EL EQUIPO DE MI CIUDAD, A LA VEZ QUE ESPERO ME SIRVA DE TRAMPOLIN"
- Se confiesa un hombre muy trabajador y quiere gente que pelee durante los noventa minutos

Anoche, en el local social del C. D. Lugo, Juan Manuel Tartilán ha formalizado su compromiso como entrenador rojiblanco, ante la presencia del titular de la Sociedad, José García Pena, y del tesorero, Virgilio Arias Quijada.

A Juan Manuel le acompañaba su primo, residente en Lugo, José María Varela Tartilán.

El nuevo preparador rojiblanco tiene cuarenta y dos años, está casado con una sálmantina —a la que conoció en las Ferias de Sevilla— y fruto de su matrimonio nacieron dos niñas. Como buen deportista se conserva estupendamente. Es un hombre cordial, muy agradable, que pese a los 23 años de ausencia de su Lugo natal todavía mantiene su acento gallego.

—Juan Manuel, pero yo creo que es preferible que nos cuentes cuáles han sido tus pasos deportivos.

—Mi carrera deportiva como profesional la inicié en la Ponferradina, pasando al Celta, del Celta al Sevilla y terminé en el Español de Barcelona.

—Esto como jugador...

—Sí. Ya como entrenador he preparado un año a los juveniles del Español. Obtuve el título nacional y desde entonces he estado entrenando al Badajoz, dos temporadas, Difer de Zafra, Constancia de Inca y Plasencia en la última temporada.

—Así que no ha llegado a jugar en el Lugo...

—No desgraciadamente no. Jugué, eso sí, en el C. D. Avenida y en el Electromecánica. Lo cierto es que nadie se fijó en mí y a los 17 años me fui a la Ponferradina, donde permaneci un año y medio antes de ser traspasado al Celta. Con el equipo vigués jugué dos temporadas, en el Sevilla cinco y con el Español siete.

—Tú época brillante, ¿fue en el equipo catalán?

—No, yo pienso que fue con el Sevilla, a pesar de que en el Español coincidí con figuras como Di Stéfano, Marcial, Lico, José María, etc.

### ESTABA COMPROMETIDO CON EL LINENSE

Lo cierto es que Juan Manuel no pensaba en venir al C. D. Lugo:

—En efecto porque ya tenía un compromiso verbal con la Salompedica Linense, y al mismo tiempo estaba en contacto con el Mahón. Pero el venir aquí, fue por mediación de Bertúa, un jugador que estuvo conmigo en el Plasencia. El había hablado con García Pena. Ha sido una cosa de 48 horas.

—¿Es Juan Manuel un entrenador caro?

—No, porque yo soy un entrenador joven y lo que me interesa es el aspecto deportivo, más que el económico.

Nos ha confesado que es un hombre hogareño.

—Me gusta estar en casa cuando no estoy trabajando. Porque, eso sí, me gusta trabajar. Si hay que hacer tres sesiones en las 24 horas se hacen, no me importa.

### LA TEMPORADA SE PRESENTA DIFÍCIL

—¿Y cómo se presenta la temporada?

—Muy difícil. Aparte de que habrá rivales muy fuertes, hay que pensar que en el pleno de la Federación Española de Fútbol es probable que se apruebe la reestructuración de la Segunda "B" y para continuar es posible que haya que clasificarse entre los diez primeros. Será una lucha titánica.



Arriba, Juan Manuel en el momento de la entrevista. En el grabado inferior le vemos firmando el contrato que le liga al club por un año en presencia de García Pena. — (Fotos CARLOS)

—Del C. D. Lugo, ¿qué sabes?

—Sé que hizo una campaña fenomenal. Nos quedaremos con un bloque definido y esto facilita mucho mi labor. También me consta que el Lugo fue un equipo que luchó, y esto me satisface, porque quiero gente que pelee y que corra los noventa minutos.

—¿Cuántos refuerzos harán falta?

—De momento todavía no hemos hablado. Habrá que estudiar igualmente cuáles son los que interesan para seguir.

Juan Manuel todavía conserva muchos amigos de su juventud en nuestra ciudad.

—¿Presumiste por ahí adelante de ser de Lugo?

—Siempre. Y siempre he participado en las selecciones que se formaron con jugadores gallegos, jugando con Amancio, Reija, Marcelino, etc.

Se considera un empleado un trabajador más. No un hombre importante:

—Importantes a los entrenadores nos hacéis vosotros.

—La disciplina, ¿es importante para ti?

—La disciplina es fundamental en fútbol y en todas las facetas de la vida. Pero hay que distinguir la disciplina del "leñazo". Claro, que en un equipo de fútbol si no hay disciplina no hay frutos.

### LA HONRADEZ

Dice que como jugador ha sido siempre honrado en el campo, y que por lo tanto le gusta que sus jugadores también lo sean.

—En cuanto a los planteamientos, ¿eres un hombre que arriesga o que utiliza sistemas conservadores?

—Soy un entrenador como todos los entrenadores, al que le gusta ganar. En los partidos, según los casos, hay que adaptarse a circunstancias diversas y tener en cuenta lo que haga o deje hacer el equipo contrario. Lo ideal sería un equipo que naga un fútbol alegre y, sobre todo que gane partidos. Pero eso no lo hacen tan

siquiera las selecciones mundiales, que estamos viendo estos días.

Recalca una vez más que viene a Lugo y al Lugo muy ilusionado:

—Primero, porque es el equipo de mi tierra y segundo, porque puede ser un trampolín de mi carrera deportiva.

### LOS ENTRENAMIENTOS

Los entrenamientos van a iniciarse entre el quince y el diecisiete del mes de julio:

—En principio vamos a trabajar mañana y tarde.

Mientras tanto Juan Manuel va a descansar con su familia y a reservar unas energías, porque no cabe duda de que le espera una etapa bastante dura.

MALOCA

## BALONMANO

El día 19 del corriente se celebrará en el Pabellón Municipal de los Deportes, el partido correspondiente a la Promoción a 1.ª, que disputarán los Club Telefónica y Julas, y que dará comienzo a las 20 horas, siendo este encuentro, el de ida, de la mencionada Promoción.

El partido de vuelta, tendrá lugar el martes, día 20, igualmente a las 20 horas, en el mencionado Pabellón de Deportes.

## MATERIAL DEPORTIVO PARA CENTROS DOCENTES DE E. G. B.

Para contribuir a la dotación de material deportivo de los Centros docentes de Educación General Básica, se pone en conocimiento de aquellos que puedan interesarles, que se admitirán solicitudes hasta el día 24 del actual en esta Delegación Provincial del Consejo Superior de Deportes (Reina, 10-3.º, Lugo), debiendo considerarse las siguientes normas:

1.ª Las solicitudes serán formuladas en modelo oficial, que facilitará esta Delegación Provincial, previa cumplimentación de cuestionario informativo que igualmente podrá entregarse en la misma.

2.ª Los Centros estatales y subvencionados que sean seleccionados, recibirán el material deportivo gratuitamente.

Los Centros privados habrán de abonar el 50 por 100 de su importe.

## CAMPEONATO DE MODESTOS

### REPARTO DE PUNTOS ENTRE EL CHANCA Y ESTUDIANTES

El Chanca y el Estudiantes han empatado a un gol en encuentro del Campeonato Local de Modestos disputado en el Polvorín.

Arbitró el colegiado lucense señor Roca, que ha estado regular. Mostró tarjeta amarilla a Vázquez por protestar una de sus decisiones. Los equipos a sus órdenes formaron así:

CHANCA: Oscar; Gallego, Rico, Nito; Peruga José; Corujo, José Angel, Moncho, José Manuel y Puskas. En el segundo tiempo, Folgueiras sustituyó a José Angel.

ESTUDIANTES: Claudio; Castro Martínez, Regueiro, Vilaríño; Fete, José Carlos; Santacomba Tomás, Vázquez, Vilanova y Ma-

nolo. Penela sustituyó a Tomás y Guitiriz a Vilanova.

A los 30 minutos de la primera parte, Rico se adelantó en el marcador al conseguir el gol del Chanca. Con este resultado terminó el primer tiempo.

El gol del empate fue conseguido por José Carlos, de penalty, en el minuto 41 de lsegundo tiempo.

Anteriormente Moncho había fallado un castigo máximo señalado a favor del Chanca.

Destacaron por el Chanca, José, Moncho y Puskas. Por el Estudiantes, Claudio, Castro Martínez, Santacomba y Manolo.

El resultado puede considerarse justo y el dominio fue alterno. J. L.

## LAS OBRAS DEL ESTADIO MUNICIPAL DE DEPORTES DE RIBADEO

### ● BUENA LABOR DE LA ACTUAL DIRECTIVA DEL RIBADEO F.C.

RIBADEO.— (De nuestro corresponsal, Carlos M. ALVAREZ).

Desde hace tiempo se vienen desarrollando en el Estadio Municipal de Deportes de Ribadeo una serie de obras encaminadas al mejor acondicionamiento del recinto, bien para facilitar la práctica del fútbol (deporte más usual en nuestro estadio), bien para hacer más cómodo y acogedor el lugar a los espectadores.

Como obras ya finalizadas pueden reseñar la construcción de un almacén destinado al material deportivo del Ribadeo F.C., ubicado junto a las casetas y que descongestiona a éstas en gran medida de su antigua función de vestuarios-almacén. También es muy importante la terminación y apertura de unos servicios de caballeros y señoras que se venían haciendo

muy necesarios en los últimos tiempos en los que se incrementaba cada jornada el número de aficionados que acudían a presenciar los partidos del Ribadeo F.C. Finalmente puedo decir que hace muy pocos días se dio fin a la obra de reconstrucción de la cantina interior del Estadio, en la que ahora podemos observar un gran techo con visera de hormigón y un mostrador de cemento más grande que el anterior.

No acaban aquí por el momento, las ideas de la actual directiva del Ribadeo F.C. respecto al acondicionamiento del estadio sino que por el contrario ya está pensando en diversos tipos de trabajos entre los que ya tienen como más próximos la modernización de los vestuarios. Esperemos que pronto recibamos satisfacciones en este sentido.

## BEISBOL Y SOFBOL

### El Helios B.C. de Lugo (cadete), al Campeonato de España

#### ● BUEN COMIENZO DEL CAMPEONATO PROVINCIAL DE SOFBOL

Los Cadetes del Helios B. C. de Lugo se desplazaron a Logroño a jugar el Campeonato de España representando a la región gallega entre los días 23 de junio al 2 de julio.

El acceso a esta fase final lo consiguió el domingo pasado, al eliminar al Rías Baixas de Vigo, que a su vez dejará en la cuneta al equipo coruñés.

El Helios salvó esta confrontación programada a dos partidos o a tres en caso de empate, con cierta facilidad, lo que hace prever una buena clasificación en el campeonato nacional.

HELIOS, 36; RÍAS BAIXAS, 20

El pasado sábado por la tarde se celebró el primer encuentro resultó bastante aburrido dada la diferencia de carreras, con un único momento de dificultad y fue en la cuarta entrada, cuando los vigueses se colocaron en un

peligroso 22-20 que resolvieron definitivamente los lucenses con ese rotundo resultado final. En este encuentro lo mejor fue la labor ofensiva realizada por Eduardo Martín (1 hit y 3 dobles).

RÍAS BAIXAS, 8; HELIOS, 22

Partido muy entretenido, más que por el resultado, por el buen juego realizado por la novena del Helios. Sin duda ninguna hay que destacar en este segundo encuentro que sólo tuvo un color, la gran labor de Angel Fernández Villamei (lanzador), que resolvió enseguida el partido anotándose doce "ponchados" en cinco entradas.

ZEUS, 24; HELIOS, 23

El miércoles pasado, día 14, dio comienzo en nuestra ciudad el campeonato provincial de Sofbol, con un partido de gran rivalidad que no estuvo falto de emoción hasta el último minuto en el que se declinó la balanza a favor del Zeus. Juego más bonito por parte del Helios, con muchos batazos entre los cuales sobresalió el de Teresa Iturralde y bien corridas las bases por la joven jugadora Anelí Coria a la que se le ven muy buenas maneras.

El Zeus sin desmerecer en nada se adaptó mejor al terreno mojado y con un juego más práctico y la actuación de Blanca y Viviana se llevaron los dos puntos para su Club

#### PROXIMOS ENCUENTROS DE SOFBOL

Domingo 18 a las 11: Helios-Lume.

# DEPORTES



## El Josmar, campeón indiscutible de fútbol-sala en Sarria



SARRIA.— (De nuestro corresponsal, VILLARABID).

Terminó el campeonato de fútbol-sala que durante los últimos meses se vino celebrando en el pabellón de deportes. Campeón indiscutible resultó ser el Josmar que vino presentando normalmente el siguiente equipo: Tralaira Paz I, Julio, Josemá, Eloy, Moxeras, Qui-co, Juan, Cunino y Daga. También aparecen en la foto el presidente del equipo y el técnico, Avenidas.

No deja de ser un verdadero éxito ese de proclamarse campeones entre 18 participantes. El Josmar solamente perdió un encuentro, ante el Galicia Nova, que resultó ser el segundo clasificado. Felicidades y seguir en la brecha, que para el próximo año la cosa vaya igual o tal vez, algo mejor.

El fútbol sala cuajó. Ahora sólo queda el perfilarlo debidamente, con una organización más acorde con las circunstancias y tal vez menor número de equipos, sin que niños y hombres jueguen en el mismo equipo, que eso puede acarrear más de un problema dentro de unos reglamentos que hay estipulados.

Desde luego, como primer intento, el éxito fue rotundo.

### FUTBOL JUVENIL

Ya entra el campeonato juvenil en su etapa final. El sábado, se jugarán dos encuentros. A las cinco de la tarde: Estación-Oural. Poco podrán hacer los jóvenes componentes del barrio de la Estación, ante la potencia del equipo de Oural. Luego, a las 7 de la tarde, se verá de nuevo el Spartak y el E.G.B., encuentro que ya puede ser más competido. Cada día juegan mejor los del E.G.B. Pero si no hay problemas en las filas del Spartak, éstos saldrán victoriosos. Así lo espera Celestino, que se despide con este encuentro de la competición.

El domingo, final, a las 12 de la mañana. El Ciguñeira jugará su último encuentro, que le proclamará campeón sea el resultado que sea, ante el Oural, que luchará por sacarle la imbatibilidad al oponente y conseguir destacar en el segundo puesto. El encuentro será a las cinco de la tarde. Partido de revancha y que puede resultar muy interesante. Nuevamente se enfrentan los del EGB y Estación, con lo cual terminará este campeonato, que francamente, resultó un éxito, aunque se jugase excesivamente rápido y los equipos no encontrasen mucha igualdad en sus filas. Estas enseñanzas servirán para próximas ediciones.

Los frutos de este campeonato no se tardarán en ver. Estamos seguros de ello.

### TROFEO SAN JUAN

Pues aunque parecía lo contrario, creemos que habrá Trofeo de San Juan, en doble confrontación y con aliciente... Un combinado provincial y otro encuentro con viejas glorias del fútbol español. Si se consigue está en la presente edición, con los cambios de calendario y las retransmisiones futbolís-

ticas del Campeonato del Mundo, se podría considerar también un éxito.

## BALONCESTO

### Mañana, a las 12, en el Polideportivo de la Juventud, A.T.B. de Lugo-Bosco de Orense

Mañana, domingo, a las 12 de la mañana, el A. T. B. de Lugo tiene un compromiso: el vencer al Bosco de Orense. Es de destacar que este partido ha despertado gran animación, y visto el tiempo que no invita a la salida a la playa ni al campo, es de esperar que el Palacio de la Juventud, se encuentre bastante concurrido de público.

En caso de darle la vuelta al marcador sería el A. T. B. el tercer club lucense que milita en la próxima temporada en Tercera División Nacional, si bien el C. B. Estudiantes, está pendiente de la reestructuración de la Segunda División, y poder figurar también en la categoría antes referida, lo que supondría un gran adelanto del baloncesto en nuestra capital, y un medio de fortalecer esa cantera con vistas a un posterior paso al primer equipo: El Breogán.

Para este partido la directiva del A. T. B. pondrá a la venta las entradas al precio de 50 pesetas para presenciar este partido. Como puede apreciarse es una cantidad que está al alcance de los bolsillos de todos los aficionados al baloncesto.

Como despedida de esta temporada el Club A. T. B. por mediación de su directiva y componentes del equipo, agradecen la colaboración prestada por "Foto Estudio Barreiro" y al bar "A

### Club Iris de Magoy

Agradecemos a todos los jugadores de este club que se personan hoy, sábado, a las cuatro y media, en el Polvorín, para celebrar el partido correspondiente al Torneo de Liga de Modestos.

### Traspos del Real Unión

Balbsá y Garmendia, extremo derecho y defensa lateral izquierdo respectivamente del Real Unión de Irún están a punto de pasar al Club Atlético Osasuna de Pamplona, de Segunda División A.

Estos dos jugadores eran buscados también por el Deportivo Logroñés y el Burgos de Primera División, pero, al parecer, pasarán al club navarro.

La imprudencia es un sui iuris y no tienes derecho a suie' lar te. Te lo prohibe tu religión, tu ley Trabaja con seguridad y con método.

### Mañana, la Peña Celtista de Vivero celebrará el ascenso del R. C. Celta

Siguiendo esta euforia que impera en las Peñas Celtistas de Lugo, la de Vivero, que preside nuestro buen amigo, José Guzmán López, celebrará mañana, domingo, con diversos actos el retorno del R.C. Celta a Primera División.

Los rectores de esta simpática Peña, radicada en uno de los lugares más bellos y exóticos de nuestra provincia, como es Vivero, y creo que la más distante de Vigo, de todas las de Galicia, entre otros actos celebrarán una comida de hermandad, que tendrá lugar mañana domingo, a las tres de la tarde, en el conocido Restaurante SERRA, de Vivero.

Felicitemos a estos aguerridos celtistas vivarienses por su despliegue de actividades a lo largo de la temporada, que culminan con esta fiesta, en la que se celebrará y se harán votos por la permanencia del R.C. Celta en la División de Honor.

"Chao de Zarrido"

Tasca", que colaboraron económicamente al equipo.

Ponemos punto final a este breve comentario para recordar una vez más la cita de todo aficionado. Apoyar y animar con voces de aliento a este equipo, que bien es cierto hizo a lo largo de la temporada una buena labor que es digna de elogio, y que si la suerte le acompaña en el partido de mañana domingo lo veremos en la próxima temporada en la categoría superior A todos los componentes de la misma damos la enhorabuena y hasta la próxima temporada.— J. J.

## El Seminario Santa Catalina a los Campeonatos Gallegos de Atletismo

MONDONEDO.— (De nuestra Corresponsalía, por Rubén Lelvas).

Hoy, sábado, tendrán lugar en Lugo los Campeonatos Gallegos de Atletismo dentro de la categoría

### Próximos encuentros de Modestos

Para los días comprendidos entre el 19 y el 25, de lunes a domingo, esta Delegación programa los siguientes encuentros, correspondientes a la Liga de Modestos:

Lunes, día 19.— A las 7,45, San Roque-Nueva Rúa.

Martes, 20.— A las 7,45, Iris-Residencia.

Miércoles, día 21.— A las 7,45, Comercial-Estudiantes.

Jueves, día 22.— A las 7,45, Saamasas-Ferrovial.

Viernes, día 23.— A las 7,45, San Roque-Chanca.

Sábado, día 24:

A las cinco, San Lázaro-Sagrado Corazón

A las siete, Residencia-San Vicente

Domingo, día 25:

A las diez de la mañana, Nueva Rúa-Saamasas

A las doce, Chanca-Comercial.

NOTA.— Esta Delegación pone en conocimiento de todos los clubs juveniles y aficionados de la capital, que a partir del próximo lunes día 19 y en horas de siete y media a nueve de la tarde se despacharán los formularios de inscripción para la próxima temporada.

## BUENAS CAPTURAS DE TRUCHAS EN LA ULTIMA SEMANA

### Se llevan capturados 759 salmones

Situación de los ríos de nuestra provincia, referida al pasado viernes, día 16-6-78:

RIO EO (Coto de Abres):

Nivel, bajo.

Aguas, claras.

Temperatura, 15°.

Cebos aconsejables, los autorizados.

RIO EO (Cotos de Puentenuevo y Salmeán):

Nivel, medio.

Aguas, tomadas.

Temperatura, 15°.

Cebos aconsejables, los autorizados.

RIO EO (Cotos de Villarmide y R. de Piquín):

Nivel, medio.

Aguas, tomadas.

Temperatura, 14°.

Cebos aconsejables, los autorizados.

RIO MASMA:

Nivel, bajo.

Temperatura, 15°.

Cebos aconsejables, Cucharilla,

pluma y gusarapa.

RIO ORO:

Nivel, medio.

Aguas, claras.

Temperatura, 14°.

Cebos aconsejables, lombriz, gusarapa y pluma.

RIO BAUS:

Nivel, medio.

Aguas, claras.

Temperatura, 16°.

Cebos aconsejables, cucharilla,

pluma y gusarapa.

RIO PARGA:

Nivel, normal.

Aguas, claras.

Temperatura, 15°.

Cebos aconsejables, pluma y cucharilla.

RIO SARRIA:

Nivel, bajo.

Aguas, claras.

Temperatura, 14°.

Cebos aconsejables, lombriz, besbello, gusarapa y pluma.

RIO CABE:

Nivel, normal.

Aguas, claras.

Temperatura, 14°.

Cebos aconsejables, mosca y cucharilla.

RIO NEIRA:

Nivel, normal.

Aguas, claras.

Temperatura, 14°.

Cebos aconsejables, gusarapa, mosca y cucharilla.

RIO NAVIA:

Nivel, medio.

Aguas, claras.

Temperatura, 13°.

Cebos aconsejables, cucharilla, gusarapa y mosca.

RIO MINO (Cotos Hombreiro y Quinte):

Nivel, medio.

Aguas, claras.

Temperatura, 14°.

Cebos aconsejables, cucharilla y pluma.

RIO MINO (Zona de Castro de Rey y Cospeito):

Nivel, normal.

Aguas, claras.

Temperatura, 12°.

Cebos aconsejables, cucharilla y pluma.

RIO MINO (Coto de Celaj):

Nivel, medio.

Aguas, claras.

Temperatura, 15°.

Cebos aconsejables, pluma.

RIO ENVIANDE:

Nivel, medio.

Aguas, claras.

Temperatura, 11,5°.

Cebos aconsejables, cucharilla, pluma y grillo.

RIO ASMA:

Nivel, medio.

Aguas, claras.

Temperatura, 12°.

Cebos aconsejables, lombriz.

RIO LANDRO:

Nivel, medio.

Aguas, claras.

Temperatura, 12°.

Cebos aconsejables, lombriz, cucharilla, pluma y mosca.

RIO MAO:

Nivel, bajo.

Aguas, claras.

Temperatura, 13°.

Cebos aconsejables, lombriz, cucharilla y pluma.

RIO LOR (Coto de Labrada):

Nivel, normal.

Aguas, claras.

Temperatura, 13°.

Cebos aconsejables, cucharilla y pluma.

RIO LOR (Coto de Caurel):

Nivel, alto.

Aguas, claras.

Temperatura, 14°.

Cebos aconsejables, lombriz, cucharilla y mosquito.

RIO QUIROGA:

Nivel, alto.

Aguas, claras.

Temperatura, 15°.

Cebos aconsejables, lombriz, cucharilla y mosquito.

RIO ORIBIO:

Nivel, bajo.

Aguas, claras.

Temperatura, 13°.

Cebos aconsejables, lombriz, besbello, gusarapa y pluma.

RIO NARLA:

Nivel, medio.

Aguas, claras.

Temperatura, 14°.

Cebos aconsejables, cucharilla, pluma y besbello.

RIO ULLA:

Nivel, medio.

Aguas, claras.

Temperatura, 15°.

Cebos aconsejables, cucharilla y besbello.

RIO LADRA:

Nivel, normal.

Aguas, claras.

Temperatura, 14°.

Cebos aconsejables, mosquito y besbello.

RIO FERREIRA:

Nivel, normal.

Aguas, claras.

Temperatura, 15°.

Cebos aconsejables, cucharilla y besbello.

### CAPTURADOS 759 SALMONES

Las capturas de truchas habidas durante los días transcurridos de la presente semana, pueden considerarse como buenas las obtenidas en los ríos Masma, Oro, Neira, Navia (zona alta), Enrique Arma, Lor (Coto de Labrada), Ladra y Eo.

En cuanto al salmón se refiere se llevan capturados un total de 759. De ellos 699 corresponden al Eo; 39 al Masma; 11 al Oro y 10 al Landro.

# anuncios por palabras

## Automóviles

**ACADEMIA AUTO GUIA.** Aprendizaje garantizado en ciudad, en carretera. Muñoz Grandes, 75. Teléfono 22-02-42.

**MERCEDES 240 D, 3.0, 5 cilindros.** Nuevo. Sport-Auto.

**MERCEDES 220 D.** Motor 0 kilómetros. Sport-Auto.

**MERCEDES 220 D.** Nuevo. Muchos extras. Sport-Auto.

**MERCEDES 200 D. LU-D** Sport-Auto.

**MERCEDES 350 SL,** deportivo, nuevo, 2 capotas. Inyección electrónica.

**MERCEDES 250 SL,** automático, inyección. Sport-Auto.

**SPORT-AUTO,** coches nacionales todas las marcas y modelos a precios de "saldo".

**SPORT-AUTO,** también le recoge su coche y le da facilidades.

**VENDO Land Rover corto LU-A.** Teléfono 21-76-13.

**AUTOS RALLY,** compra - venta - cambio automóviles usados. General Mola, 19. Lugo. Teléfono 21-84-26. Concepción Arenal, 34. Monforte de Lemos. Teléfono 40-29-31. Urbanización Cantarrana, Vivero. Teléfono 56-06-11.

**AUTOS HERMANOS - VAZQUEZ.** Compra, venta, cambio automóviles. Plaza Obispo Odoario. Teléfono 21-44-26.

**AUTOS BERNARDO.** Compra - venta - cambio Vehículos usados. Avenida Coruña, 69. Teléfono 21-87-61 y Serrano Suárez, 22-24. Teléfono 21-66-93.

**AUTOS NINE.** Compra - venta. Alquiler sin conductor. Cedrón del Valle, 33. Teléfono 22-07-58.

**AUTOS GENARO.** Vehículos ocasión. Avenida Coruña, 120-122. Teléfono 21-83-87.

**SE VENDE Barreiros,** 4 ejes, con tarjeta. Informes: Telf. 22-37-25.

**COMERCIAL MERA,** gran surtido coches de ocasión y maquinaria agrícola. Fonsagrada.

**PARTICULAR Renault 4-L,** Super. Teléfono, 21-72-28.

**ALVAUTO** seriedad, garantía en compra venta, cambio, toda clase modelos coches usados. Calle Chantada, 7. Lugo. 71 89-14. San Roque 25 Ribadeo.

**PARTICULAR,** vende renault 12-S, impecable, radio cassette. García Abad, 1-bajo.

**OPEL,** Ford Cortina, Fiat 124, Chrysler automático 14.000' kilómetros. Ford Transit, Bedford, verlos en Almacenes Pereira. Arrese, 21 Lugo.

**OPORTUNIDAD,** vendo Seat 127, dos puertas lujo, seminuevo garantizo tres meses, doy facilidades, Informes: Cedrón del Valle, 32-1.º derecha.

**CASTAÑAL.** Mercedes 240-D-3.0, Opel Coupé C-3 R-5, R-6, 4-L, Simca 1200-S.

**VENDO Audi 100 - LS** impecable, admito cambio. 18 de Julio, 108. horas laborables.

**PARTICULAR,** vende 124 de Lujo, buen uso. Teléfono 22-12-54.

**PARTICULAR** vendo 124, pocos kilómetros. Teléfono 21-84-19 (De 2 a 3,30) (o Colegio Cervantes),

**ABUIN** vende motos B.M.W. a estrenar.

**ABUIN** vende Mercedes nuevos y usadas, todos los modelos con rigurosa garantía.

**ABUIN** vende varios 127 L.S.

**ABUIN** vende B.M.W. Todos los modelos.

**ABUIN** vende LAMBORCHINI, aire acondicionado. Garantía total.

**OCASION - SUPERMERCADO** vehículos de ocasión en su concesionario Ford de Lugo, Cereijo Hermanos, Avda. Coruña, km. 515. Lugo. Teléfono 21-49-36.

**VENDO Opel Kadet,** 60.000 ptas. Teléfono 22-27-40.

**VENDESE R-12 S,** particular a particular, como nuevo. Informes: Teléfono 22-06-48.

**VENDESE,** 1.430-F Diesel y Citroën Azan-6. Teléfono 21-72-20.

**PARTICULAR** vende Renault-12, como nuevo. Teléfono 21-43-96.

**VENDESE** 850-normal. Informes: Teléfono 21-71-67. Lugo.

**Bolsa de la Propiedad**  
En esta sección unicamente podrán publicar sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad inmobiliaria y los propietarios de fincas

## Alquileres

**ALQUILASE,** piso, bajos comerciales y garages. Teléfono 22-17-79.

**PAZ GONZALEZ** alquila buenos pisos con calefacción y garaje. Teléfono 21-42-70.

**SE ALQUILA** entresuelo, en Avda. Coruña. Superficie aproximada 160 metros. Informes: Teléfono 21-12-80.

**SE ALQUILA** piso, zona parque. Informes: Dr. Castro. 11-bajo.

**ALQUILO** piso, en lo mejor y mas céntrico ciudad. Ferrán Confecciones. José Antonio.

**PISO AMUEBLADO,** con calefacción. Calle Gasalla. Teléfono 21-17-45. (Tardes).

**SE ALQUILA** piso, céntrico, amueblado, calefacción. Telf. 21-73-59.

**SE NECESITA** piso pequeño o buhardilla. Informes: 21-55-21. (Mañanas).

**ALQUILASE PISO** amueblado, ascensor, garaje, la mejor zona. 22-39-03.

## Fincas y Solares

**NUNEZ TORRON** vende casas solares, fincas, pisos. Santo Domingo. 1-1.º

**VENDESE** pisos, 90 metros cuadrados, calefacción, portero. Ortiz Muñoz. Teléfono 21-48-74.

**SE VENDEN** pisos buena situación. Informes: Telf. 21 43-78.

**SE VENDE,** cerca de Abadín Propiedad, casa, agua y luz, y casa nueva aparte con pequeña finca. Teléfono 22-32-91.

**VENDO** parcelas para enaete con todos los servicios, en "Polígono de la Tolda". Informes: Castro Gil. Teléfono 21-16-46.

**VENDO** bajos comerciales, pisos modernos, céntricos. Facilidades. Informes: Río Neira, 21, entresuelo. Telfs. 22-23-83 y 22-08-78.

**VENDESE** casa número 11. Plaza de España. Lugo, tres pisos libres, mas de cien años antigüedad. Informes: Coruña. Teléfono 22-89-15.

**SE VENDE** piso. José Luis de Arrese, 26-3.º-C. Informes mismo.

**SOYUVE** vende pisos, fincas y propiedades. Calle Nóreas 15-2.º. Teléfono 21-13-26.

**SE VENDEN** pisos y locales comerciales en Puerta Santiago. Informes: Calle Vivero, 2-Bajo.

**SE VENDE** piso. José Luis de Arrese, 26-3.º-C. Informes mismo.

**SE VENDE** piso. José Luis de Arrese, 26-3.º-C. Informes mismo.

**SE VENDE** piso. José Luis de Arrese, 26-3.º-C. Informes mismo.

**SE VENDE** piso. José Luis de Arrese, 26-3.º-C. Informes mismo.

**SE VENDE** piso. José Luis de Arrese, 26-3.º-C. Informes mismo.

**SE VENDE** piso. José Luis de Arrese, 26-3.º-C. Informes mismo.

**SE VENDE** piso. José Luis de Arrese, 26-3.º-C. Informes mismo.

**SE VENDE** piso. José Luis de Arrese, 26-3.º-C. Informes mismo.

**SE VENDE** piso. José Luis de Arrese, 26-3.º-C. Informes mismo.

**SE VENDE** piso. José Luis de Arrese, 26-3.º-C. Informes mismo.

**SE VENDE** piso. José Luis de Arrese, 26-3.º-C. Informes mismo.

**SE VENDE** piso. José Luis de Arrese, 26-3.º-C. Informes mismo.

**SE VENDE** piso. José Luis de Arrese, 26-3.º-C. Informes mismo.

**SE VENDE** piso. José Luis de Arrese, 26-3.º-C. Informes mismo.

**SE VENDE** piso. José Luis de Arrese, 26-3.º-C. Informes mismo.

**SE VENDE** piso. José Luis de Arrese, 26-3.º-C. Informes mismo.

**SE VENDE** piso. José Luis de Arrese, 26-3.º-C. Informes mismo.

**SE VENDE** piso. José Luis de Arrese, 26-3.º-C. Informes mismo.

**SE VENDE** piso. José Luis de Arrese, 26-3.º-C. Informes mismo.

**SE VENDE** piso. José Luis de Arrese, 26-3.º-C. Informes mismo.

**SE VENDE** piso. José Luis de Arrese, 26-3.º-C. Informes mismo.

**SE VENDE** piso. José Luis de Arrese, 26-3.º-C. Informes mismo.

**SE VENDE** piso. José Luis de Arrese, 26-3.º-C. Informes mismo.

**SE VENDE** piso. José Luis de Arrese, 26-3.º-C. Informes mismo.

**VENDENSE** bajos y pisos Informes: Construcciones Jaime López. Teléfono 21-31-99 y 22-20-81.

**PARTICULAR** vende finca, 1.871 metros, con pozo y árboles frutales. Gandarío. La Coruña. Teléfono 23-22-79.

**VENDO** en Polígono "La Ferveiroira", viviendas unifamiliares en línea y chalets. Informa: Castro Gil. Teléfono 21-16-46.

**SE VENDE** propiedad de 26.000 metros cuadrados, sita en Entrambosríos -San Juan de Alto- Lugo. Informes. Teléfono: 22-22-16. De 11 a 2.

**SE VENDE** propiedad de 26.000 metros cuadrados, sita en Entrambosríos -San Juan de Alto- Lugo. Informes. Teléfono: 22-22-16. De 11 a 2.

**SE VENDE** propiedad de 26.000 metros cuadrados, sita en Entrambosríos -San Juan de Alto- Lugo. Informes. Teléfono: 22-22-16. De 11 a 2.

**SE VENDE** propiedad de 26.000 metros cuadrados, sita en Entrambosríos -San Juan de Alto- Lugo. Informes. Teléfono: 22-22-16. De 11 a 2.

**SE VENDE** propiedad de 26.000 metros cuadrados, sita en Entrambosríos -San Juan de Alto- Lugo. Informes. Teléfono: 22-22-16. De 11 a 2.

**SE VENDE** propiedad de 26.000 metros cuadrados, sita en Entrambosríos -San Juan de Alto- Lugo. Informes. Teléfono: 22-22-16. De 11 a 2.

**SE VENDE** propiedad de 26.000 metros cuadrados, sita en Entrambosríos -San Juan de Alto- Lugo. Informes. Teléfono: 22-22-16. De 11 a 2.

**SE VENDE** propiedad de 26.000 metros cuadrados, sita en Entrambosríos -San Juan de Alto- Lugo. Informes. Teléfono: 22-22-16. De 11 a 2.

**SE VENDE** propiedad de 26.000 metros cuadrados, sita en Entrambosríos -San Juan de Alto- Lugo. Informes. Teléfono: 22-22-16. De 11 a 2.

**SE VENDE** propiedad de 26.000 metros cuadrados, sita en Entrambosríos -San Juan de Alto- Lugo. Informes. Teléfono: 22-22-16. De 11 a 2.

**SE VENDE** propiedad de 26.000 metros cuadrados, sita en Entrambosríos -San Juan de Alto- Lugo. Informes. Teléfono: 22-22-16. De 11 a 2.

**SE VENDE** propiedad de 26.000 metros cuadrados, sita en Entrambosríos -San Juan de Alto- Lugo. Informes. Teléfono: 22-22-16. De 11 a 2.

**SE VENDE** propiedad de 26.000 metros cuadrados, sita en Entrambosríos -San Juan de Alto- Lugo. Informes. Teléfono: 22-22-16. De 11 a 2.

**SE VENDE** propiedad de 26.000 metros cuadrados, sita en Entrambosríos -San Juan de Alto- Lugo. Informes. Teléfono: 22-22-16. De 11 a 2.

**SE VENDE** propiedad de 26.000 metros cuadrados, sita en Entrambosríos -San Juan de Alto- Lugo. Informes. Teléfono: 22-22-16. De 11 a 2.

**SE VENDE** propiedad de 26.000 metros cuadrados, sita en Entrambosríos -San Juan de Alto- Lugo. Informes. Teléfono: 22-22-16. De 11 a 2.

**SE VENDE** propiedad de 26.000 metros cuadrados, sita en Entrambosríos -San Juan de Alto- Lugo. Informes. Teléfono: 22-22-16. De 11 a 2.

**SE VENDE** propiedad de 26.000 metros cuadrados, sita en Entrambosríos -San Juan de Alto- Lugo. Informes. Teléfono: 22-22-16. De 11 a 2.

**SE VENDE** propiedad de 26.000 metros cuadrados, sita en Entrambosríos -San Juan de Alto- Lugo. Informes. Teléfono: 22-22-16. De 11 a 2.

**SE VENDE** propiedad de 26.000 metros cuadrados, sita en Entrambosríos -San Juan de Alto- Lugo. Informes. Teléfono: 22-22-16. De 11 a 2.

**SE VENDE** propiedad de 26.000 metros cuadrados, sita en Entrambosríos -San Juan de Alto- Lugo. Informes. Teléfono: 22-22-16. De 11 a 2.

**SE VENDE** propiedad de 26.000 metros cuadrados, sita en Entrambosríos -San Juan de Alto- Lugo. Informes. Teléfono: 22-22-16. De 11 a 2.

**SE VENDE** propiedad de 26.000 metros cuadrados, sita en Entrambosríos -San Juan de Alto- Lugo. Informes. Teléfono: 22-22-16. De 11 a 2.

**SE VENDE** propiedad de 26.000 metros cuadrados, sita en Entrambosríos -San Juan de Alto- Lugo. Informes. Teléfono: 22-22-16. De 11 a 2.

**SE VENDE** propiedad de 26.000 metros cuadrados, sita en Entrambosríos -San Juan de Alto- Lugo. Informes. Teléfono: 22-22-16. De 11 a 2.

**SE VENDE** propiedad de 26.000 metros cuadrados, sita en Entrambosríos -San Juan de Alto- Lugo. Informes. Teléfono: 22-22-16. De 11 a 2.

**SE VENDE** propiedad de 26.000 metros cuadrados, sita en Entrambosríos -San Juan de Alto- Lugo. Informes. Teléfono: 22-22-16. De 11 a 2.

**PARTICULAR,** vende piso grande. Teléfono 21-22-87.

**OCASION:** Cuarto piso a estrenar, 18 Julio, cuatro habitaciones, cocina, baño. Teléfono 22-00-21, de 7 a 10.

**PARTICULAR,** vende piso soleado, zona Residencia. Ascensor, calefacción. Teléfono 21-81-37.

**SE VENDE** casa-campo, con terreno de 2 hectáreas, en Santa Leocadia de Parga. Para informes: Teléfono 88 Parga.

**SE VENDE** casa-campo, con terreno de 2 hectáreas, en Santa Leocadia de Parga. Para informes: Teléfono 88 Parga.

**ORTEIN,** Agencia Propiedad Inmobiliaria; compra-venta de pisos, garajes, solares, fincas, bajos, arrendamientos, alquileres. San Pedro 7-1.º.

**ORTEIN** vende pisos, proxima entrega, calle Primavera, magnifica construcción, todos los servicios. Informes: San Pedro 7-1.º

**ORTEIN** vende pisos en construcción, Avenida Coruña. Entrada 325.000, pesetas resto grandes facilidades; tres habitaciones, salón comedor, cocina, cuarto de baño, servicio. Informes: San Pedro 7-1.º.

**ORTEIN** vende piso Río Navia, 115 m.2 útiles. terminado. Informes: San Pedro 7-1.º.

**GARAJES,** muchos garajes, en Ronda Caidos. Vende ORTEIN. San Pedro 7-1.º.

**PARTICULAR,** vende piso terminado, C/. Dinan. Telf. 22-09-98.

**SE VENDE** finca, 6.300 m.2. treinta N - VI. Teléfono 21-67-99.

**VENDO CASA** n.º 5, en calle Dr. Castro, bajo y dos pisos libres. Informes, en el bajo.

**PARTICULAR** vende piso estrenar. Situación excelente. Soleadísimo. Garaje. Calefacción. Trastero. Teléfono 21-19-51.

**RIVAS** Agencia Propiedad Inmobiliaria, le ofrece para su compra pisos terminados y en construcción en distintas zonas, superficies y precios. Fincas para chalets y naves industriales. Bajos en venta, traspaso o alquiler. Consultenos en nuestras oficinas. Campo Castillo, 18-1.º C. Teléfono 21-59-98.

**SE VENDE** dos chalets en construcción, uno junto Estación Servicio Miño, con estructura terminada; otro zona de Rábade con finca cerrada. Precio muy interesante. Rivas. Teléfono 21-59-98.

**SE VENDE** dos chalets en construcción, uno junto Estación Servicio Miño, con estructura terminada; otro zona de Rábade con finca cerrada. Precio muy interesante. Rivas. Teléfono 21-59-98.

**SE VENDE** dos chalets en construcción, uno junto Estación Servicio Miño, con estructura terminada; otro zona de Rábade con finca cerrada. Precio muy interesante. Rivas. Teléfono 21-59-98.

**SE VENDE** dos chalets en construcción, uno junto Estación Servicio Miño, con estructura terminada; otro zona de Rábade con finca cerrada. Precio muy interesante. Rivas. Teléfono 21-59-98.

**SE VENDE** dos chalets en construcción, uno junto Estación Servicio Miño, con estructura terminada; otro zona de Rábade con finca cerrada. Precio muy interesante. Rivas. Teléfono 21-59-98.

**SE VENDE** dos chalets en construcción, uno junto Estación Servicio Miño, con estructura terminada; otro zona de Rábade con finca cerrada. Precio muy interesante. Rivas. Teléfono 21-59-98.

**SE VENDE** dos chalets en construcción, uno junto Estación Servicio Miño, con estructura terminada; otro zona de Rábade con finca cerrada. Precio muy interesante. Rivas. Teléfono 21-59-98.

**SE VENDE** dos chalets en construcción, uno junto Estación Servicio Miño, con estructura terminada; otro zona de Rábade con finca cerrada. Precio muy interesante. Rivas. Teléfono 21-59-98.

**SE VENDE** dos chalets en construcción, uno junto Estación Servicio Miño, con estructura terminada; otro zona de Rábade con finca cerrada. Precio muy interesante. Rivas. Teléfono 21-59-98.

**SE VENDE** dos chalets en construcción, uno junto Estación Servicio Miño, con estructura terminada; otro zona de Rábade con finca cerrada. Precio muy interesante. Rivas. Teléfono 21-59-98.

**SE VENDE** dos chalets en construcción, uno junto Estación Servicio Miño, con estructura terminada; otro zona de Rábade con finca cerrada. Precio muy interesante. Rivas. Teléfono 21-59-98.

**SE VENDE** dos chalets en construcción, uno junto Estación Servicio Miño, con estructura terminada; otro zona de Rábade con finca cerrada. Precio muy interesante. Rivas. Teléfono 21-59-98.

**SE VENDE** dos chalets en construcción, uno junto Estación Servicio Miño, con estructura terminada; otro zona de Rábade con finca cerrada. Precio muy interesante. Rivas. Teléfono 21-59-98.

**SE VENDE** dos chalets en construcción, uno junto Estación Servicio Miño, con estructura terminada; otro zona de Rábade con finca cerrada. Precio muy interesante. Rivas. Teléfono 21-59-98.

**SE VENDE** dos chalets en construcción, uno junto Estación Servicio Miño, con estructura terminada; otro zona de Rábade con finca cerrada. Precio muy interesante. Rivas. Teléfono 21-59-98.

**EN MIÑO**  
se venden pisos a 100 metros de la Playa Grande. Informa: teléfono 78-22-80  
LA CORUÑA

**50.000 PESETAS DE ENTRADA**  
Zona San Roque, Lugo. En Ribadeo, Avda. de Asturias. Informes: Plaza Comandante Manso, 11-1.º Dcha. Horario de lunes a viernes: De 10 a 1 y de 4 a 8. Sábados de 10 a 1

## Alquileres

**ALQUILASE,** piso, bajos comerciales y garages. Teléfono 22-17-79.

**PAZ GONZALEZ** alquila buenos pisos con calefacción y garaje. Teléfono 21-42-70.

**SE ALQUILA** entresuelo, en Avda. Coruña. Superficie aproximada 160 metros. Informes: Teléfono 21-12-80.

**SE ALQUILA** piso, zona parque. Informes: Dr. Castro. 11-bajo.

**ALQUILO** piso, en lo mejor y mas céntrico ciudad. Ferrán Confecciones. José Antonio.

**PISO AMUEBLADO,** con calefacción. Calle Gasalla. Teléfono 21-17-45. (Tardes).

**SE ALQUILA** piso, céntrico, amueblado, calefacción. Telf. 21-73-59.

**SE NECESITA** piso pequeño o buhardilla. Informes: 21-55-21. (Mañanas).

**ALQUILASE PISO** amueblado, ascensor, garaje, la mejor zona. 22-39-03.

## Fincas y Solares

**NUNEZ TORRON** vende casas solares, fincas, pisos. Santo Domingo. 1-1.º

**VENDESE** pisos, 90 metros cuadrados, calefacción, portero. Ortiz Muñoz. Teléfono 21-48-74.

**SE VENDEN** pisos buena situación. Informes

# anuncios por palabras

**SE NECESITAN** mujeres para limpieza y lavado de loza, para el Campamento Juvenil de La Divesa (Ribadeo), con alojamiento y manutención, durante los meses de julio y agosto. Informes: Oficina de Empleo del SEAF/PPO. C/. General Mola, 65 Lugo. Oferta n.º 4.245.

**SE NECESITA** fregadora para restaurante Verruga. Informes: Oficina de Empleo. C/. General Mola, 65. (Oferta número 4.173)

**ECONOMISTA** o licenciado Empresarial, con experiencia en Administración de empresas. Llamar teléfonos 21-84-47 y 21-41-80 (De cuatro a siete tardes)

**SE NECESITA** oficial peluquería. Informes: Oficina de Empleo del SEAF/ PPO. C/. General Mola, 65. Lugo. Oferta: 4.230.

**Varios**

**JOSE VAZQUEZ ARES.** Especialidad en empapelados y sintasol Teléfono 21-40-78.

**DETECTIVES ALMI** número 4, conductas matrimoniales, prematrimoniales, laborales, etcétera. Teléfono 21-74-09.

**PAPELES** pintados. Todos los muestrarios nacionales 40% de descuento en Decoraciones Galicia José Antonio, 5.

**FARMACIA** titular traspasase en Puerto Barquero (La Coruña). Informes: Propia farmacia. Teléfono 3 del Barquero.

**GRANDIO** especialidad en pintura en general moquetas y sintasol. Teléfono 21-56-49

**PINTURAS** en general Alonzo Vázquez Ares. Calle Portugal 31 Teléfono 21-55-97

**PINTURAS.** Pidan presupuesto Teléfono 21-64-15. Decoraciones Galicia

**MOQUETAS.** Desde 225 pesetas metro cuadrado. Decoraciones Galicia

**Ventas**

**OCCASION.** Véndese máquina registradora, marca "Sweda", seminueva. Bar Mirador Rosalía.

**VENDO** cafetera Pavoni y molino seminuevo. Teléfono 21-76-13

**A NUESTROS ANUNCIANTES**

Los anuncios para esta Sección solo se recibirán en nuestras oficinas hasta las ocho de la tarde.

**AQUI** en Lugo, se vende fondo por no poder atenderla. Informes: Doctor Castro, 15 - 2.º

**SE VENDE** hierba, en cantidad. Informes: Teléfono 21-57-15

**SE VENDE** mostrador para bar, 8 metros. Informes: Calle Prado, 24-2.º Izqda.

**PAPEL** impreso para envolver comercio todos ramos. Solicite tarifa y muestrario Telf. 21-26-79.

**SE VENDE,** comedor, seminuevo. Informes: Ramón Montenegro, 30 bajo.

**OPORTUNIDAD** véndese maquinaria para producción de piensos, propia instalación ganadera, con (molino, Tolvas, mezcladora y tornillo). Teléfonos 21-86-71 y 21-37-91 en horas de 9 a 2.

**Compras**

**SE COMPRA** toda clase de papel y cartón usado Llamar teléfono 39-00-30. Rabade. Se recoge a domicilio.

**Demandas**

**SE NECESITA** chica fija. Informes. San Froilán, 17-3.º. De cuatro a seis.

**SE NECESITA** empleada de hogar, para todo el día. Avda. Coruña, 226-1.º derecha.

**SE NECESITA** chica fija o mandadera todo el día. Telf. 22-38-58. Calle Dr Fleming, 1-6.º Lcha.

**DIRECCIONES** mano o iraquina. Pagamos hasta 1.000 pesetas diarias. Escribir Cruzada Verge Internacional. Balmes, 246. Barcelona - 6.

**SE NECESITA** señora fija para cuidar niña. Teléfono 22-33-05.

**EDITORIAL** necesita vendedores/as para Lugo, Viveiro, Burela, Foz, Ribadeo, Puentenuevo, Mondoñedo, Sarria, Monforte de Lemos y Chantada, que dispongan de 3 a 8 horas diarias, buena remuneración cartera de clientes. Interesados escriban al Apartado 303 La Coruña. Referencia A.

**SE NECESITA** chica. Ruanueva, 4 primero.

**NECESITASE** empleada hogar fija. Informes: Teléfono 21-12-45.

**SE NECESITA** chica, de 9 mañana a 8 noche. Dr. Fleming 1-1.º izquierda.

**Enseñanza**

**BANCA** - oposiciones - contabilidad - cálculo Preparación intensiva. Grupos reducidos. García Abad, 18. Teléfono 21 55-51.

**C. I. L.** Inglés, francés, alemán. Ruanueva, 25. Teléfono 21-89-31

**CLASES,** durante el verano, de guitarra y otros instrumentos de cuerda y solfeo. Informes: Bazar el Arco-Iris. Teléfono 21-15-82.

**SE DAN CLASES** de Física, Química y Matemáticas. BUP, COU, Selectividad y Magisterio grupos reducidos. Teléfono 21-69-71.

**Hallazgos**

**PERRO,** pastor alemán. Llamar teléfono 22-12-46.

**Motos**

**SE VENDE** moto Benelli 500-Quattro, 5.000 Km., extras. José Antonio, 21. Restaurante Castroblanco.

**VENDO** Derbi Diablo, seminueva. Extras. Informes: Telf. 22 36-25.

## Madrid-78

(Viene de última página) pierde bastante en la comparación, aunque la directora italiana sabe concederle notas características que lo distinguen de sus otros dos compañeros de vida amorosa.

Pero al margen de otras consideraciones más cinematográficas que filosóficas, es altamente significativo que en estos años se acerque --creemos que por primera vez-- la figura de Nietzsche al cine. El había matado a Dios y trataba de crear el orden moral que lo sustituyese. En su época, los socialistas italianos creían que la clase obrera iba a desaparecer y sin clase obrera, ¿para qué demonios iban a ser ellos socialistas? En el fondo, dentro de su ingenuidad, escondían las mismas conclusiones que Nietzsche y trataban de encontrar el sustituto para su clase obrera. Hoy la situación no ha variado mucho. Hemos tenido muchos acontecimientos, sí, pero ni los mayos franceses, ni las bahías cochinos cubanas, ni los Hal-Fon norteamericanos han conseguido devolvernos el código moral que teníamos cuando Dios estaba vivo.

En cierto modo, se puede decir que la humanidad vive a expensas de Nietzsche, el nuevo profeta. El pensador que mató a Dios, a la democracia, al bien y al mal y nos dejó esperando los sustitutos, es revisitado hoy por el cine con ojos de asombro y admiración. Nietzsche --tomen buena nota los que se dicen demócratas-- sentenció:

"Nosotros los que somos de otra creencia; nosotros los que consideramos el movimiento democrático no meramente como una forma de decadencia, esto es, de empujamiento, del hombre, como su medioerización y como su rebajamiento de valor (...)"

¿Ha sido oportuna la Cavani?

José DE CORA

## El martes puede concluir el debate...

(Viene de última página)

la autoatribución de algunos grupos sobre la representación del País Vasco. En el punto crucial del orden público mostró las posibilidades de creación de policías autónomas, a la vez que afirmaba que "no hay Estado que no tenga competencias de orden público en todo el territorio".

Tras estas especiales intervenciones, se entró en el resto del artículo que regula las autonomías. Lo más destacable de entre lo aprobado está en la posibilidad de delegación de funciones de titularidad estatal a las comunidades autónomas, en la excepcionalidad de la prevalencia del derecho del Estado sobre lo que esté atribuido a las comunidades autónomas --garantía jurídica de a autonomía--, así como el establecimiento de un proceso especial y más rápido para llevar a cabo la iniciativa del proceso de consagración de las autonomías, así como la posibilidad

de establecimiento de tribunales superiores de justicia en las comunidades autónomas. Una última cuestión especialmente importante es el procedimiento de reversibilidad de los estatutos autónomos, para cuya derogación se exigen las mismas garantías, prácticamente, que para su establecimiento.

En estas dos últimas jornadas parlamentarias de la semana del aniversario de las primeras elecciones generales, se ha dado un paso de gigante. Se ha culminado, jurídica y constitucionalmente, una etapa importante para la historia de España. La puesta en marcha de las autonomías es posible. Su ejecución no podrá ser fulminante por las complicaciones que conlleva, pero sí es posible. La puerta ha quedado abierta, el sendero es amplio y todas las nacionalidades y regiones podrán acogerse, en la medida de sus propias posibilidades, a lo ahora regulado.

CARMELO CABELLOS. -- (MULTIPRESS)

## LA VIDA ES ASI

50 por ciento de azúcar y un 30 por ciento de arena del desierto.

La Fórmula, dijo el doctor Alan Hope, no tiene ningún poder afrodisíaco y lo que sí puede producir, en el incauto consumidor, es una infección gastrointestinal de graves consecuencias.

Sin embargo, una de las parejas que probó el polémico elixir, cuyo precio en el mercado es de 14 libras esterlinas manifestaron que habían notado grandes progresos en sus relaciones íntimas y que su estado general de salud era perfecto.

**\* LA PUERTA ABIERTA...**

Un robo y posterior asalto

por una cantidad no determinada de público se ha producido en un establecimiento de alimentación del polígono Navisa, de Sevilla

De acuerdo con la denuncia presentada por Francisco Ostos Mateos-Canero, los ladrones forzaron la puerta de entrada para acceder al interior del establecimiento, huyendo una vez cometido su delito.

Pero posteriormente una cantidad no determinada de personas se introdujeron en el local y se llevaron todo lo que pudieron, calculándose el importe total de los artículos desaparecidos en 1.051.192 pesetas.



LA SEÑORA

## DOÑA AURORA SANJURJO PALMEIRO

Falleció en su casa de Pacios - Begonte, el día 16 de los corrientes, a los 73 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenado esposo, Jesús Redondo Piñeiro; hijo, Francisco Redondo Sanjurjo, hija política, Beatriz Teijeiro Fernández y demás familia,

RUEGAN a sus amistades y personas piadosas una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver y funeral de entierro, actos que tendrán lugar hoy, sábado, día 17, a las CUATRO MENOS CUARTO, en la iglesia parroquial de Pacios - Begonte; favores que agradecerán.

Casa mortuoria: Casa Palmeiro

Pacios, 17 de junio de 1978

SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

## + Doña Portalina Barrio Montenegro

(Maestra Nacional)

Que falleció en esta capital, el día 25 de junio de 1976, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposo, Manuel Otero Taboada; hijos, Manuel, Fernando, Portalina y Pablo Otero Barrio; hijos políticos, María Luz Cruz Ferreiro, María del Pilar Mato Román, Santiago Seijas Fandiño y María Rosario Pérez López; hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades y personas piadosas una oración por el alma de la finada y la asistencia al funeral de aniversario que por su eterno descanso se celebrará el lunes, día 19, a las SEIS de la tarde, en la iglesia parroquial de San Froilán; favor por el que anticipan gracias.

Lugo, 17 de junio de 1978

## SOL A SOL

### LOS ANCIANOS

Si en Lugo, como me juran, se da una proporción de delitos menores mucho mayor que en Barcelona, aunque no lo parezca, es lógico que con una plantilla insuficiente, algunos servicios se resientan en beneficio de los más perentorios. Por ejemplo, un policía no puede dejar para mañana la investigación de un robo o de un atraco, y en cambio no corre tanta prisa la renovación del carnet de identidad. Como consecuencia, se acumulan colas, y hay que dar la razón al anciano que me escribe para que cuente su caso:

«Es penoso, a mi edad, tener que hacer cola de pie, sin saber cuándo voy a ser atendido...»

No es que falte amabilidad. Falta personal, y faltan sillas. Y yo pregunto: ¿No podría habilitarse una ventallina de urgencia para casos como el que comento? Así como se hace a los sexagenarios descuentos para viajar en tren y para otras cosas, pueden hacerse descuentos de tiempo en las colas, como se hacía para los heridos después de la guerra. Y se trata de heridos también: Heridos por la edad, que nunca falla el tiro. Una herida de la que nadie se puede recuperar.

—ooOoo—

Posteriormente me dicen que ya se tiene esa consideración con los ancianos cuando se hacen notar. Si su presencia no es notada, la consideración es imposible.

### TELEVISION

Ya no se trata de que la televisión funcione mejor o peor —más bien peor—, en la provincia de Lugo. Se trata de que no parece que exista en este momento y entre nosotros una cabeza responsable sobre la que volcar nuestros malos humores, pedirle información o preguntarle si alguna vez podremos llegar a sentirnos seguros por la mañana sobre cómo se ve a ver por la tarde. Y que cuando proceda, tenga la atención de pedir perdón por sus fallos. Es lo menos que podemos esperar.

El mal humor es general, tal vez por coincidir precisamente con los campeonatos mundiales de fútbol. Un día vemos por la primera cadena, y no vemos por la segunda; al día siguiente, vemos por la segunda y no por la primera. Otro día, por ninguna de las dos...

Poca seriedad, sin duda. ¿Por qué ese trato con Lugo? De las demás provincias no conocemos quejas, lo que quiere decir que todo marcha como deseáramos que marchase para nosotros, que nos creemos autorizados a protestar con la máxima energía. Queremos que los programas de televisión nos lleguen como a los demás. Y eso hace años que no ocurre.

Por favor, ¿hay en Lugo algún responsable que se pueda dar por aludido, o seguirán rebotando nuestras quejas contra la pasividad oficial?

BOCELO

**PERFUMERIA  
ARTICULOS PARA REGALO  
DROGUERIA CENTRAL**

### CRONICA POLITICA

## El martes puede concluir el debate sobre las autonomías • Todas las regiones podrán acogerse a lo regulado

MADRID. — (De nuestra Redacción). — "Concebimos un pueblo soberano que cede facultades, pero sólo las necesarias y convenientes". Estas palabras de Javier Arzallus, pronunciadas ayer en la comisión constitucional, explican o apuntan el por qué del contenido planteado por el PNV en la discusión de las autonomías, que ayer quedaron prácticamente reguladas en la Constitución, cuyo debate puede concluir, definitivamente el martes próximo.

La sesión matinal fue prácticamente dedicada a la explicación de voto referido a la sesión del jueves, en la que se aprobó lo que será el centro neurálgico de todo el proceso autonómico. Y estas explicaciones de voto contenían la filosofía política de cada partido respecto al espinoso y controvertido tema. La mayoría de las posiciones era previamente conocida. La incógnita mayor se asentaba en la confusión y ambigua posición sostenida por el PNV. De ahí la importancia de la intervención del señor Arzallus. Resumiendo el meollo de su intervención. Los

"peneuvistas" entienden la autonomía exactamente al contrario que todos los demás. Es decir, para ellos, la soberanía está en un pueblo demarcado por un territorio —en su caso, la nación vasca—, y en orden al bien común del Estado, "cede" la parte imprescindible de su soberanía a favor del Estado.

De ahí que toda la articulación de las competencias para el PNV no estaba en otro punto que en la delimitación máxima de los poderes del Estado. Por todo ello, las buenas palabras del señor Arzallus quedaban contrastadas con los hechos. Así, era difícil entender su sentido de la solidaridad interregional, a no ser que ésta se vea en que "el problema vasco afecta a todo el Estado" —son sus palabras—, y que por tanto, es el Estado el que debe ceder para su resolución. La ambigüedad vasca del PNV se tradujo, de nuevo, en aportaciones maximalistas a otros preceptos, que después quedaban relegadas en la aprobación posterior de los textos aceptados mayoritariamente.

Si en las importantes explicaciones de voto de ayer, Alianza Popular afirmaba que estaban aprobando la mayoría de los artículos —lo que es cierto, y con un volumen muy superior al del PNV—, y Solé Turá (PCE) o Roca (minoría catalana), o Meilán (UCD) o Martín Toval (socialistas de Catalunya), afirmaban su alto grado de satisfacción por lo alcanzado, señalando los catalanes que estaba cubierto el límite del año 32, e incluso mayores posibilidades por ser un texto abierto, en el aire quedaba esa leve y ambigua discrepancia de los hombres del PNV.

Especial importancia tuvo la intervención del socialista Benegas, consejero del interior del C.G.V. resaltó el alto sentido positivo del texto, que alcanza "mayores cotas de autogobierno", y, replicando a las manifestaciones del PNV y Letamendia, aseguró que se están creando peligrosas situaciones de frustración frente a una regulación que significa "la esperanza del principio del fin del Estado centralista". Rechazó (Pasa a la página anterior)

### SE HINCHA CON EL TUBO DE ESCAPE



Sus ventajas: no ocupa sitio ni requiere esfuerzo alguno. En caso de necesidad, se infla, conectándolo con el tubo de escape, tal como lo demuestran aquí los dos jóvenes El "gato" hinchable ha sido una de las grandes atracciones de la Feria de París.—(FOTOFIEL/AGIP)

## la vida es así

### \* ESTUDIANTES DETENIDOS POR QUEMAR EL COCHE DE SU PROFESOR

Funcionarios del Cuerpo General de Policía han detenido en Soria a cuatro jóvenes estudiantes, tres de ellos del Instituto Masculino de Enseñanza Media, y otro de las escuelas anejas del Magisterio, presuntos autores de la quema de un automóvil, suceso registrado el pasado día 12.

Dicho vehículo, que quedó totalmente destruido, era propiedad de don Alfredo Barranco Moreno, profesor no numerario del Instituto Antonio Machado.

Los detenidos, que han confesado haber sido los autores del hecho, pasaron a disposición de la autoridad judicial.

### \* SE DEDICABA A ARROJAR MACETAS A LOS VIANDANTES

Desde el balcón de su casa, en la calle cordobesa de Humosa, número 17, un joven de 25 años se pasó toda la tarde dedicado a la tarea de arrojar macetas contra los viandantes que pasaban por la acera.

Varios de ellos resultaron alcanzados —al parecer ninguno de ellos gravemente— por los proyectiles lanzados por el joven, llamado Antonio Ortega Aguilar.

Su padre le reconvinó, pero

inútilmente, y en vista de que seguía arrojando los tios optó por llamar a la policía. Funcionarios del 091 fueron en seguida a la Humosa y detuvieron al muchacho, trasladándolo a una casa de socorro cuyos facultativos emitieron un diagnóstico esclarecedor: grave intoxicación etílica.

### \* MURIO A LOS 136 AÑOS

El granjero Obeid Abu Ali, murió al caer del tejado de su casa, en un pueblo cercano a Babilonia. Tenía 136 años de edad.

Abu Ali estuvo casado dos veces y dejó 170 hijos, el mayor de 86 años, informa el periódico "Observer", de Bagdad. No todos estos hijos son legítimos.

Según declaró en varias ocasiones, este hombre debía su longevidad a la renuncia al alcohol y al tabaco.

### \* LA LUZ FLUORESCENTE, MAS ECONOMICA

La CEE (Comunidad Económica Europea) podría ahorrar anualmente 4.760 megavatios de electricidad si sustituyera todas las lámparas luminosas incandescentes por las fluorescentes.

Tal es la conclusión de los expertos comunitarios tras un estudio sobre el ahorro de energía en la iluminación. (Pasa a la página anterior)

### Madrid-78

### Alabanza de Nietzsche en el cine

En las carteleras de Madrid, ciudad bien surtida en cines, apareció con fuerza "Más allá del bien y del mal", oración gráfica de la Cavani sobre la vida de Friedrich Nietzsche en los meses que compartió ideológicamente con Lou Salomé y Paul Reed. Para los que se mantengan ajenos a la obra de Nietzsche, la película ofrece una imagen del pensador alemán un tanto minimizada. Por el contrario, quien haya leído con buenos ojos a Nietzsche encontrará bien reflejado al escritor vitalista, escéptico y apasionado que delatan sus libros.

"Más allá del bien y del mal", título de la película y del primer libro de Nietzsche (aunque "Así hablaba Zaratustra" la había repartido en edición privada), pretende equiparar en genialidad las fiebres vaginales de Lou Salomé y el tardío descubrimiento de Paul al pensamiento del biografiado. Y en eso, la Cavani se ha dejado llevar por unas loables ansias de descubrir hombres que hayan merecido la pena. (Recuérdese su película sobre "Galileo" o la redención fascista a través del masoquismo que presentaba en "Portero de noche").

El personaje de Nietzsche (Pasa a la página anterior)